

4

Hells Paradise

JIGOKURAKU

STORY AND ART BY

YUJI KAKU

PARENTAL ADVISORY
EXPLICIT
CONTENT

Hells Paradise

4

JIGOKURAKU

STORY AND ART BY

YUJI KAKU

NURUGAI

A member of the Sanka—a mountain-dwelling tribe with its own distinct culture.



AZA CHOBE

The infamous "Bandit King," and Toma's older brother.



YUZURIHA

A kunoichi (female ninja) known as "Yuzuriha of Keishu."



Hell's Paradise: Cast of Characters

GABIMARU

The strongest shinobi, formerly of Iwagakure, feared as "Gabimaru the Hollow." He was captured and put on death row, but for his wife's sake, he journeys with Sagiri in search of the elixir of life.



YAMADA ASAEMON SAGIRI

Daughter of the Yamada Clan, a group of ronin and executioners. Sometimes called "Neck-Chopper Asa." Her skills with a blade are the best of the best, much to the surprise of those who underestimate women, but she feels anxiety about killing. Sagiri is the Yamada Asaemon ranked 12th in the Ittō-Ryū School.

GABIMARU'S WIFE

Daughter of the Iwagakure ninja chief, and Gabimaru's wife.



TENZA

Nurugai's designated executioner. Slain by Tensen.



TOMA

A natural talent who earned the right to act on behalf of the Yamada clan in just one month's time.



SENTA

A ranked Yamada Asaemon swordsman of the Ittō-Ryū School, and Yuzuriha's designated executioner. Highly learned.

RESIDENTS OF KOTAKU

MEI

A girl of mystery who dwells on the island. Saved Gabimaru from certain doom.



MORO MAKIYA

A convict also known as "the Apostate." Killed by Yuzuriha.



TAMIYA GANTETSUSAI

A great swordsman known as "Blade Dragon" and "Eight Provinces Unparalleled." Now missing his left hand.



HOKO

A being who has lived on the island for centuries and who reveres the Tensen as gods.



SHION

The Yamada Asaemon ranked fourth in the Ittō-Ryū School. Akaginu's designated executioner, and Tenzu's teacher.



FUCHI

The Yamada Asaemon ranked ninth in the Ittō-Ryū School, and Gantetsusai's designated executioner. Specializes in dissections.

STORY

In the waning years of the Edo Period...

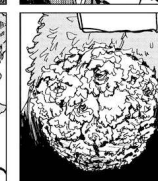
Once hailed as the strongest shinobi, the much-feared Gabimaru goes astray and is soon captured. In prison, executioner Yamada Asaemon Sagiri tells him of an island rumored to be paradise itself. Should he find the legendary elixir of life there, he will be granted the highest pardon from the shogunate.

As the convicts search for the elixir, they come into conflict with the masters of the island—the Tensen. When Gabimaru sets out alone for the center of the island, he experiences brutal defeat at their hands. He manages to escape with his life, but the gravely wounded ninja now faces a new threat...



TENSEN

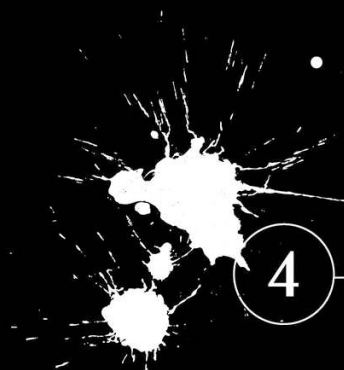
The hermits who guard the elixir of life. They possess regenerative abilities and can switch between male and female bodies at will.



H E L L ' S

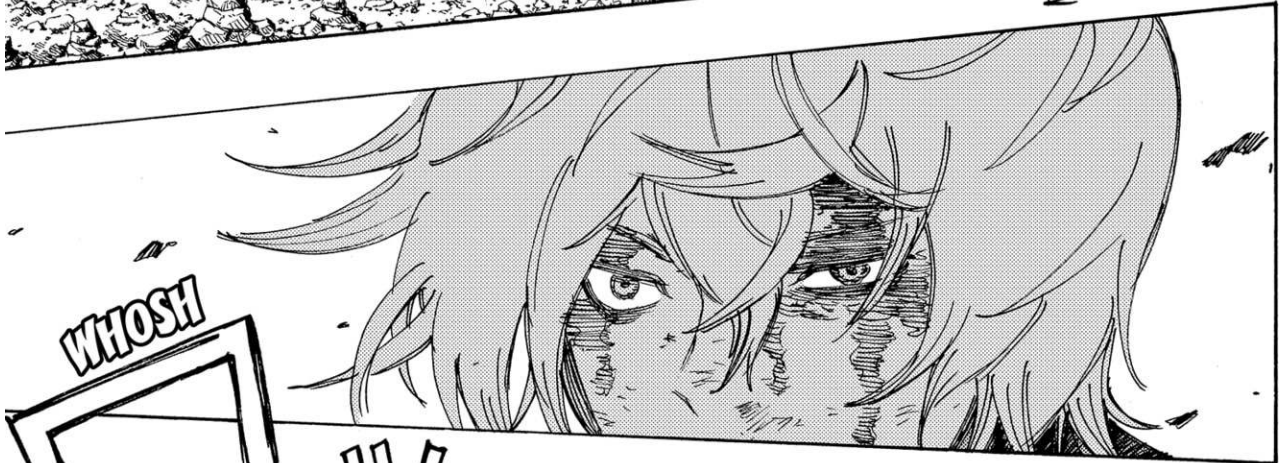
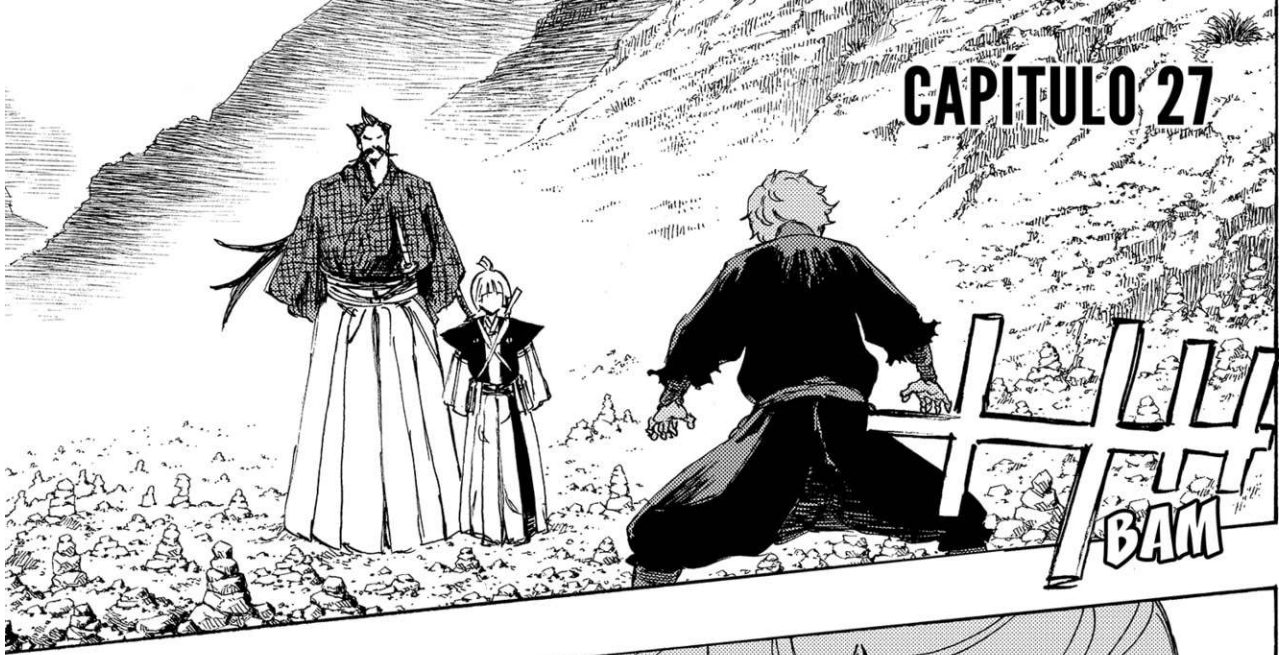
P A R A D I S E

J I G O K U R A K U

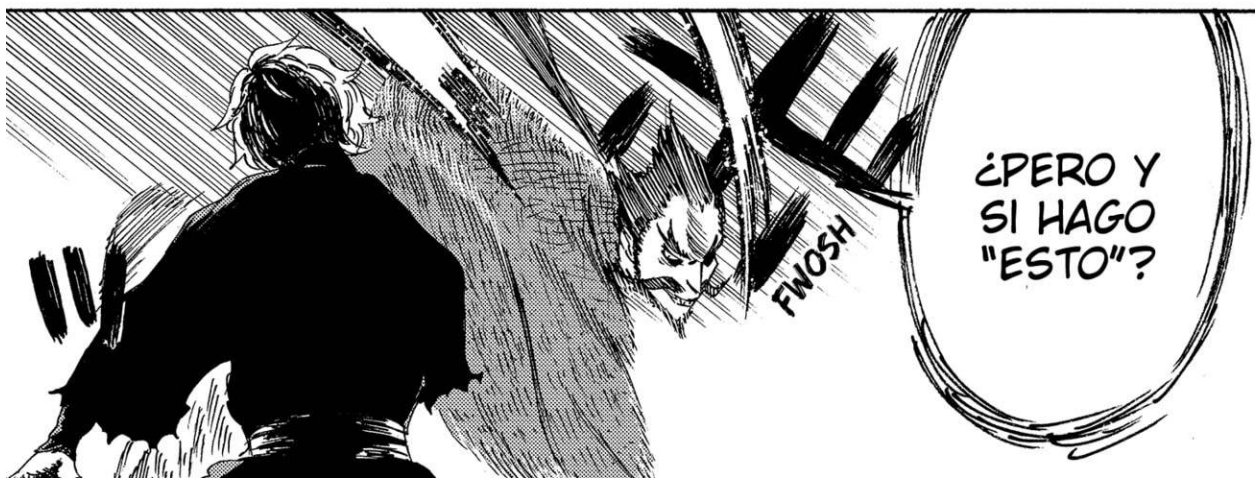
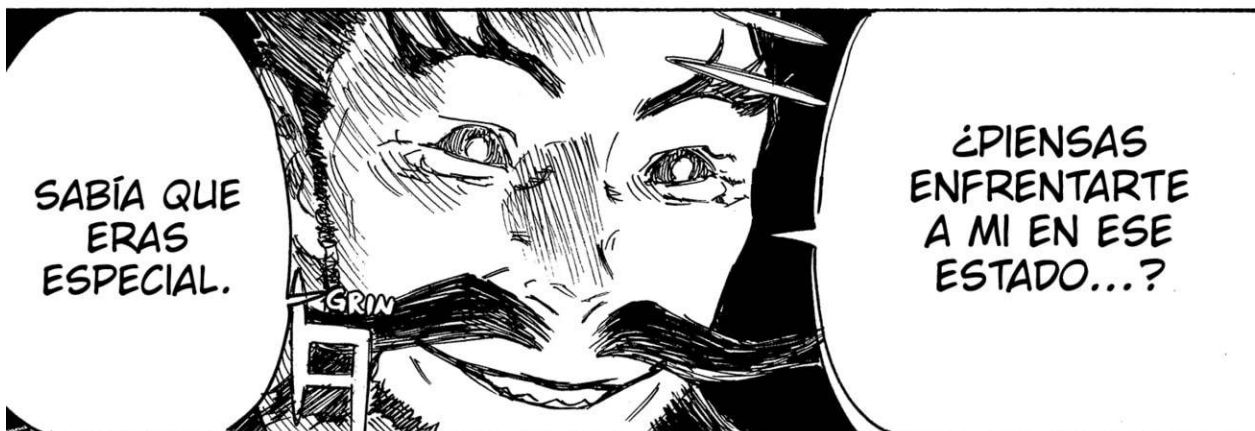
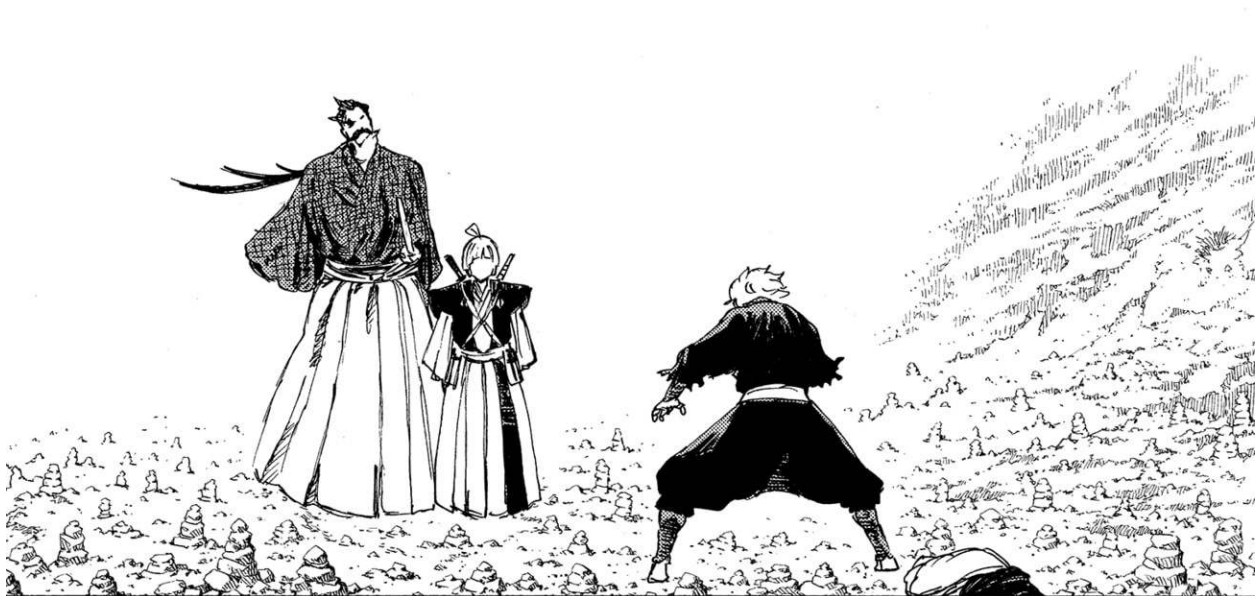


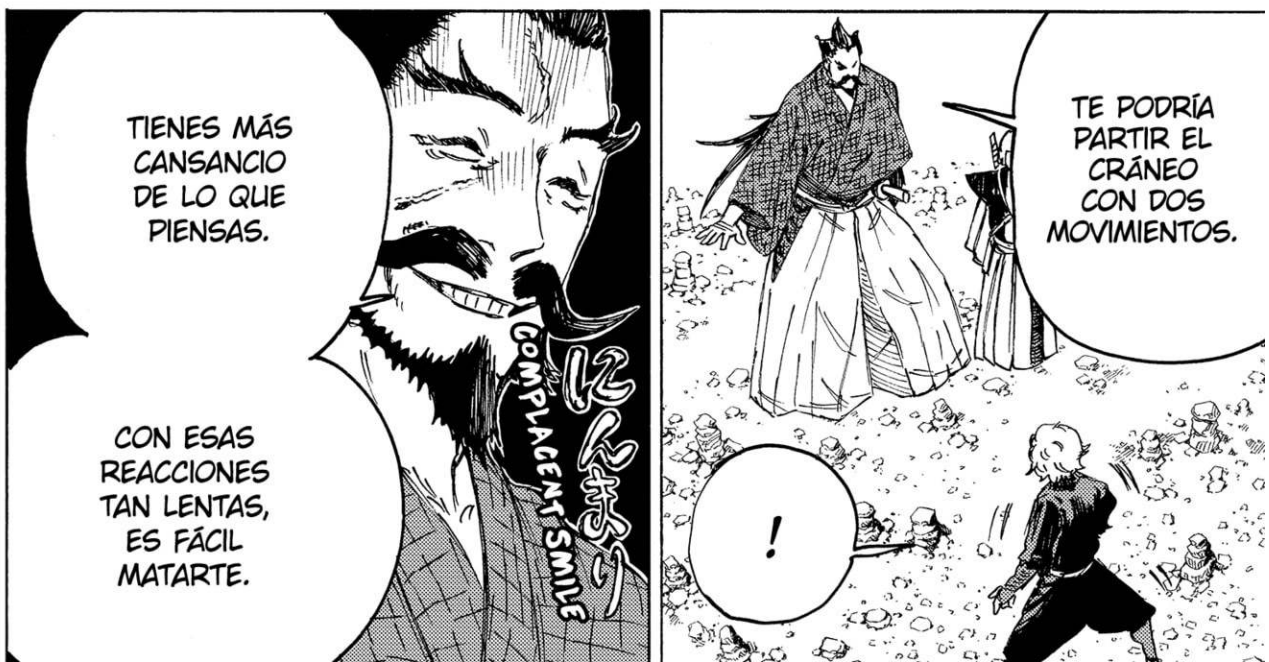
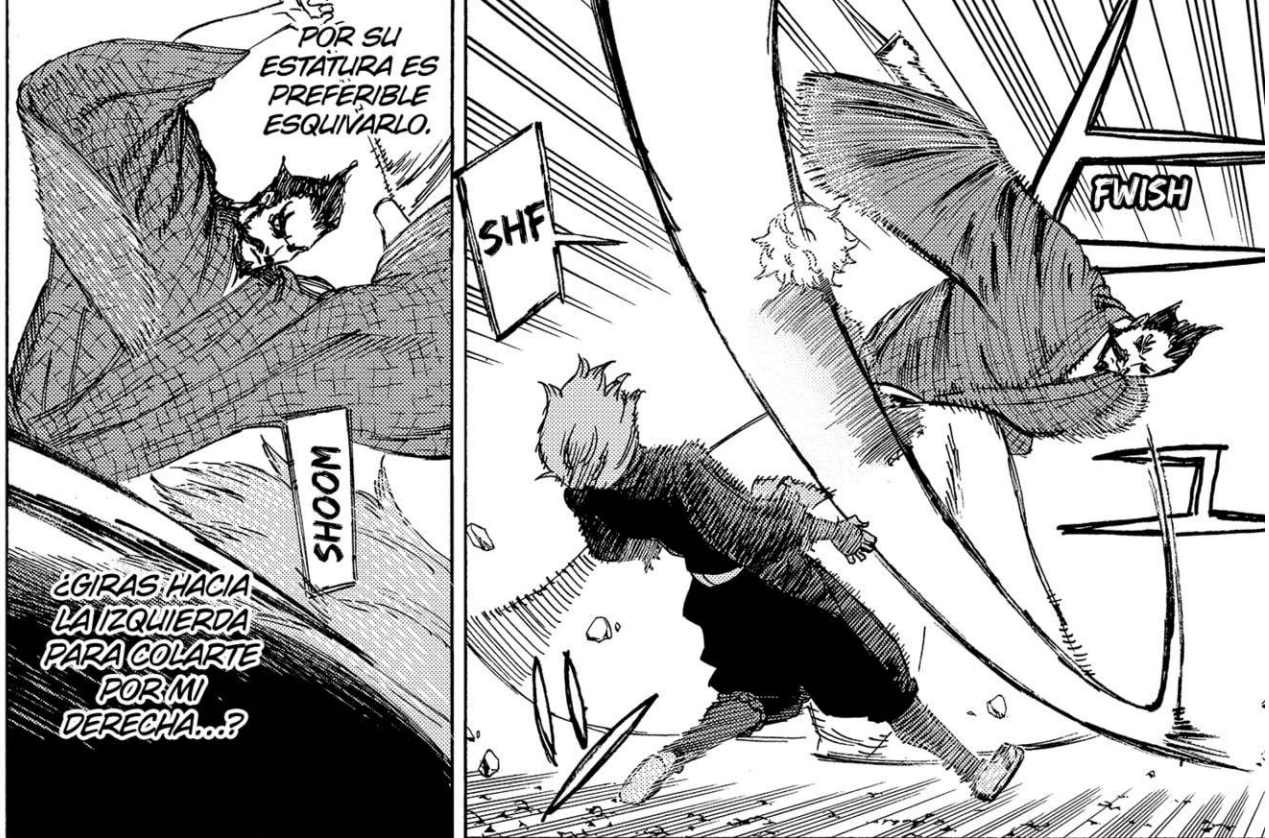
CHAPTER 27	005
CHAPTER 28	025
CHAPTER 29	045
CHAPTER 30	065
CHAPTER 31	087
CHAPTER 32	107
CHAPTER 33	127
CHAPTER 34	147
CHAPTER 35	169
CHAPTER 36	191

CAPÍTULO 27

















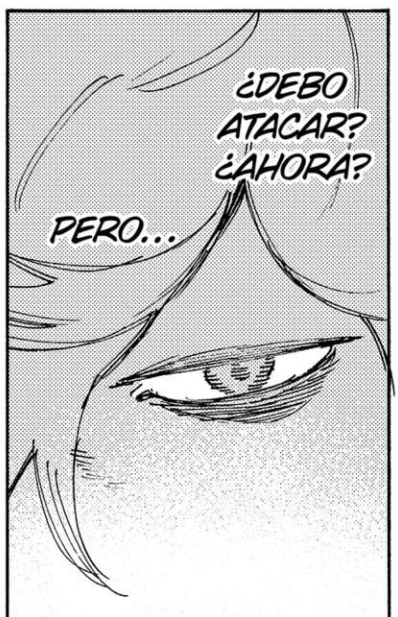
¿OH?
¿TODAVÍA
PIENSAS
LUCHAR?

¿CONTRA
LOS DOS?



SAQUÉ-
MOSLE LO
QUE SABE...
SIN MATARLO
DE GOLPE.

PUEDO
DEJARLO CON
VIDA TANTO
TIEMPO COMO
NECESITEMOS.



¿DEBO
ATACAR?
¿AHORA?

PERO...



TOMA LA
INICIATIVA EN
COMBATE. SI TE
ENCUENTRAS
CON MARES
TORMENTOSOS,
SÉ EL PRIMERO
EN MATAR.

LEY DE
HIERRO
NINJA #11





NO ES PURO
INSTINTO. NO
ES ALGO TAN
DIFUSO.

CON
ELLA...

Y CON
ÉL, Y...



LA HABILIDAD
DE DETECTAR
LA FUERZA
DE ALGUIEN
A PRIMERA
VISTA.

ESTUVE
PULIENDO
ESE
SEXTO
SENTIDO
DESDE
QUE ERA
UN
NIÑO...

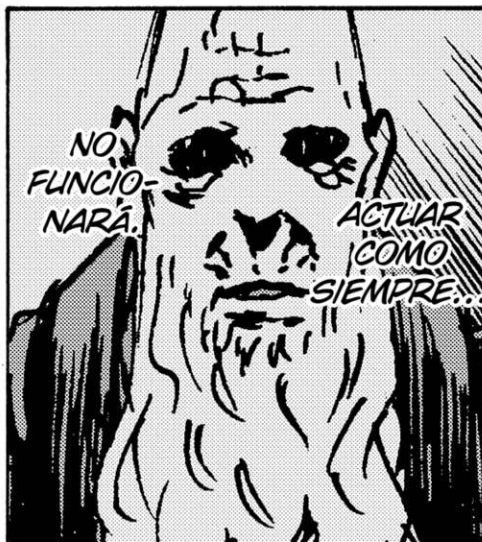


ESTOS
DOS SON
FUERTES.

SIN
DUDA.



ENTONCES
DEBO
BUSCAR
OTRA
FORMA...

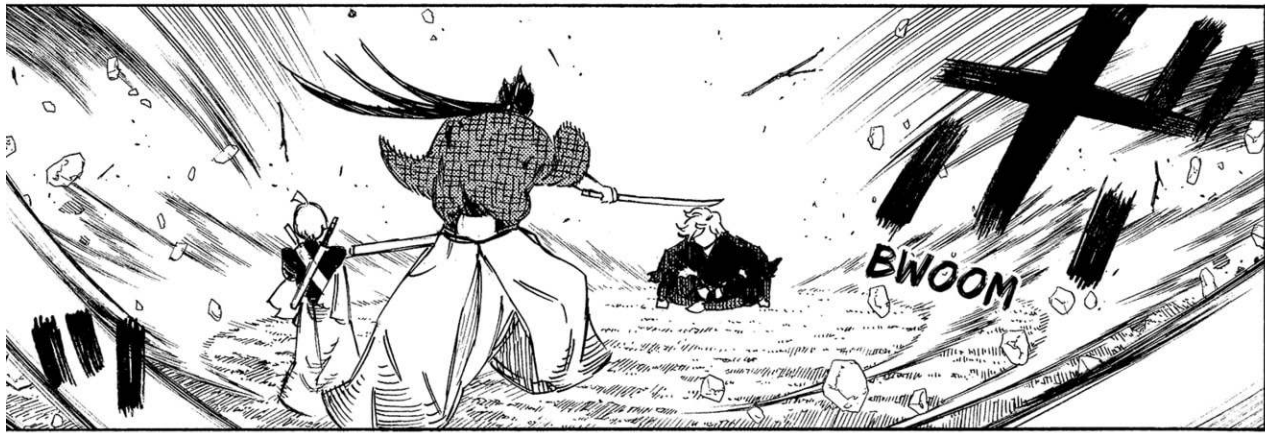


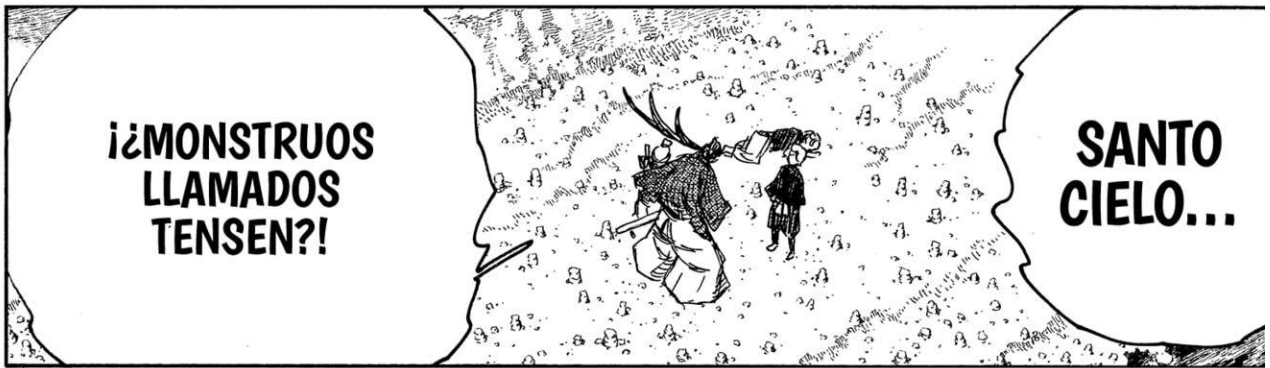
NO
FUNCIO-
NARÁ.

ACTUAR
COMO
SIEMPRE...

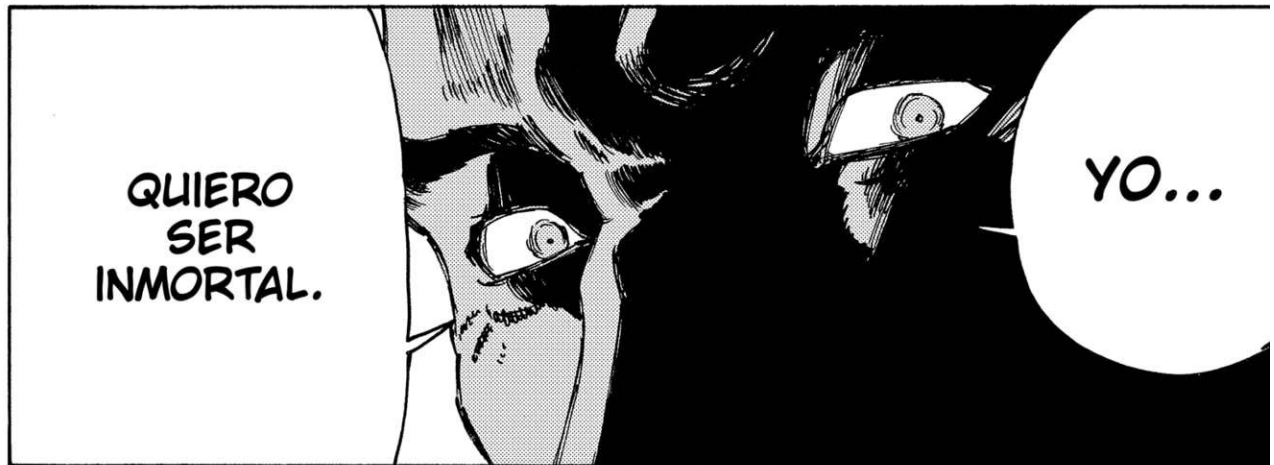














LA
INMORTALIDAD
QUE QUIERO
NO ES COMO
LA QUE
BUSCAN LOS
TONTOS DEL
SHOGUNATO.

SER
LITERALMENTE
INMORTAL SERÍA
ABURRIDO.



Y SERÁ
LEGENDARIO.

¡INCLUSO
CONTARÁN
CUENTOS
SOBRE MÍ!

ASÍ, MI NOMBRE
IRÁ PASANDO A
TRAVÉS DE LAS
GENERACIONES...

¡LOGRARE
HAZAÑAS
QUE HARÁN
TEMBLAR LA
TIERRA Y LOS
CIELOS!



VIVIRÁ
PARA
SIEMPRE!

¡EL
NOMBRE
"TAMIYA
GANTE-
TSUSAI!...

**¡IMAGÍEN-
SELO!**

**¡MI IMAGEN,
MIS PALABRAS!**

**¡HARÁN
CUADROS Y
NOVELAS
HASTA EL
FIN DE LOS
DÍAS!**

**¡¡ESO ES LA
VERDADERA
INMORTALIDAD!!**





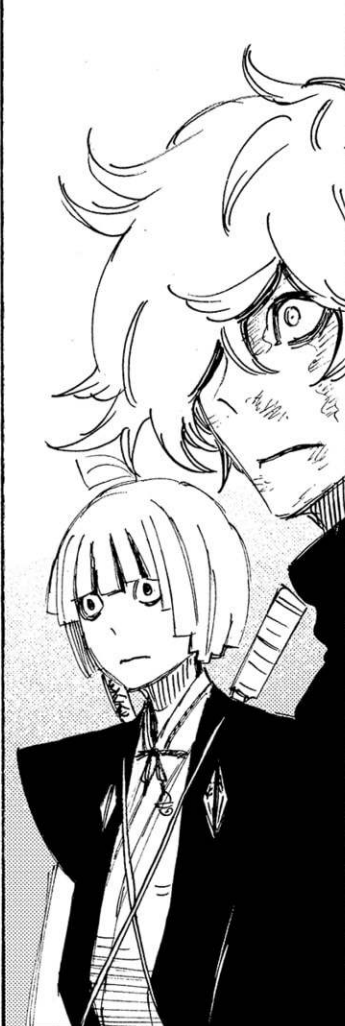
¿MATAR
MONSTRUOS
Y ERMITAÑOS
MÍSTICOS?
NADIE PODRÍA
SUPERARME.

PENSABA
QUE EL CAMINO
A LOS LIBROS
DE HISTORIA
CONSISTÍA EN
CONQUISTAR A
LOS FUERTES,
PERO...



ESO ES
BASTANTE
ABSURDO...

DI LO QUE
QUIERAS,
LO DIGO EN
SERIO.



NO ME IMPORTAN
TUS SUEÑOS
MEGALO-
MANÍACOS,
PERO...

ES
ASAEMON.

YO LO
TENGO
MUY
CLARO.

¿QUÉ DICES,
ASAE...
QUÉ ERÁ?



¿UN
ORGANISMO
QUE NO
MUERE?

ESO SÍ QUE
ME INTERESA.

SON TODOS
TUYOS, SIEMPRE Y
CUANDO YO PUEDA
DISECCIONAR-
LOS DESPUÉS.

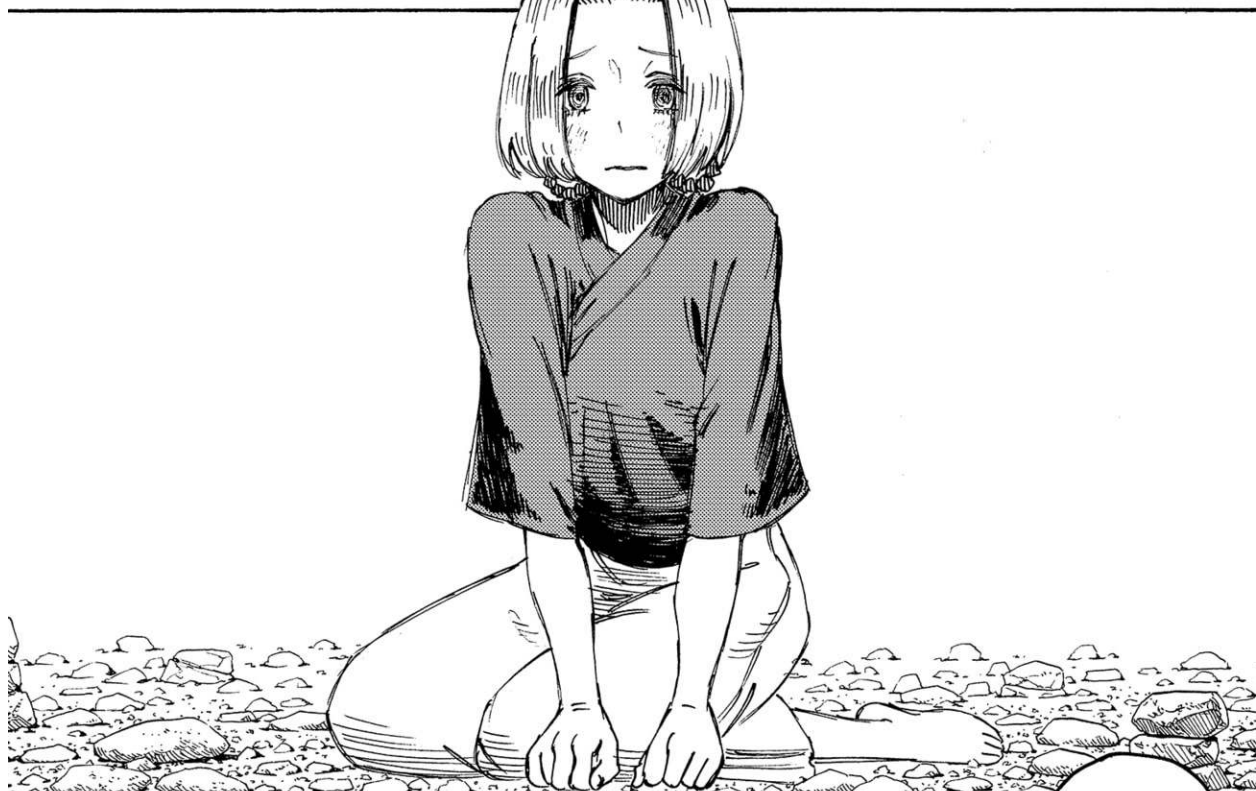


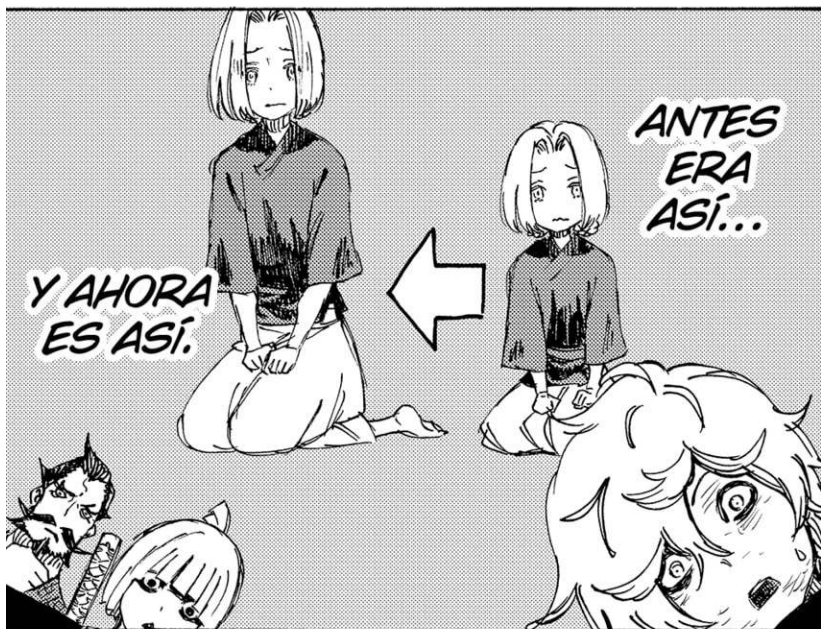
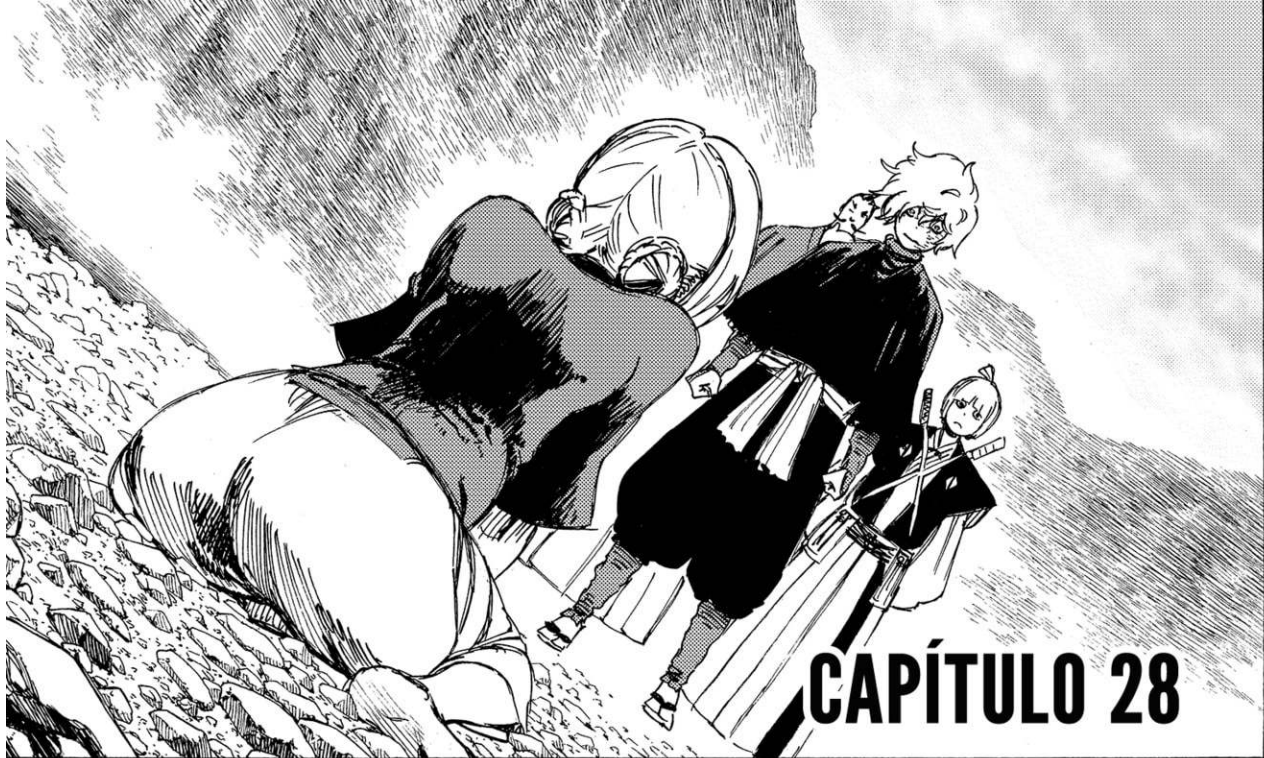
DEJA QUE YO
MATE A ESOS
TENSEN.

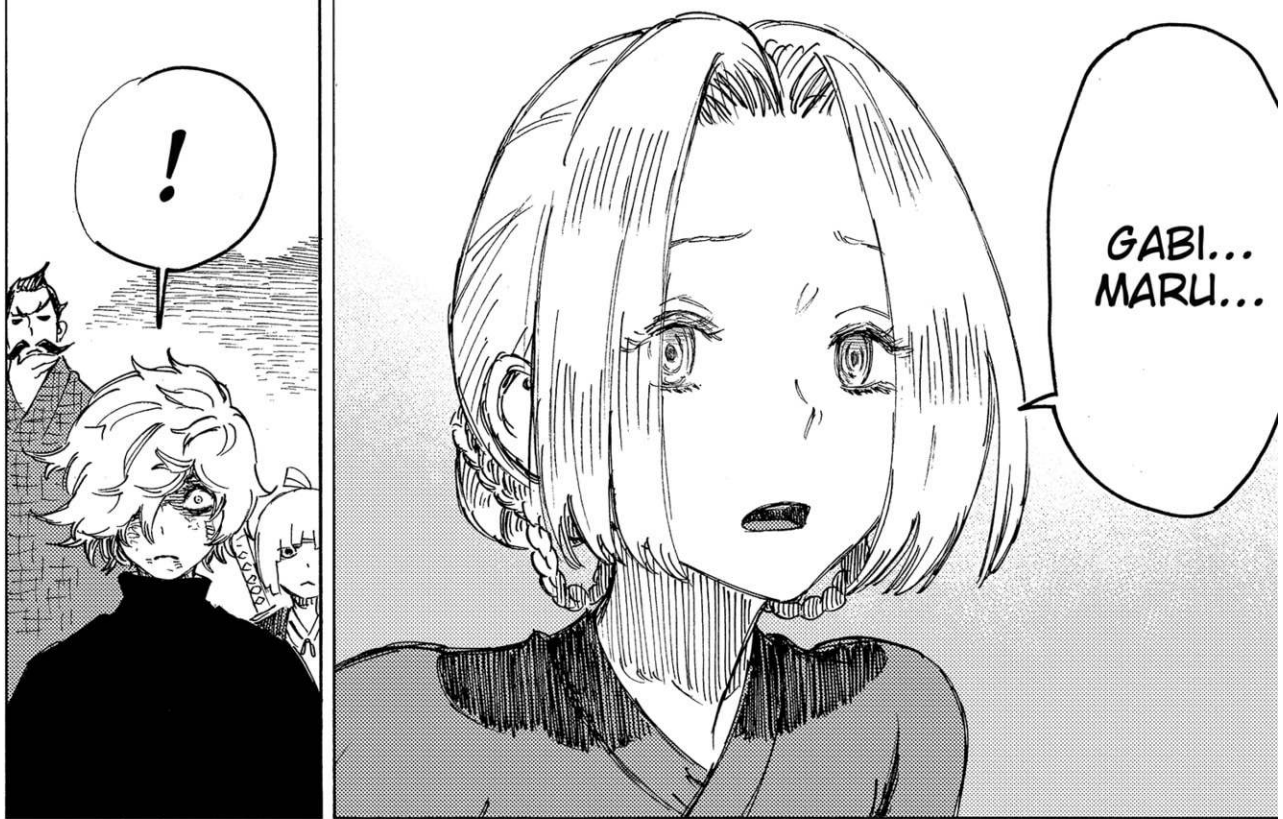


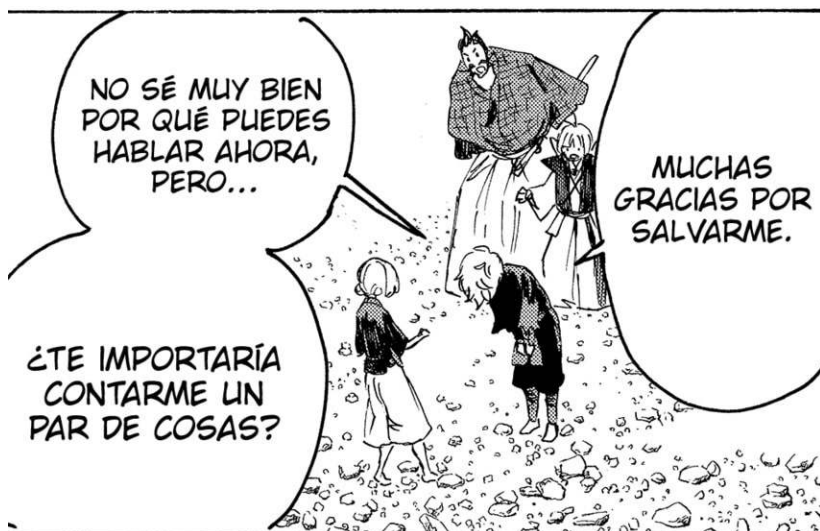
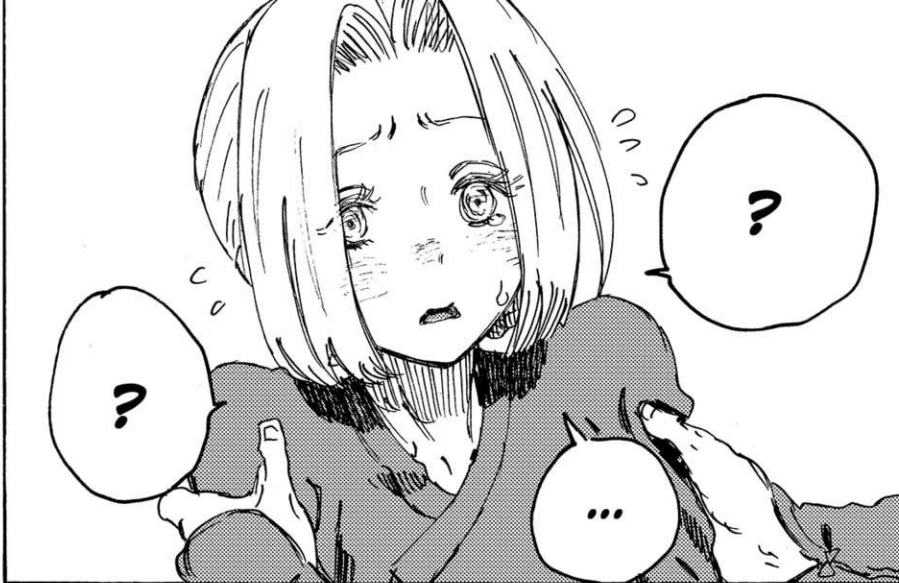
LUCHAREMOS
JUNTOS.

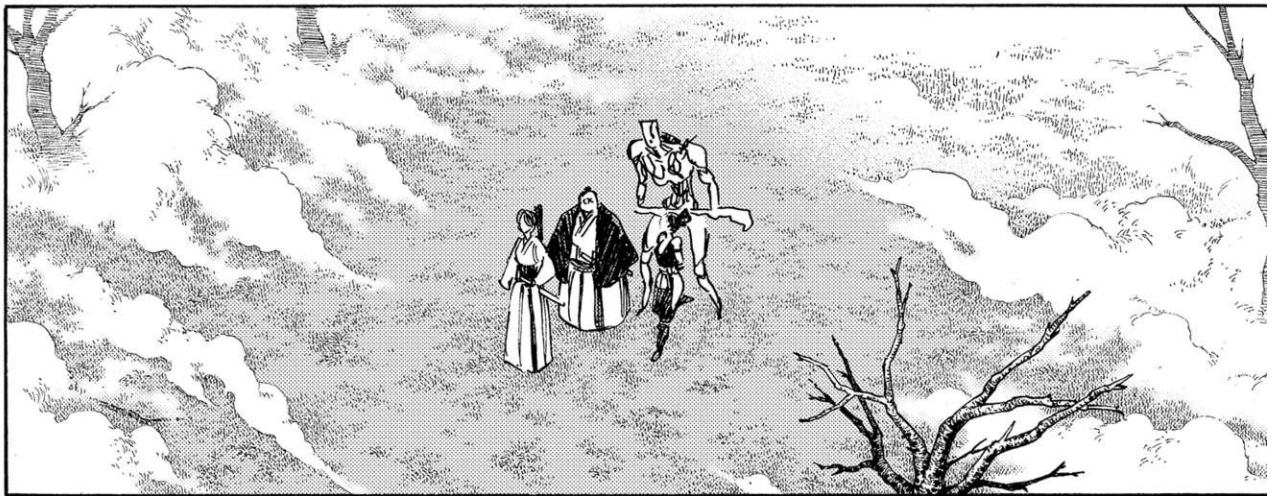
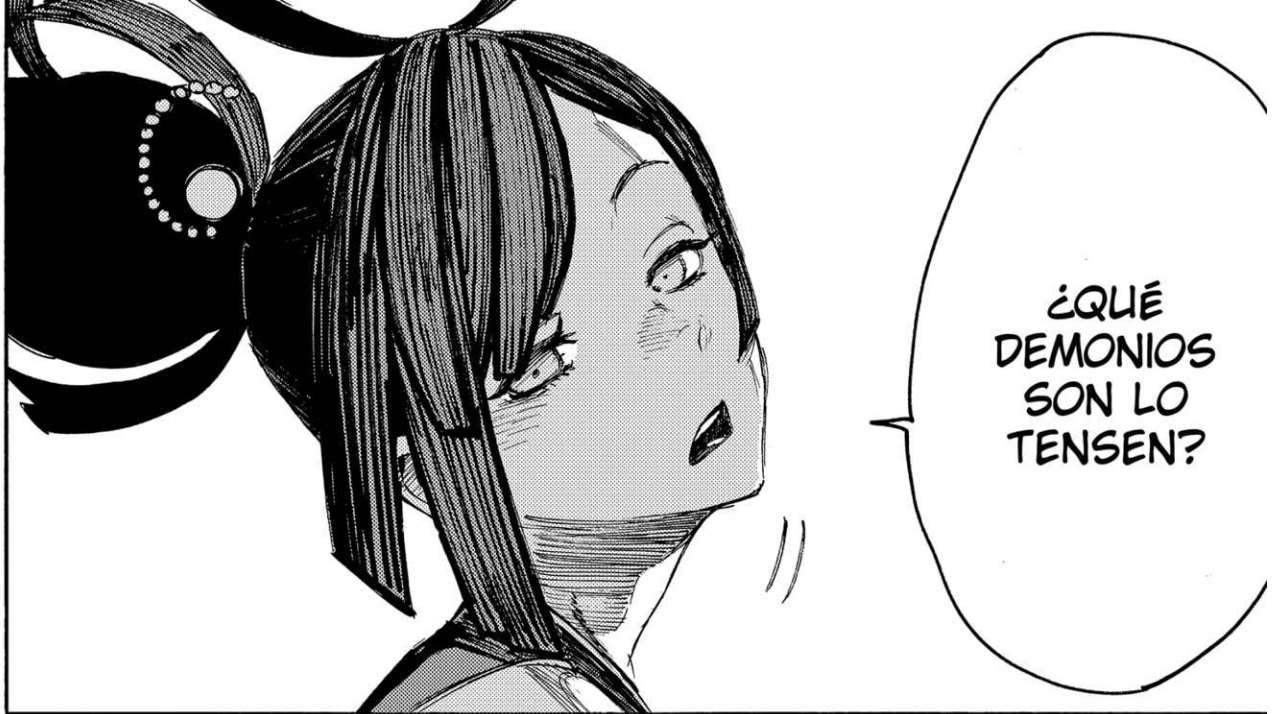




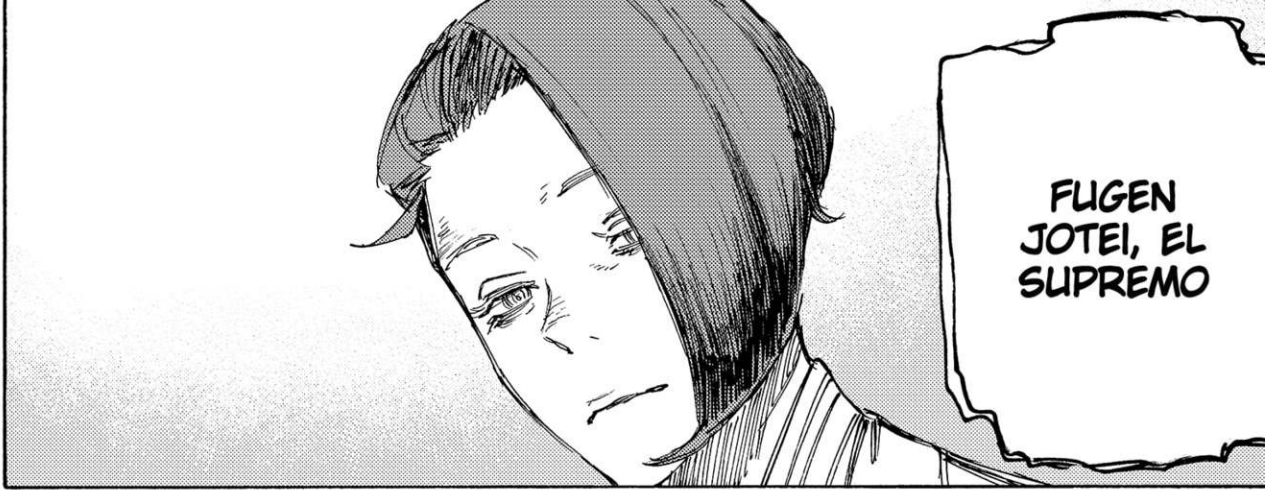














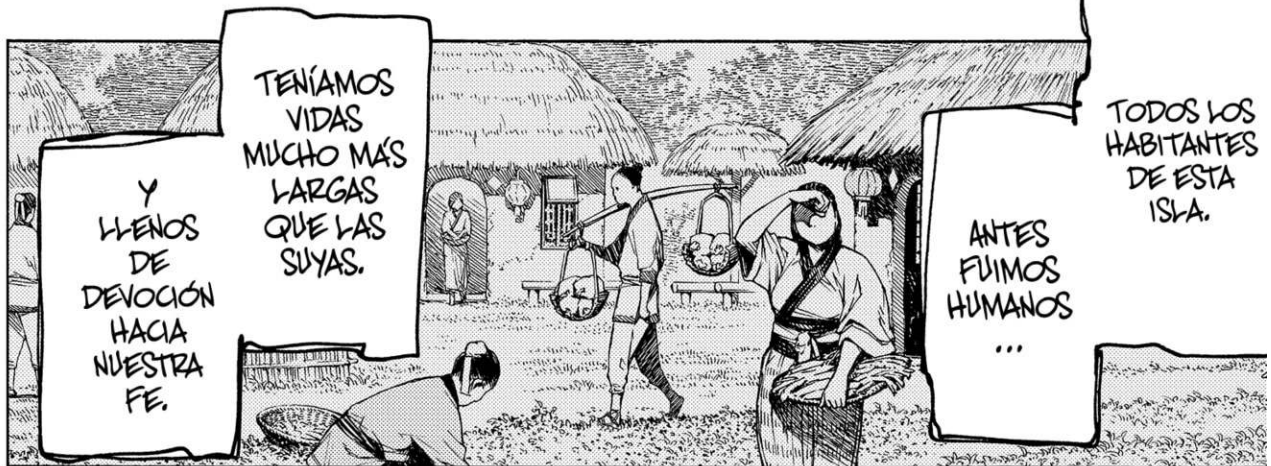
COMPARTEN
LA APARIENCIA
Y VOZ DEL
ORIGINAL...

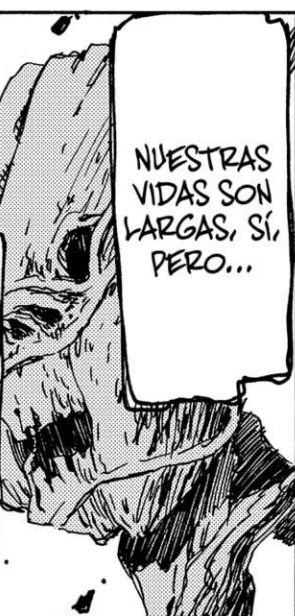
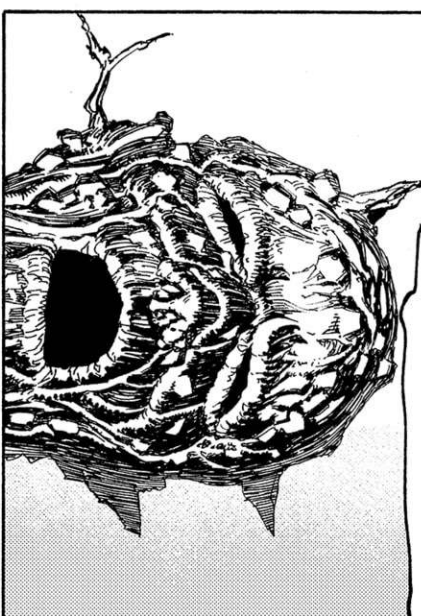
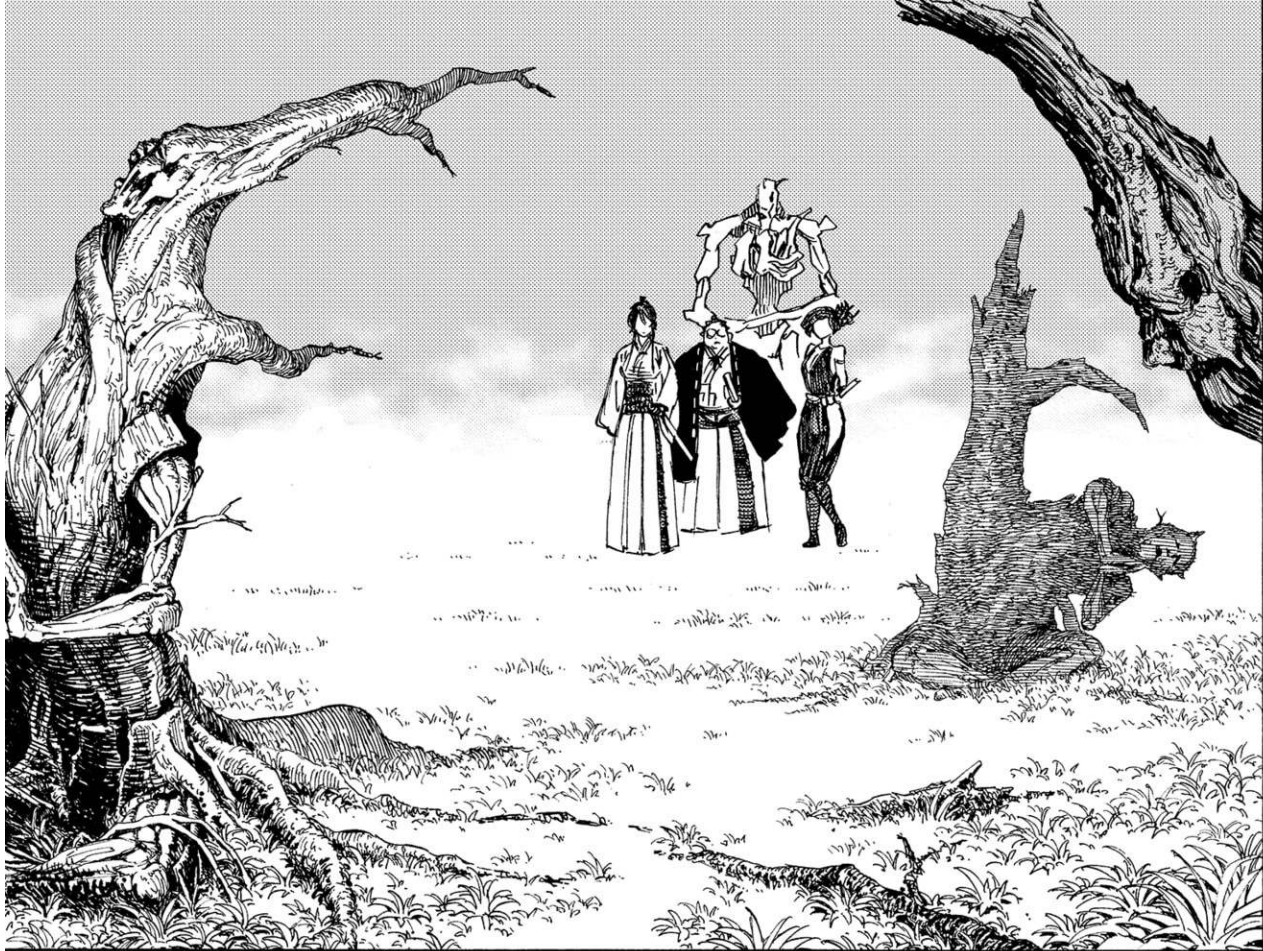
EL GRAN
ERMITAÑO
ALCANZÓ LA
ILUMINACIÓN,
SE CONVIRTIO
EN DIOS Y SE
SEPARÓ EN
SIETE.

ESOS
SON LO
TENSEN.

PERO SU
CARÁCTER
Y SU PAPEL
VARÍAN.

TODOS
JUNTOS,
GOBIERNAN
ESTA ISLA.







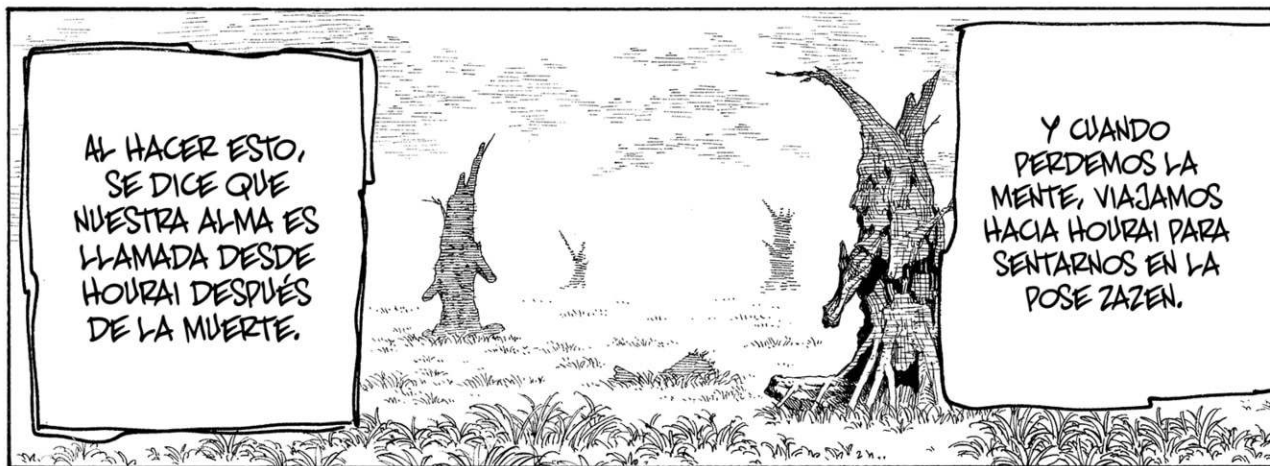
AL FINAL, LA
CONSCIENCIA
DESAPARECE.



ESTO LES
PASA A
TODOS, SIN
IMPORTAR
LA EDAD.

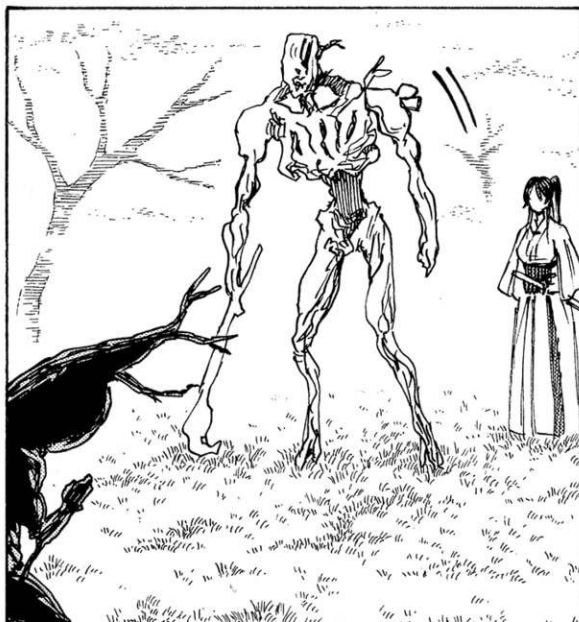


NUESTROS
CUERPOS SE
CONVIERTEN
LENTAMENTE
EN ÁRBOLES.



AL HACER ESTO,
SE DICE QUE
NUESTRA ALMA ES
LLAMADA DESDE
HOURAI DESPUÉS
DE LA MUERTE.

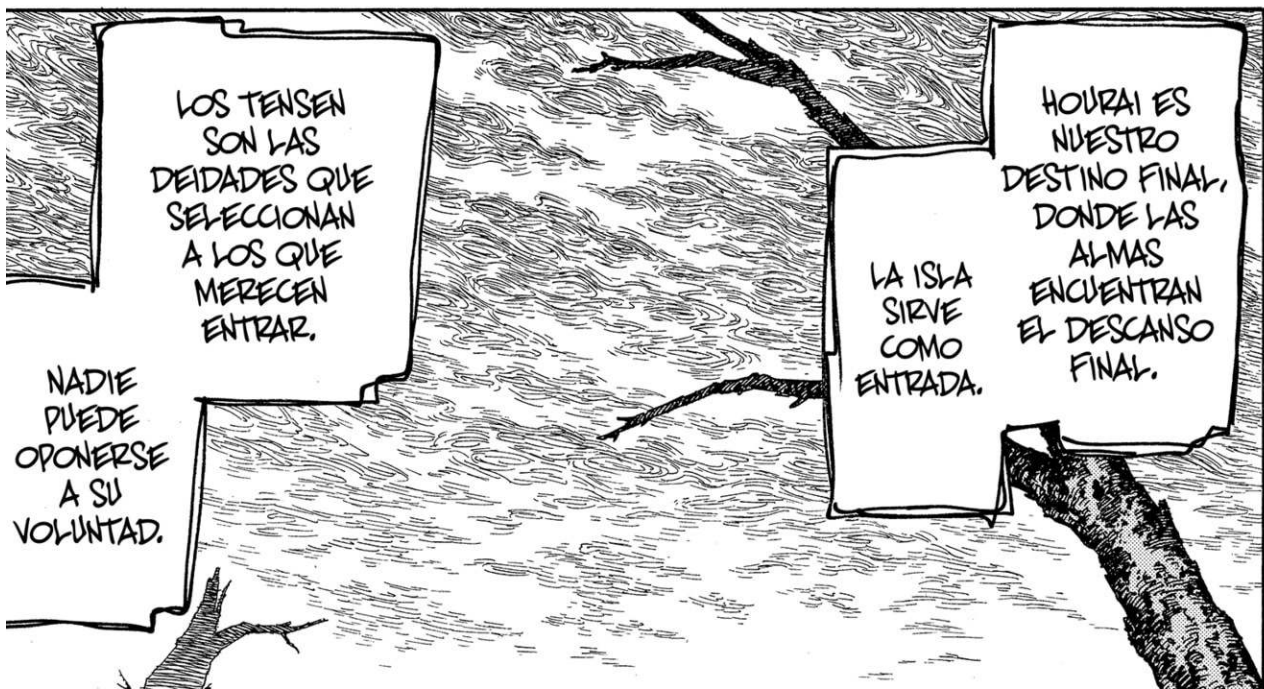
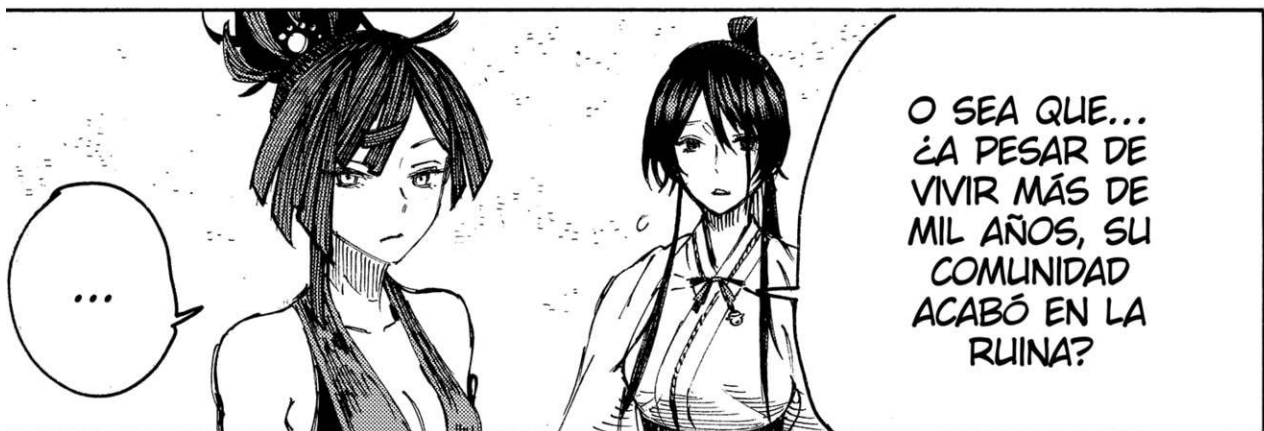
Y CUANDO
PERDEMOS LA
MENTE, VIAJAMOS
HACIA HOURAI PARA
SENTARNOS EN LA
POSE ZAZEN.



MI FAMILIA
CORRIÓ EL
MISMO
DESTINO
HACE
SIGLOS.



PRONTO YO
TAMBIÉN
PERDERÉ
LA
CONSCIENCIA
...







¿EH?

TODA ESA
MEZCLA ES
SOLO
SUPERFICIAL.

O ALGO
QUE SE BASA
EN INTERPRE-
TACIONES DE
CULTURAS
ESPECÍFICAS.

ESTÁ
QUE NO
PARA...



EXACTA-
MENTE.



NI QUE SEA
UN MUNDO
ESPIRITUAL,
AISLADO
DURANTE
MÁS DE UN
MILENIO.

NO PUEDO
ACEPTAR EL
HECHO DE QUE
ESTE LUGAR NO
TENGA NADA
QUE VER CON
EL MUNDO
EXTERIOR...

CONSIDEREN
QUE LA
EVIDENCIA
FÍSICA QUE
VEMOS AQUÍ
ES MUY REAL,
SON VISTAS
RELIGIOSAS MUY
HUMANAS...



Y ME DI
CUENTA DE
QUE LA
MEZCLA DE
CULTURAS
ES SOLO
SUPERFICIAL.

INVESTIGÜE
LAS DECORA-
CIONES DE
LA ALDEA...

Y LOS
ELEMENTOS
ESTÁN
MEZCLADOS
FORZOSA-
MENTE.



INTENTA
RECORDARLO,
YUZURIHA.

¿TE
ACUERDAS
DE MORO
MAKIYA?



¡EEK!

¿DE-
DEBERÍAN?

¿TE SUENAN
DE ALGO ESTAS
ARTIMAÑAS TAN
RETORCIDAS?



Y TAL Y COMO
ENCONTRAMOS
AQUÍ, SU
RELIGIÓN...

ERA UN
AMALGAMA
DEFORMADO
DE VARIAS
FES.

EXPLOTANDO
A LOS FIELES,
CONSPIRÓ PARA
DERROCAR AL
SHOGUNATO
FUNDANDO
UNA NUEVA
RELIGIÓN.



NO ES SOLO
LA FE DE LOS
ISLEÑOS, SI NO
TAMBIÉN LOS
MONSTRUOS E
INCLUSO EL
PAISAJE...

CON LO QUE
ESCUCHÉ
AHORA
YA ESTOY
SEGURO.

POR ESO
HABÍA DICHO
QUE ESTE
LUGAR PARECE
CHAPUCERO Y
HECHO A LAS
PRISAS.



ESTA ISLA
TIENE UN
CREADOR.

ESTO SIGUE SIENDO
UNA CONJETURA,
PERO... NO ES QUE
"NADIE VOLVIESE", O
MEJOR DICHO, QUE
"SOLO UN HOMBRE
FLORECIDO"
VOLVIESE.

ES QUE DESDE
EL PRINCIPIO,
ALGUIEN LO
QUISO ASÍ...





MÁS QUE SUS OBLIGACIONES COMO GUARDIA, EN CUALQUIER CASO.

PERO ASÍ NOS AYUDA MÁS.



BUENO...

TAMPOOCO ES QUE ME "GUSTE"...



SIEMPRE LE HA GUSTADO LA TEOLOGÍA.

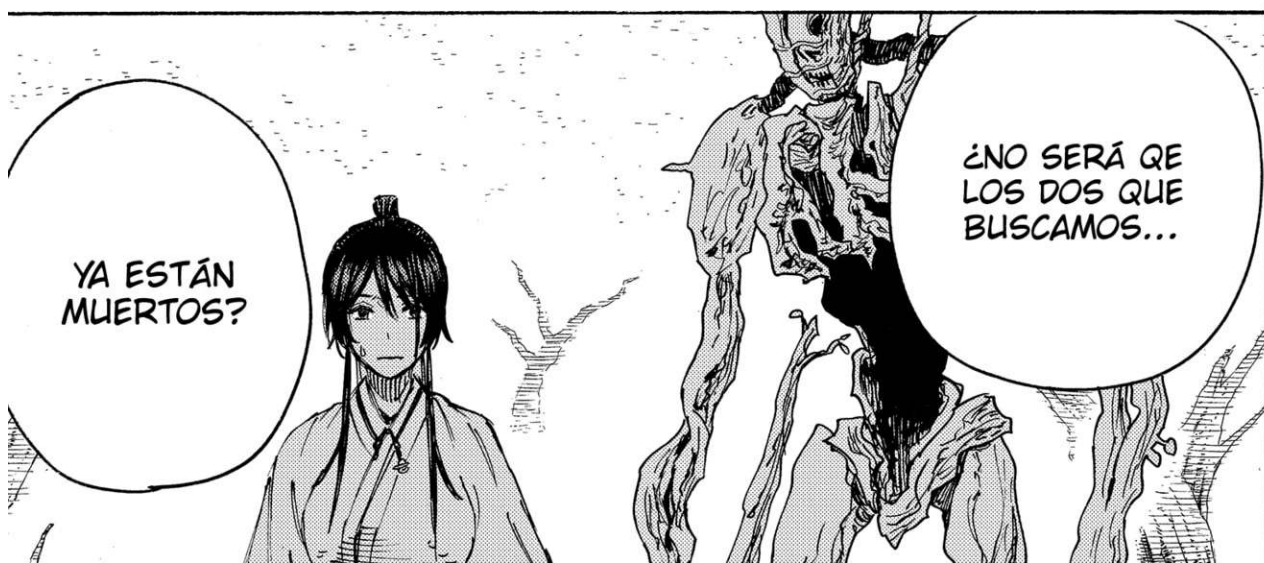


¿ALGO ESTUVO CONSPIRANDO AQUÍ DURANTE MIL AÑOS?

¿CÓMO VAN A TENER ALGUNA OPORTUNIDAD UN GRUPO DE CRIMINALES CONTRA ES?

ME DA IGUAL LA PARTE RELIGIOSA.

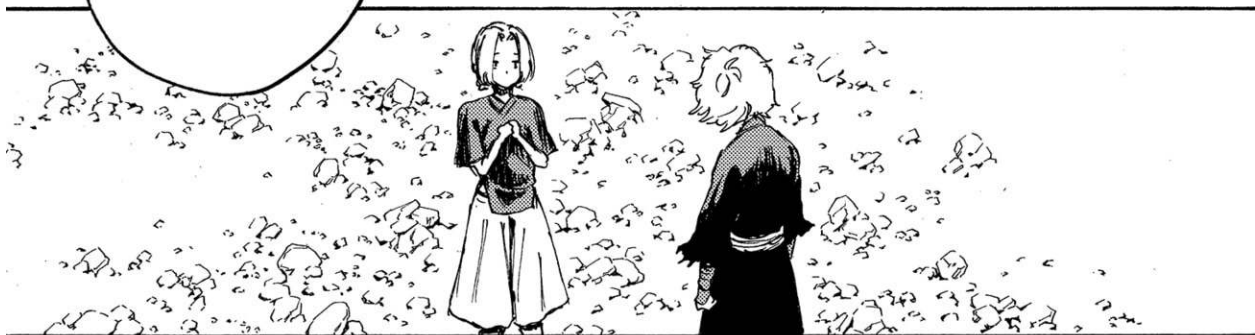
PERO SI TU TEORÍA ES CORRECTA, ESTAMOS EN PROBLEMAS.



YA ESTÁN MUERTOS?

¿NO SERÁ QUE LOS DOS QUE BUSCAMOS...







QUIERO
QUE ME
ENSEÑES.

SI SABES
UN TRUCO
PARA LUCHAR
CONTRA LOS
TENSEN,
ALGÚN TIPO
DE PODER...

EN AQUEL
MOMENTO...
¿CÓMO ME
RESCATASTE?

CAPÍTULO 29



¿ASÍ ES...
COMO
LLAMAS A
TU PODER?

¿TAO?

TAO...

...



FLUJO.

TÁNDEM.

FUERTE,
DÉBIL.

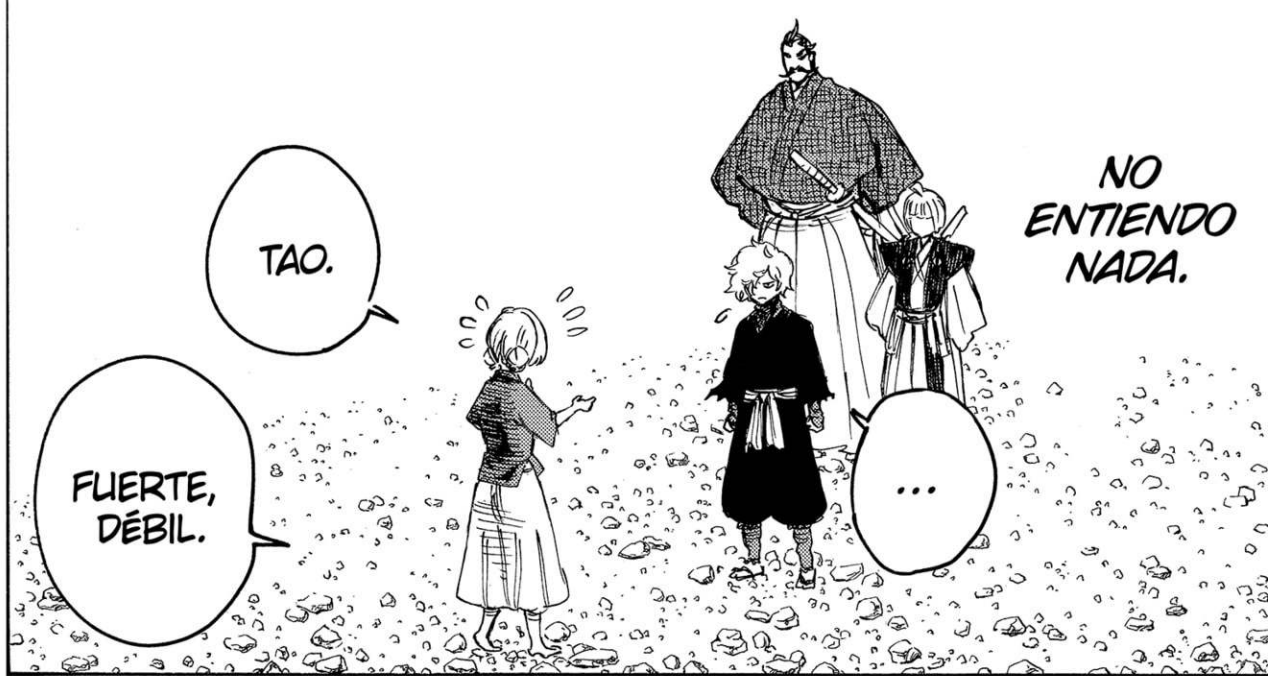
¿MIEDO?

CUERPO.

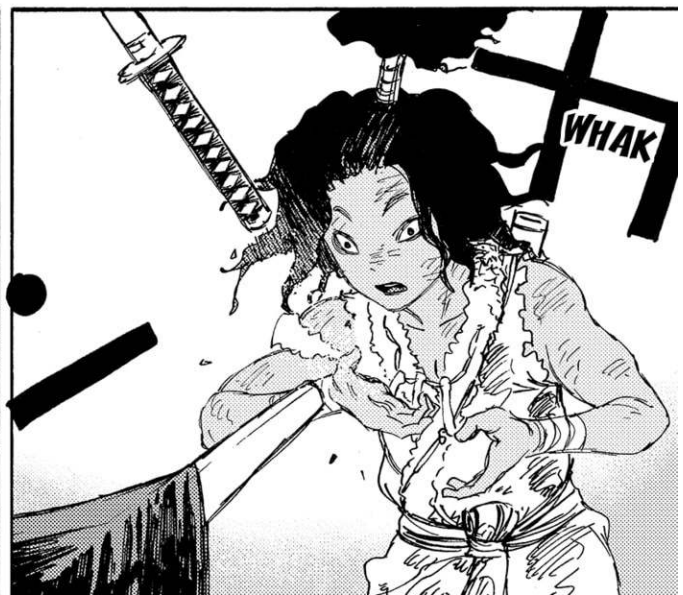
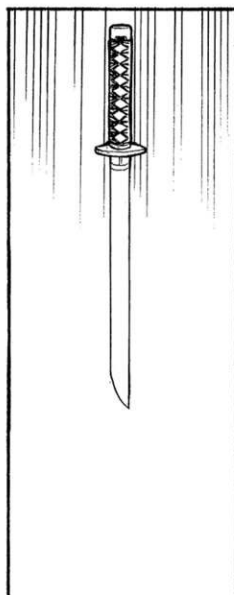
FUERTE,
DÉBIL.

TAO...

FUERTE,
DÉBIL...
ESPÍRITU.











NO PUEDO
SOPORTAR
....

VER OTRA
VIDA JOVEN
DESVANECERSE
FRENTE A MIS
OJOS...

YO ME
VENGARÉ,
PERO NO
TENEMOS
TIEMPO PARA
QUE TÚ
CREZCAS LO
SUFICIENTE.

LUCHARÉ
ESTA
BATALLA
SOLO.

NO.



¡PIENSO
SEGUIR
LLAMÁN-
DOLO ASÍ!

YA TE LO
DIJE, NO
SOY TU
MAESTRO.

NO TE HE
ENSEÑADO
NADA.

¡PERO YO
TAMBIÉN
QUIERO
LUCHAR,
MAESTRO!

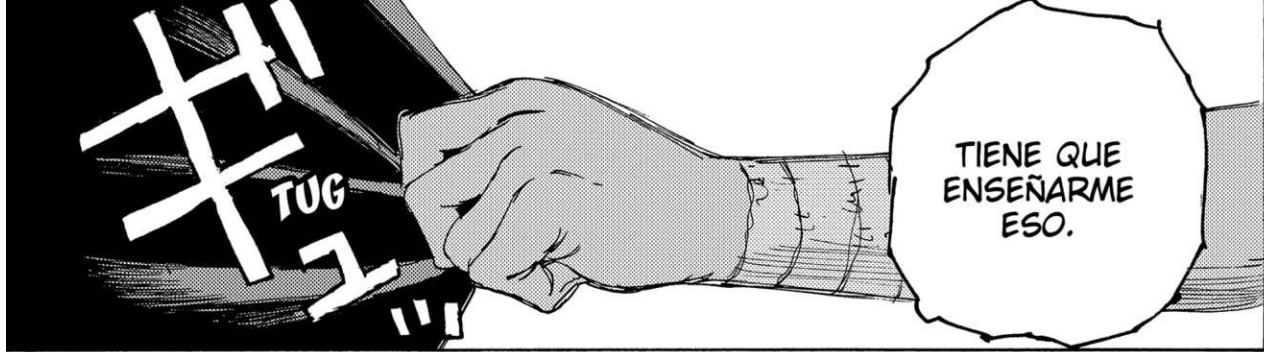


¿LANZAR SU
ESPADA TAN
LEJOS DE ESA
FORMA?
¿DEFENDERSE
POR DELANTE Y
POR DETRÁS?

TÚ NO
ERES
CUALQUIERA.

¡NO PUEDE
SER
SIMPLEMENTE
INTUICIÓN!

EN MI ALDEA
TAMBIÉN HÁBIA
ALGUIEN QUE
PODÍA VER CON
EL SONIDO, PERO
TÚ ESTÁS EN
OTRO NIVEL.





ESO ES
LO QUE YO
PERCIBO.

AL IGUAL QUE
LOS OLORES,
O EL LATIDO
DEL CORAZÓN,
TODAS LAS
COSAS EN
ESTE
MUNDO...

POSEEN
LINAS OLAS
ÚNICAS
QUE LAS
IDENTIFICAN.



¿EN
SERIO?

Y ASÍ ES
COMO SÉ
CUANTO
MIDES Y
CUANTO
PESAS.

INCLUSO
TU CORTE
DE PELO.

ASÍ ES.

¿O-O
LAS?

SÍ.


OLAS
QUE FLUYEN
POR EL
CONTORNO
DEL CUERPO.



AUNQUE
AYUDARÍA
ENCONTRAR A
OTRA PERSONA
QUE LO PUDIERA
EXPLICAR...

YO SOLO
SÉ DESCRI-
BIRLAS
COMO
OLAS...






EL BUDISMO
LO LLAMA "EL
CAMINO DE EN
MEDIO"...

SOLO
ENTONCES
EMPEZARÁS
A SENTIR
LAS OLAS.

ESE ESTADO
HARÁ QUE
SAQUES
PODER MÁS
ALLÁ DE TU
POTENCIAL.



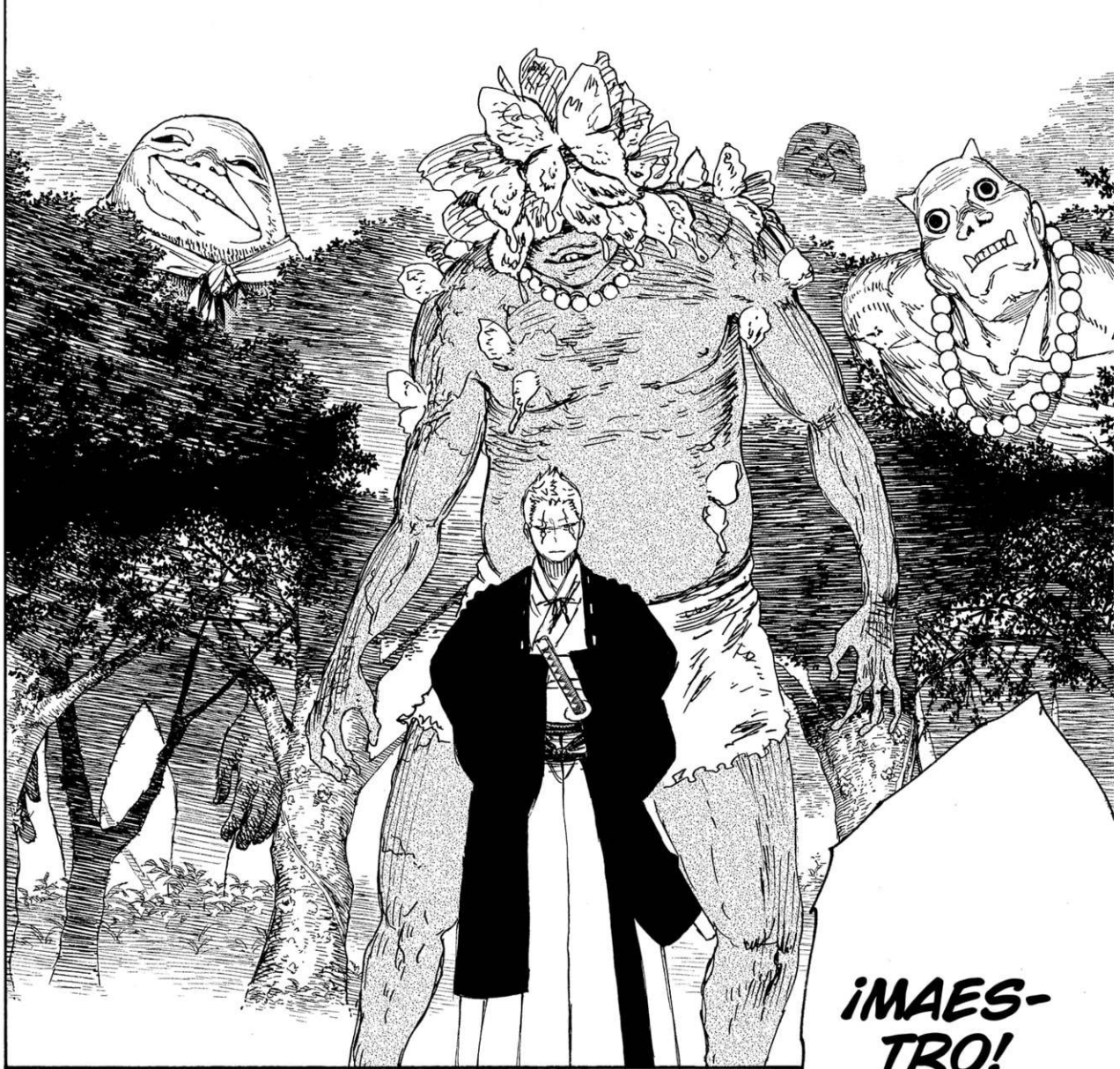
POR
EJEM-
PLO...



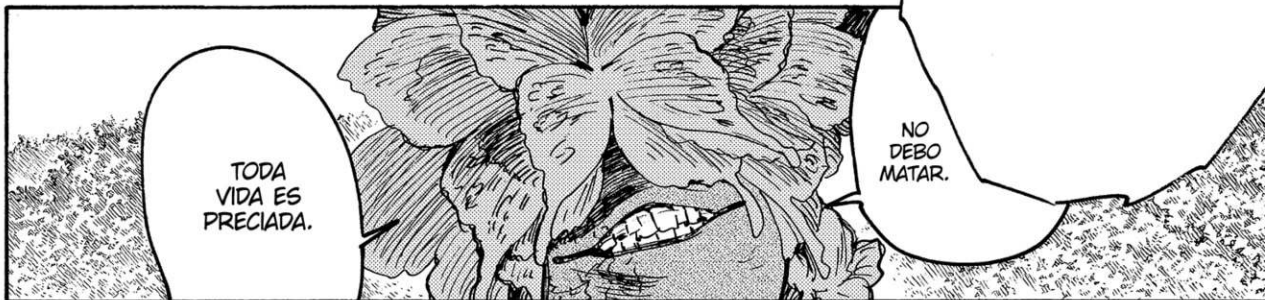
LA HABILIDAD
DE EVADIR UN
PODER MUCHO
MAYOR QUE
EL TUYO.

O DE
SEGUIR
CON VIDA,
AUNQUE
TENGAS
HERIDAS
MORTALES.



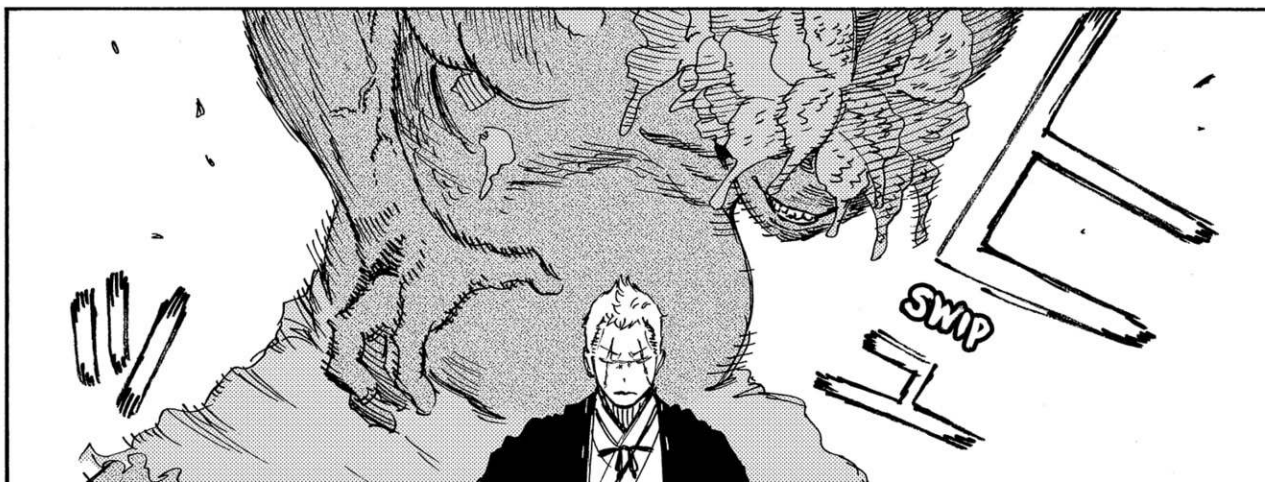


**¡MAES-
TRO!**

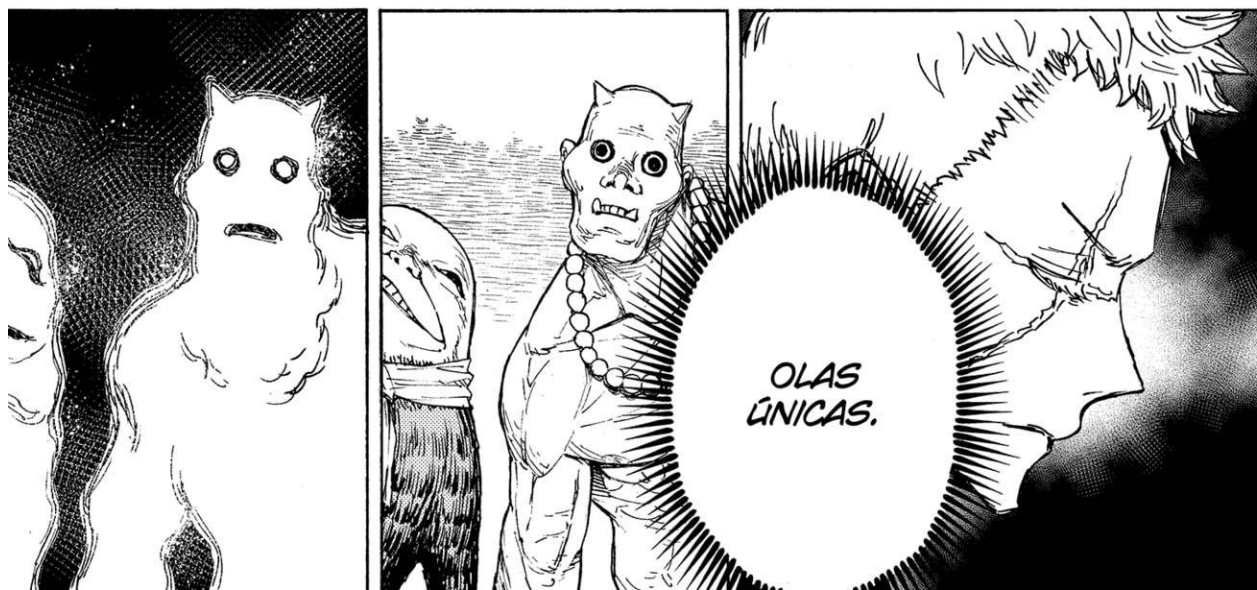


TODA
VIDA ES
PRECIADA.

NO
DEBO
MATAR.

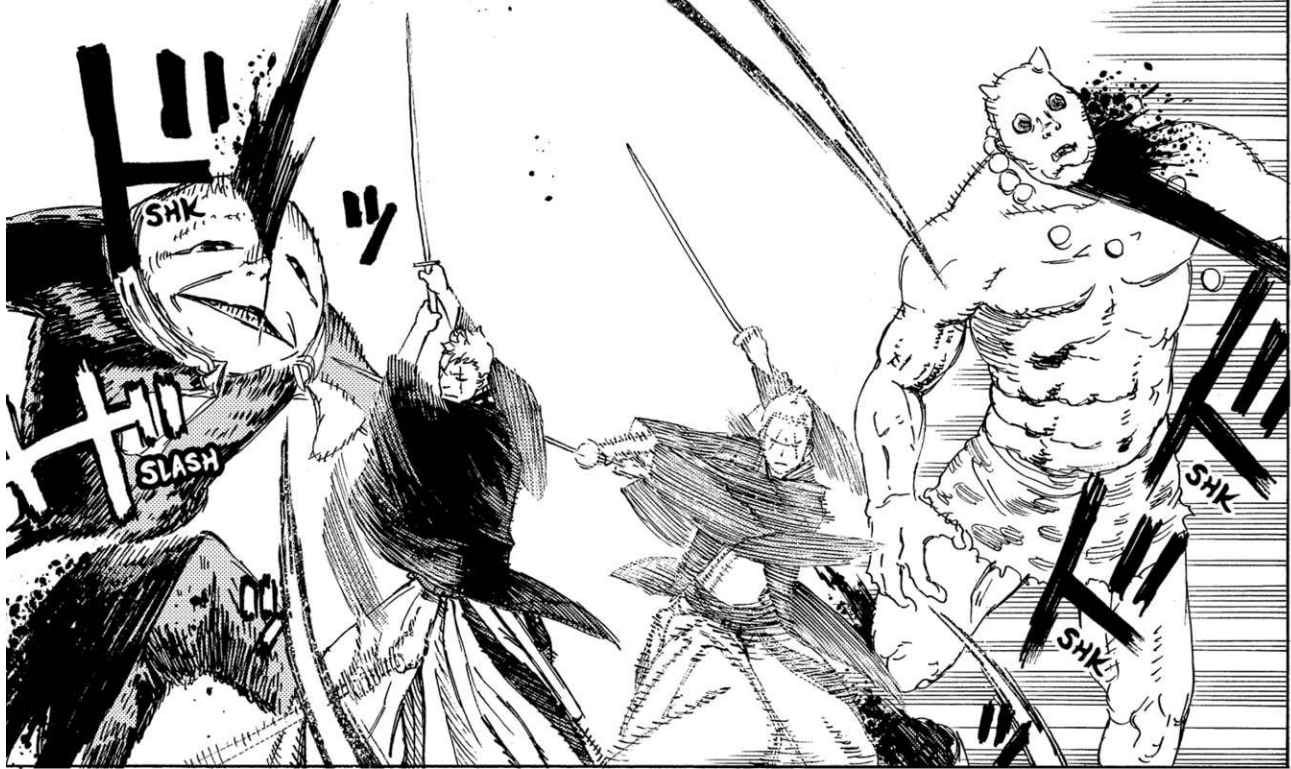


SWP





LAS OLAS
SON LO QUE
YO PERCIBO.





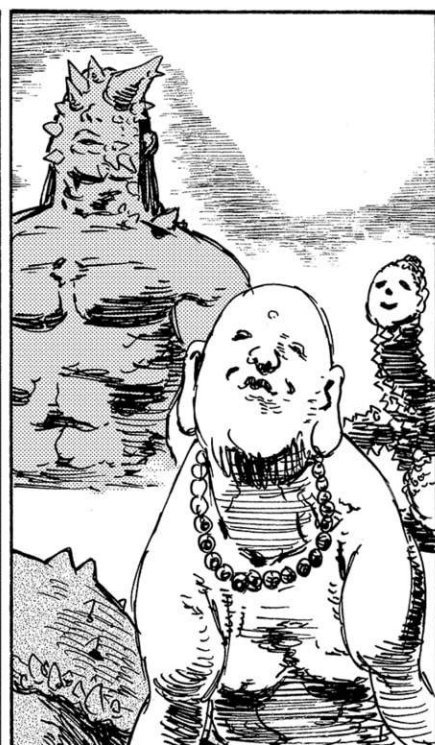
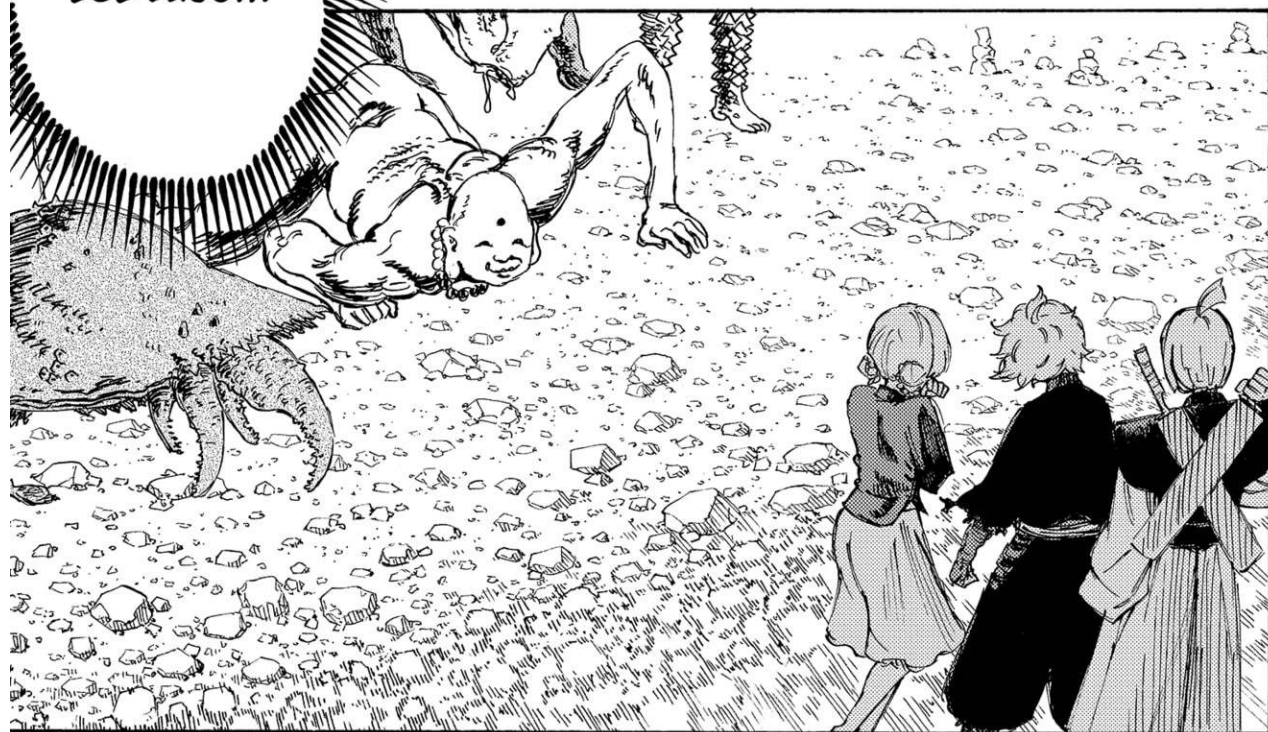
NO,
NUESTROS
ROLES ESTÁN
DEFINIDOS
POR LA
DURACIÓN DE
ESTA MISIÓN.

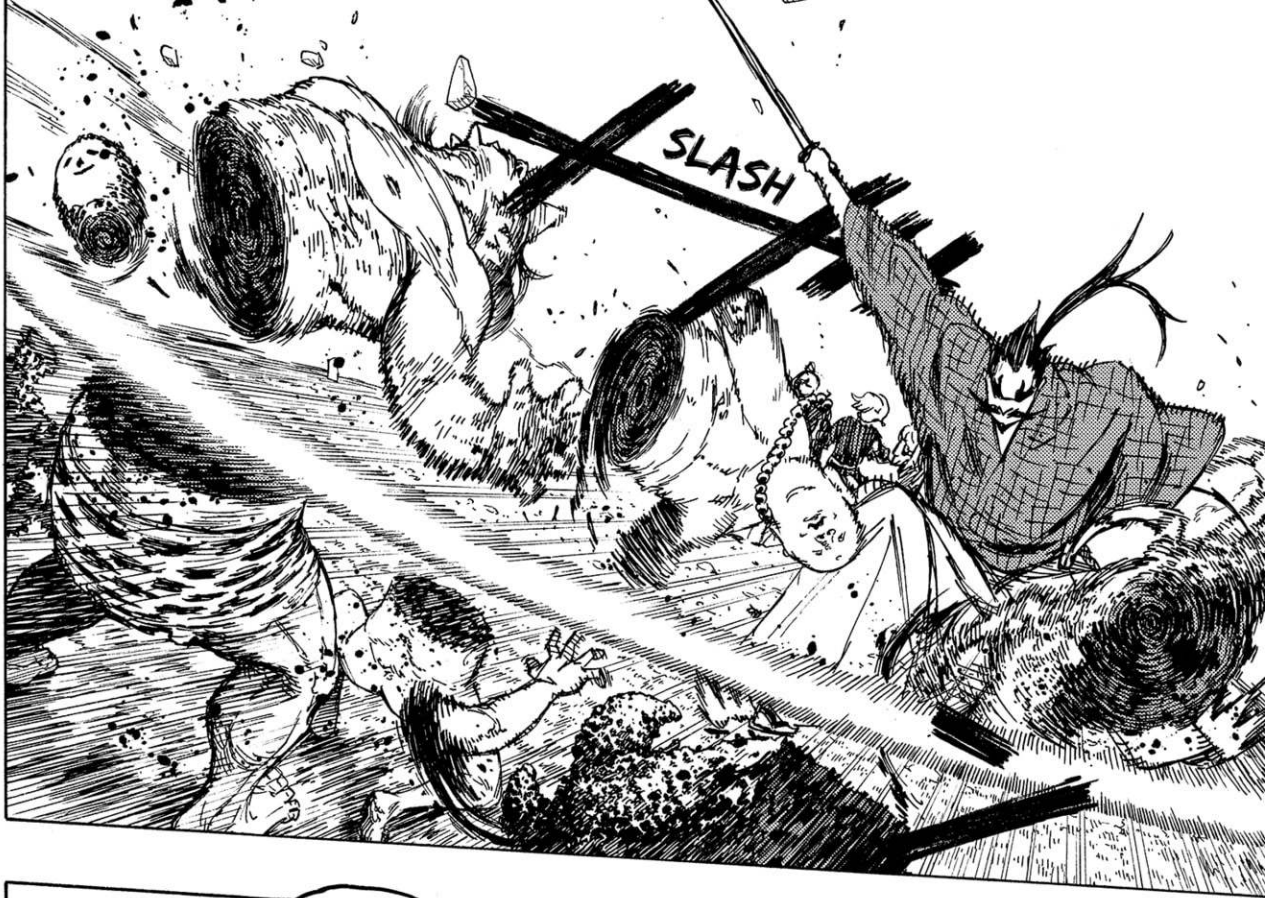
YO NO
SERÉ TU
MAESTRO.

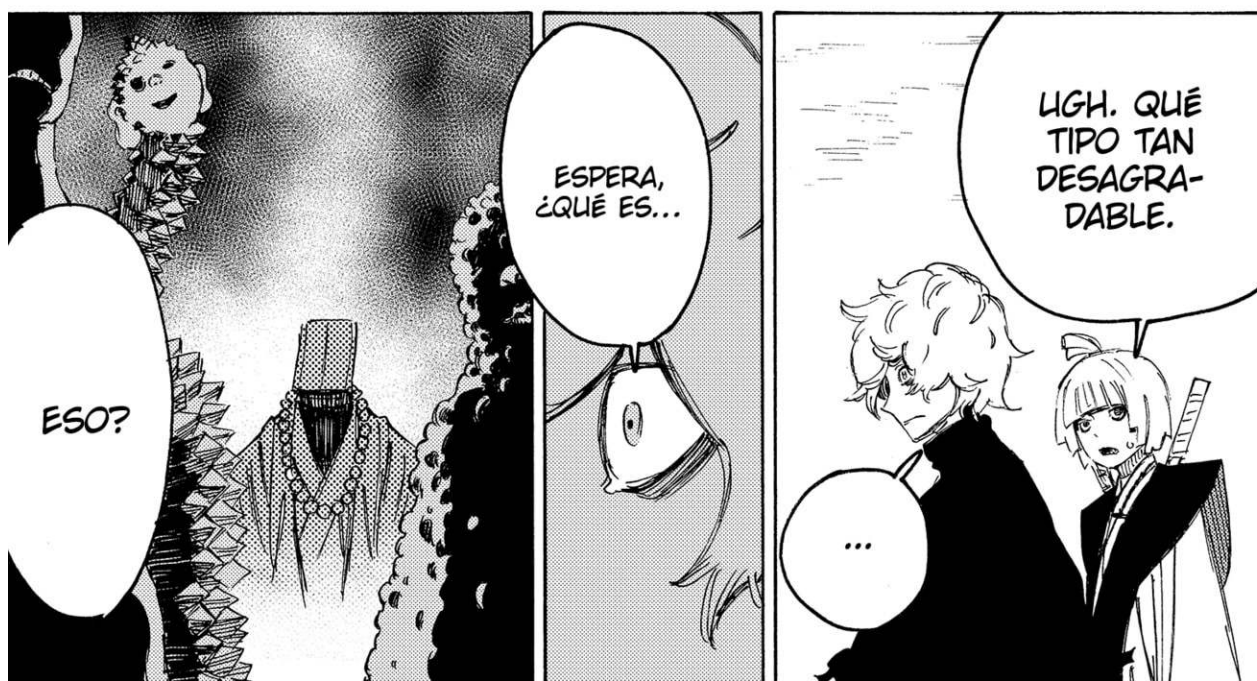
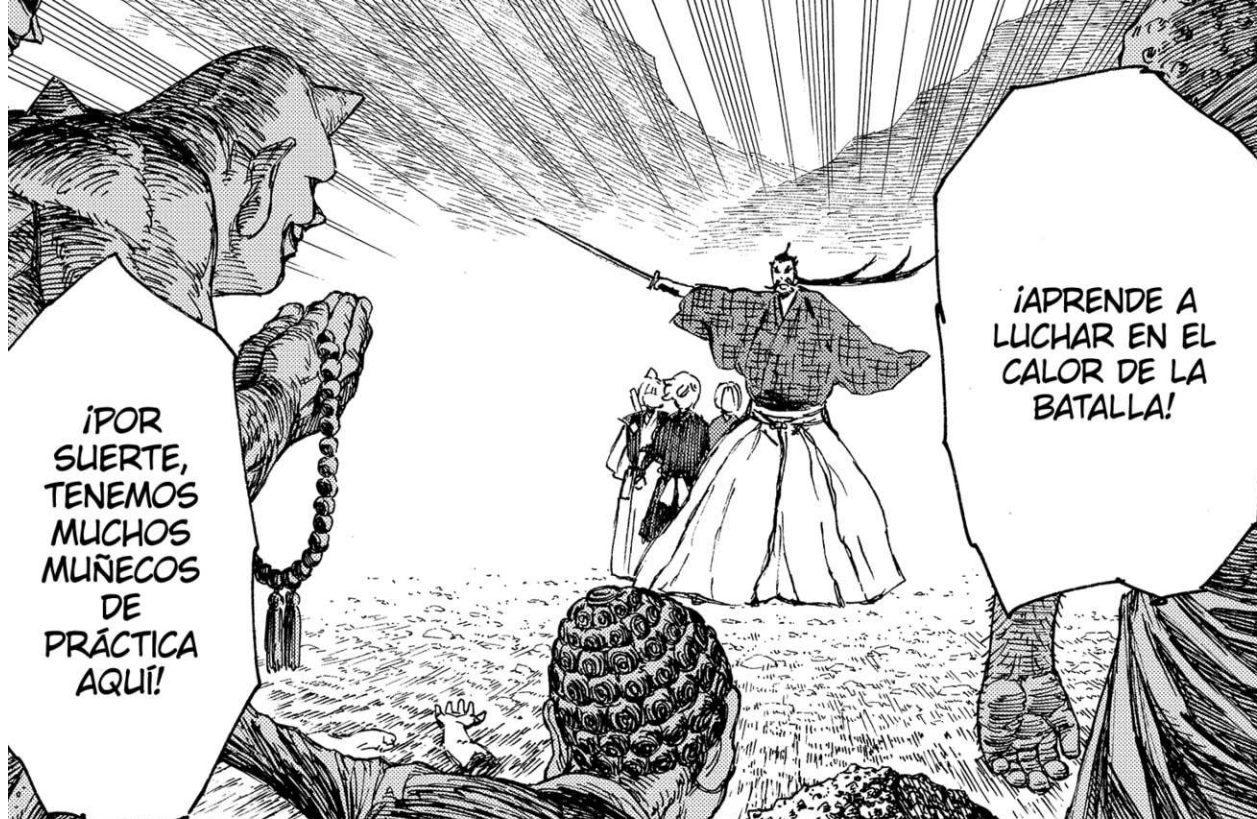


SIN EMBARGO,
ERES LIBRE
DE APRENDER
LO QUE
QUIERAS.

¡SÍ,
MAESTRO!









ESE AGUJERO
ESTÁ HECHO PARA
ASIMILARSE CON
CUALQUIER HUMANO
QUE CAIGA DENTRO,
HACIENDO QUE SEA
UNA FLOR MÁS.

CAPÍTULO 30



ESTÁ
DEMASIADO
HONDO,
TENIENDO EN
CUENTA QUE
LOS HUMANOS
QUE CAEN
YA ESTÁN
DEBILITADOS.

¿PERO Y
SI TRATÁN
DE SALIR?



HICIMOS
ALGO
IMPRESIO-
NANTE,
MU DAN.

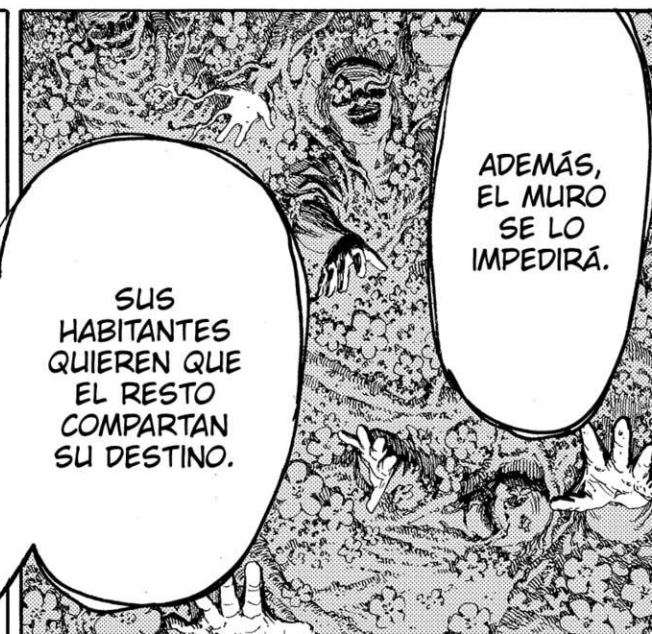
EXACTO,
PORQUE ESE
AGUJERO NO
"MATA" A LOS
HUMANOS
QUE RECIBE.

A PARTIR
DE AHORA,
PODREMOS
RECOLECTAR
EL TAN MUCHO
MÁS
EFICAZMENTE.



NADIE
QUE CAIGA
PODRÁ
SALIR.

SUS
HABITANTES
QUIEREN QUE
EL RESTO
COMPARTAN
SU DESTINO.



ADEMÁS,
EL MURO
SE LO
IMPEDIRÁ.







BÁSICA-
MENTE,
LA PARTE
INFERIOR
DE ESOS
MONSTRUOS
ES SU PUNTO
DÉBIL.

¿ESTRATEGIA?
NO ES
NECESARIA.



NO POR
LA CABEZA
NI EL
CORAZÓN.

CUANDO
CORTÉ EN
DOS A
AQUELLA
COSA...

SE EMPEZÓ A
REGENERAR
POR ABAJO.



ADEMÁS,
ERAN COMO
PLANTAS, ¿NO?
TIENE SENTIDO
GOLPEARLES
EN LA RAÍZ, NO
EN EL TALLO.

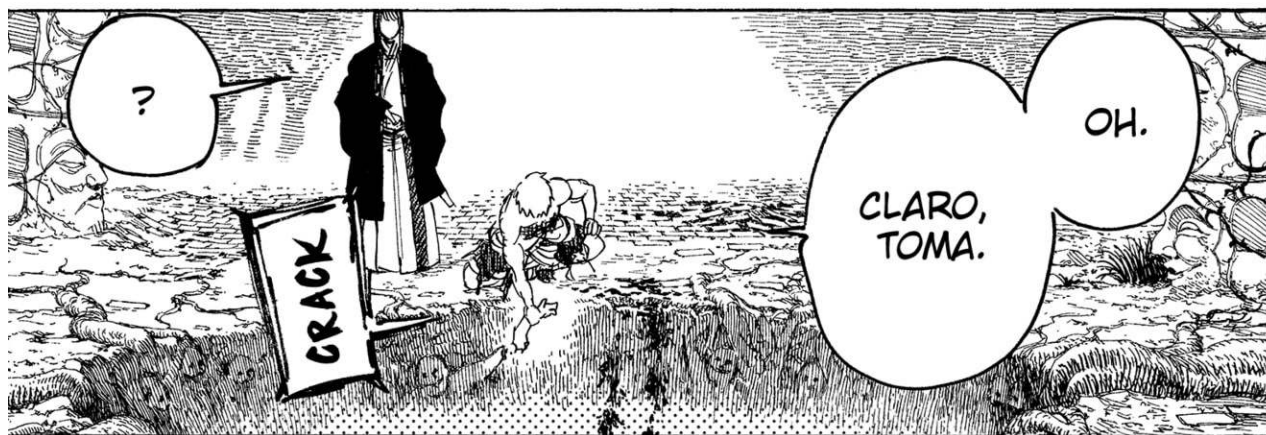
SI TENEMOS
EN CUENTA LOS
PUNTOS
VITALES, SOLO
PUEDE SER LA
INGLE... O EL
OMBLIGO.

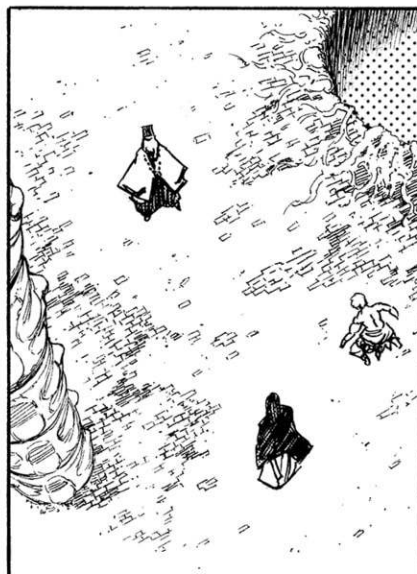
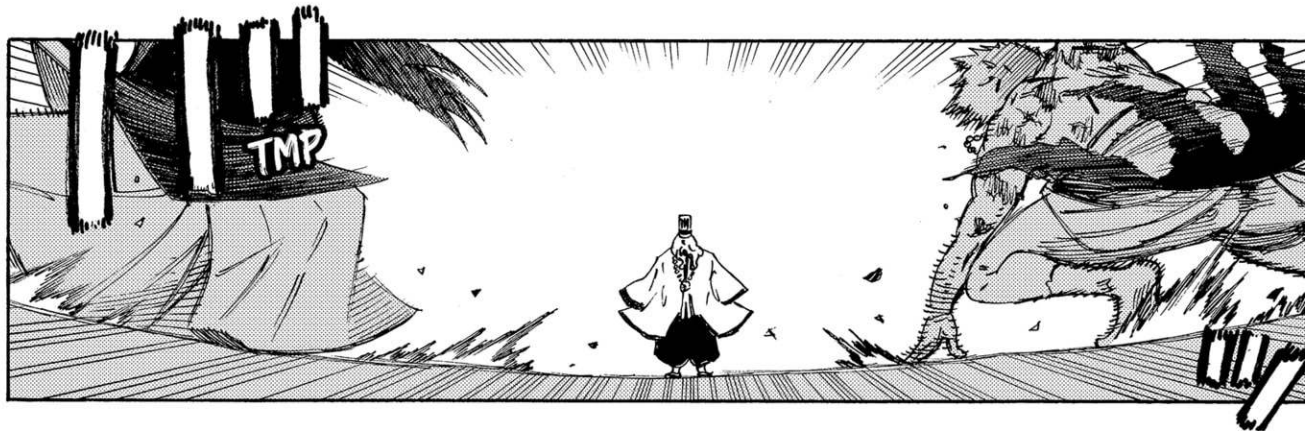
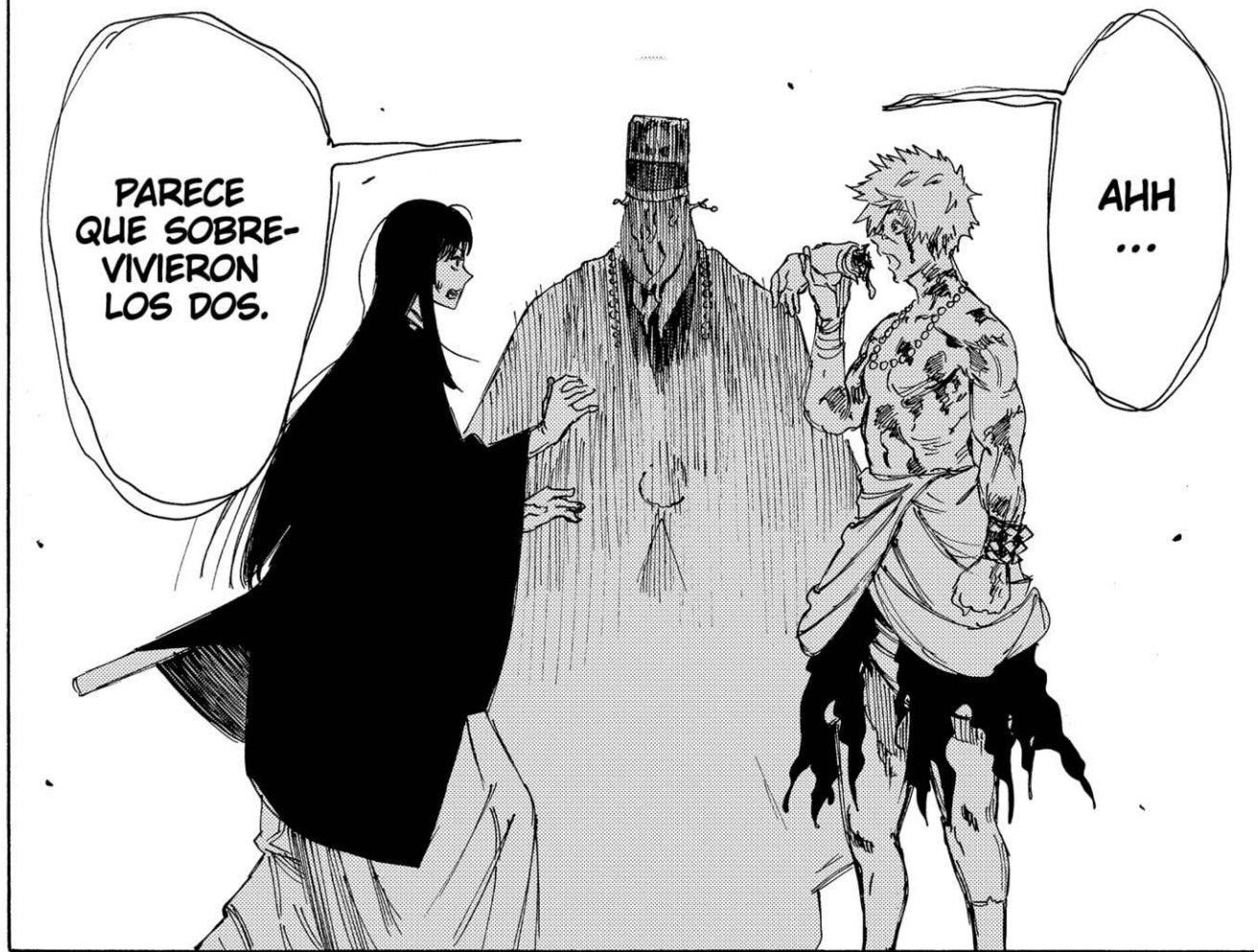
TENGO QUE
CONFIRMARLO.

TAMBIÉN
PODRÍA SER
QUE LA PARTE
MÁS GRANDE
SE
REGENERASE
PRIMERO,
PERO
NO SÉ...

¿CÓMO
FUNCIONARÍA
ESO?
¿PARA QUÉ
SERVIRÍA?

...











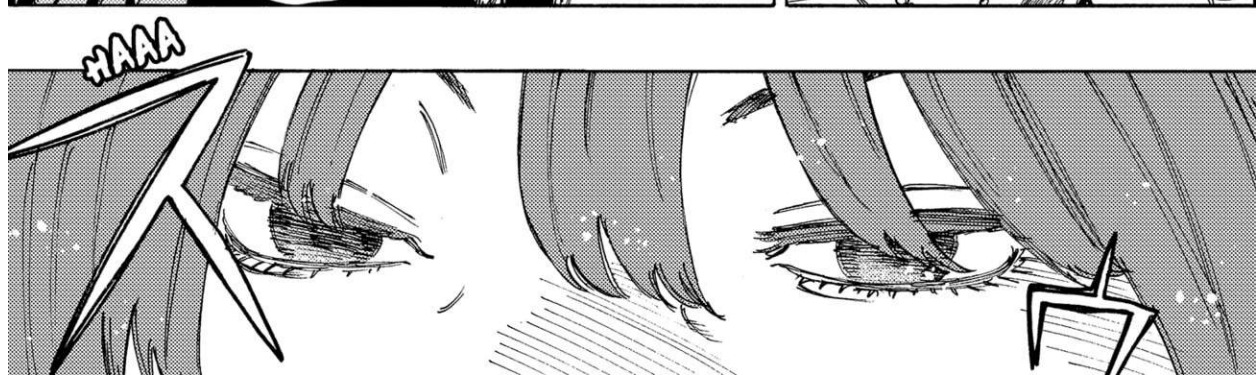
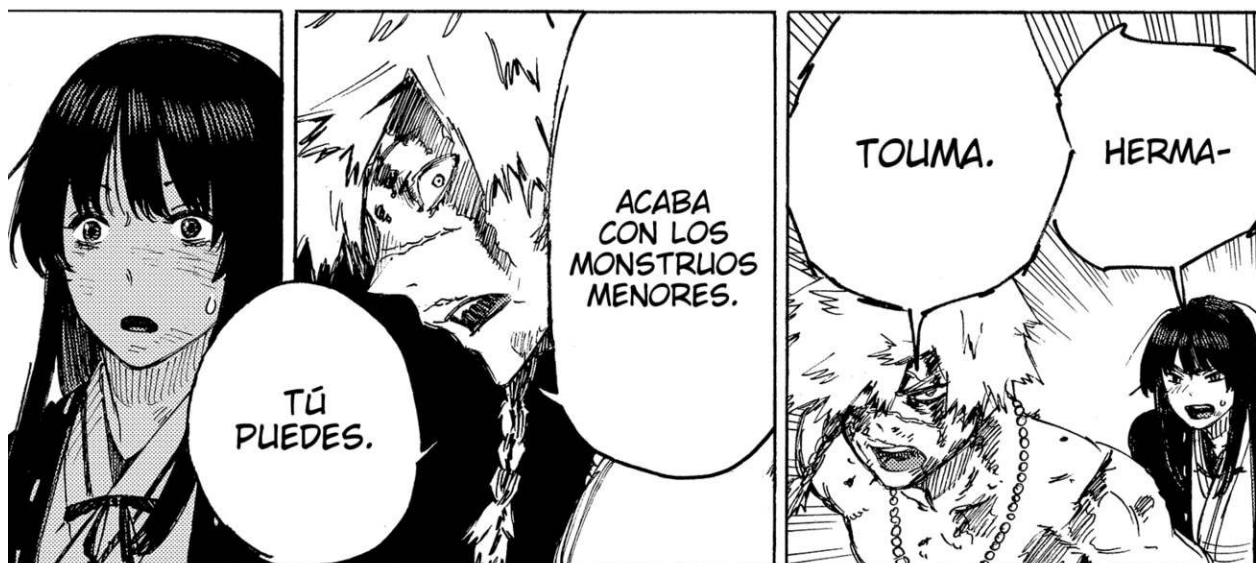
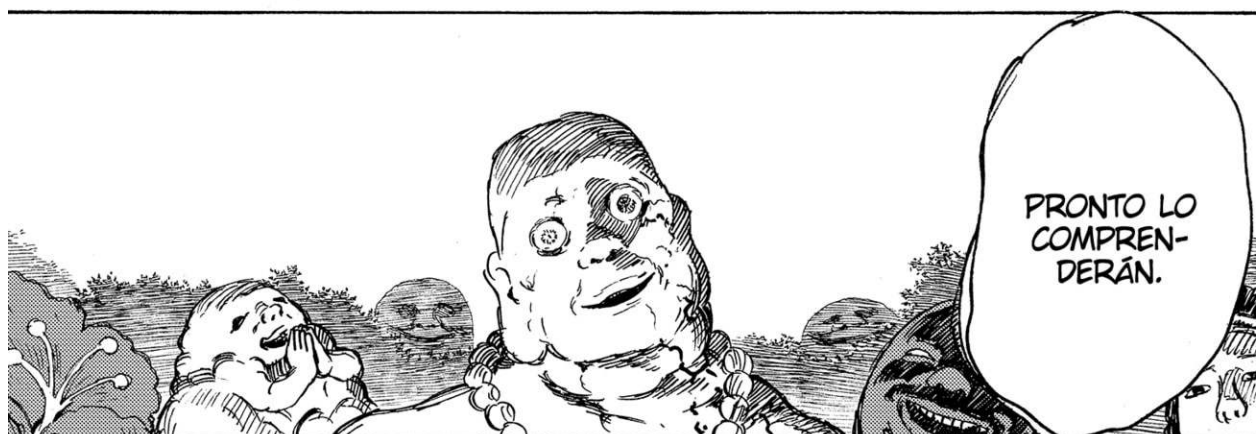


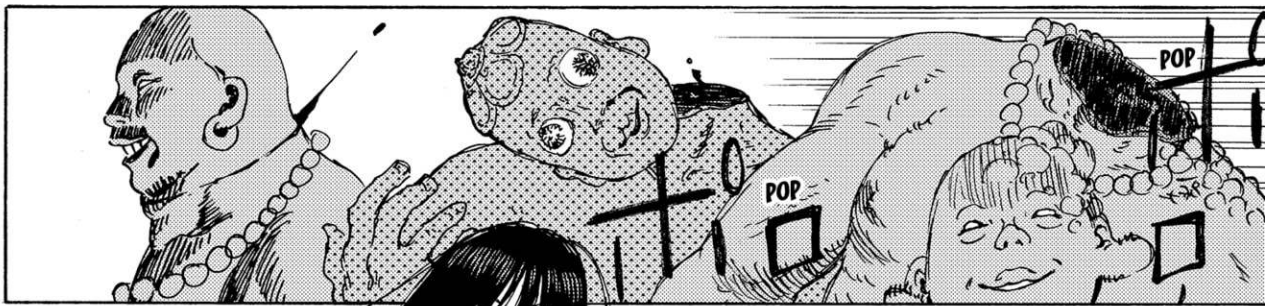










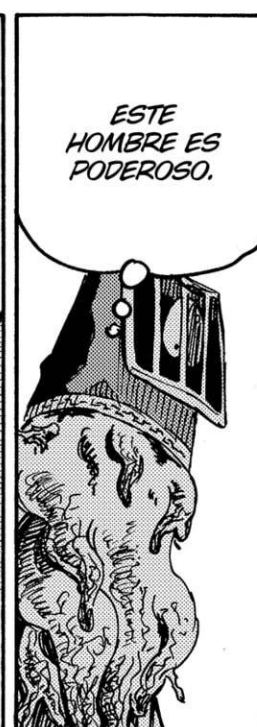




VIENDO SU TAO PUEDO DARME CUENTA.



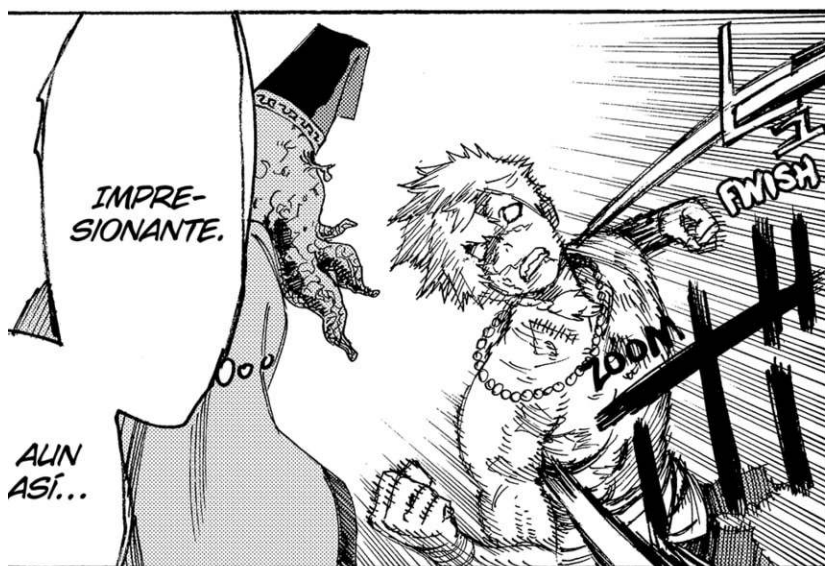
SOLO MANTENERSE EN PIE REQUIERE TODAS SUS FUERZAS.

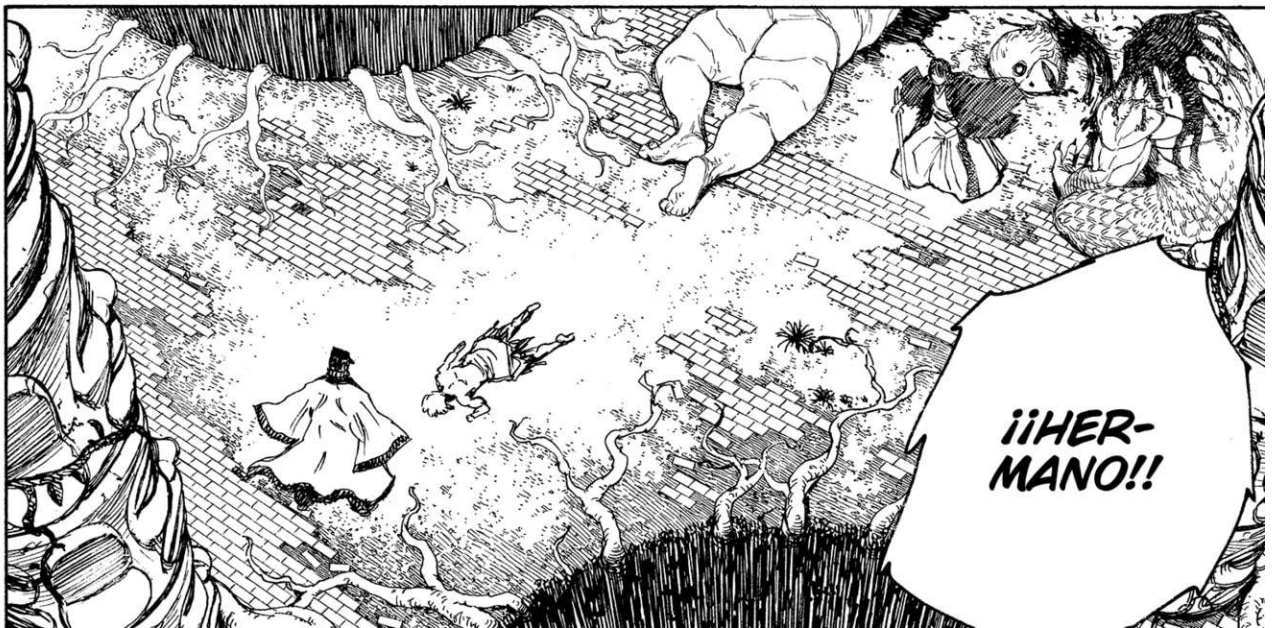


SHOOOM









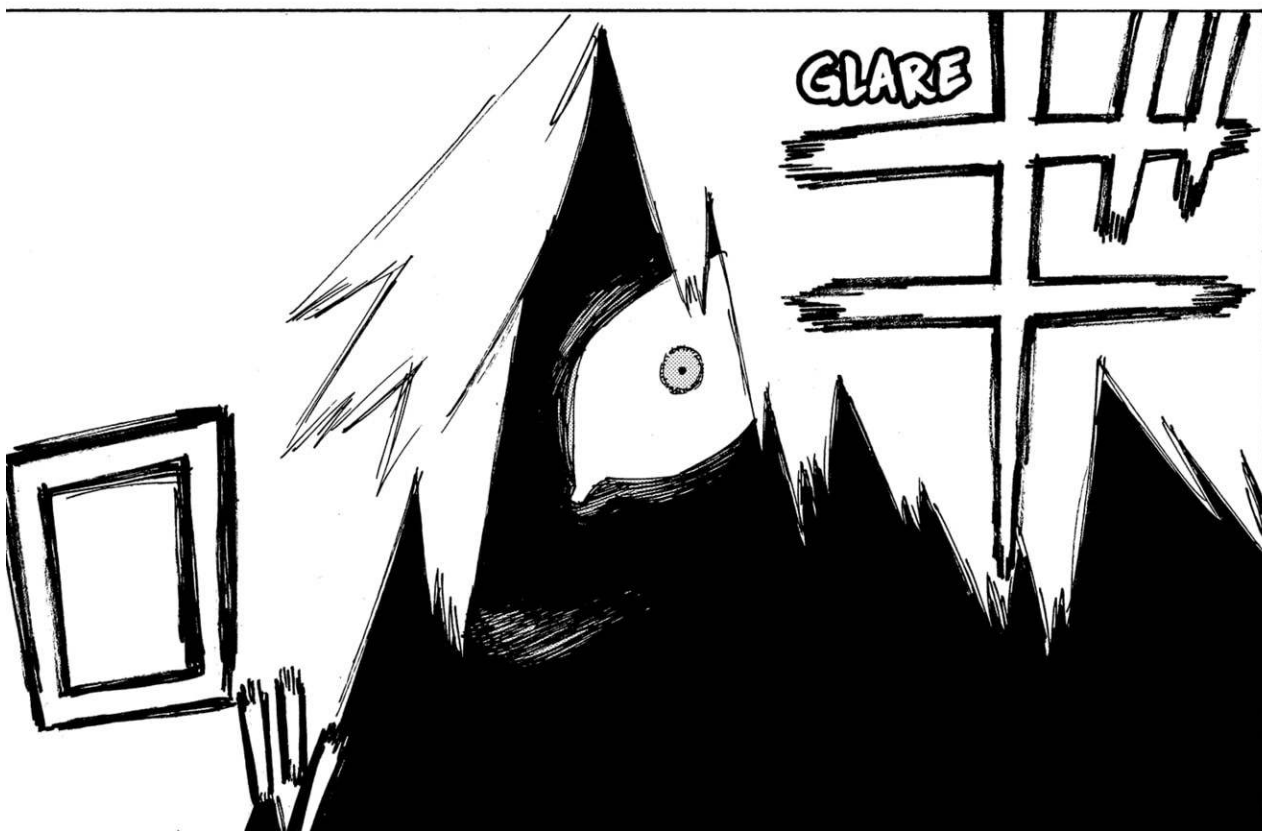
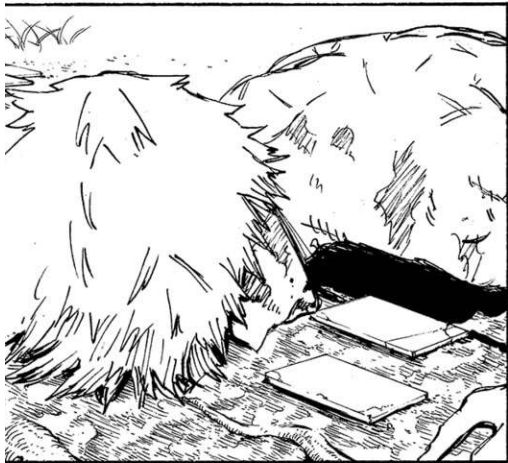


SE
ROMPEN
MUY FÁCIL-
MENTE.

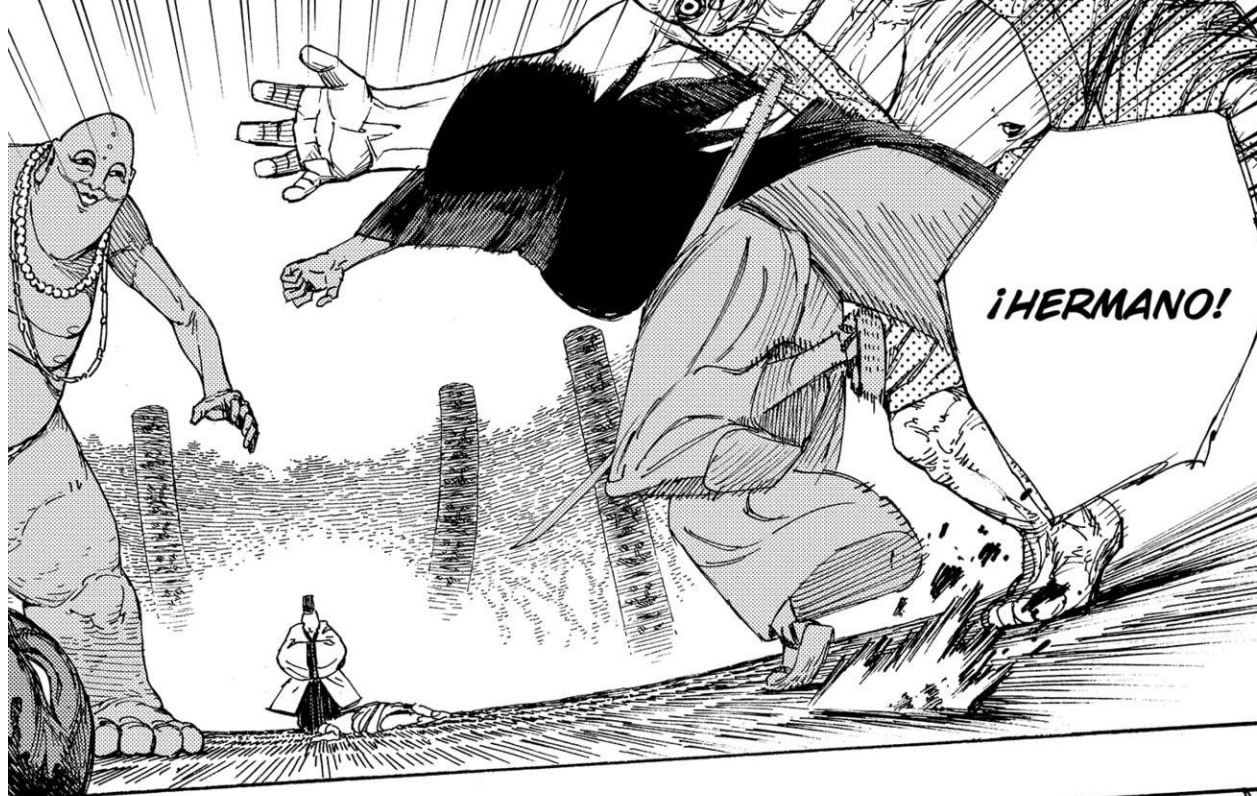


SÍ, TENÍA
POTENCIA
...

PERO
AL FINAL,
ES SOLO
UN
HUMANO.



GLARE



¡HERMANO!



**DÉ-
JENME
PASAR.**

**¡HERMANO!
¡HERMANO!**

**APÁRTENSE,
DESGRA-
CIADOS.**

CAPÍTULO 31



**Y-YO POSEO
INTELIGENCIA...**



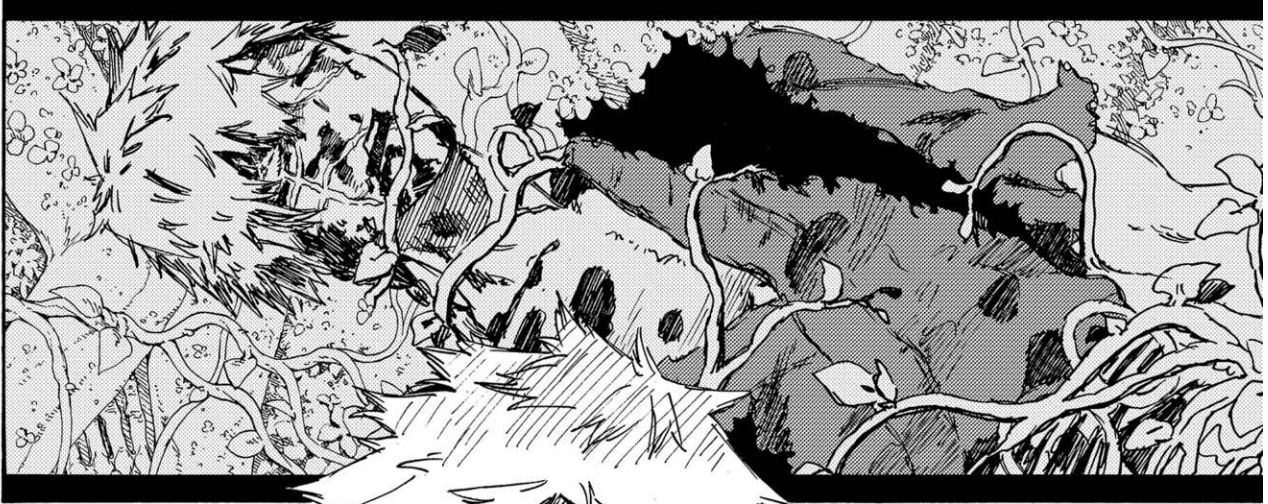
**LOS
DEVOLVERÉ
AL AGUJERO
MIENTRAS
AÚN SIGUES
RESPIRANDO.**

**A-A-ASÍ
ES C-COMO
DEBERÍA
SER.**

CAPÍTULO 31







¿FUE
AFECTADO...?

AMENOS
QUE, EN AQUEL
MOMENTO...



¿HABLA
DEL TAO?
LOS HUMANOS
ORDINARIOS NO
DEBERÍAN SER
CAPACES DE
SENTIRLO...



EH,
MONSTRUO.

ANTES SENTÍ UN
AURA EXTRAÑA
EMANANDO DE TI...
¿QUÉ ERA ESO?

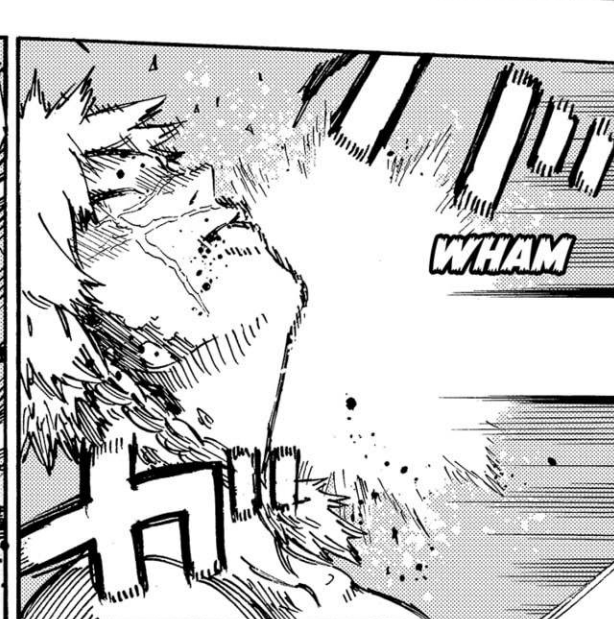


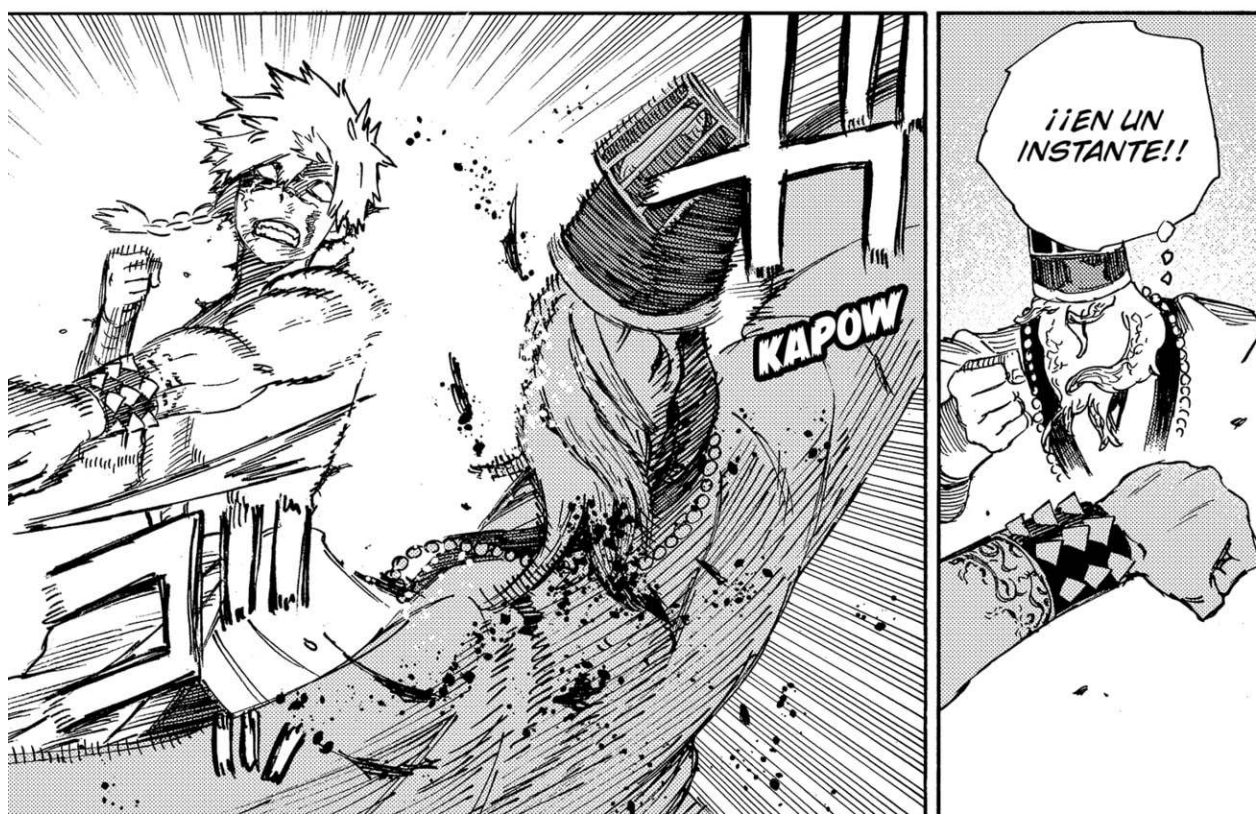
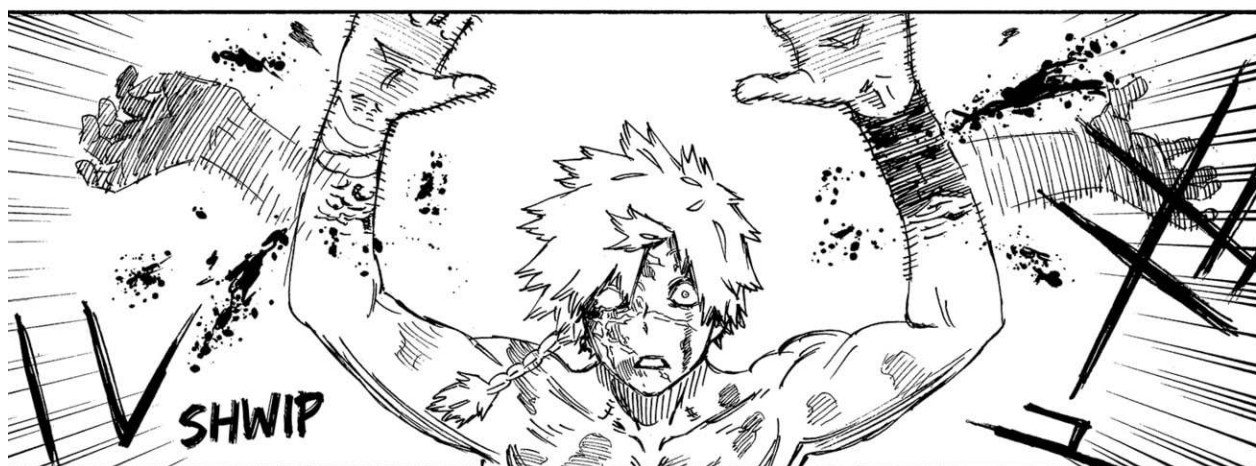
CON O SIN
REGENE-
RACIÓN,
SIGUE
SIENDO
HUMANO.

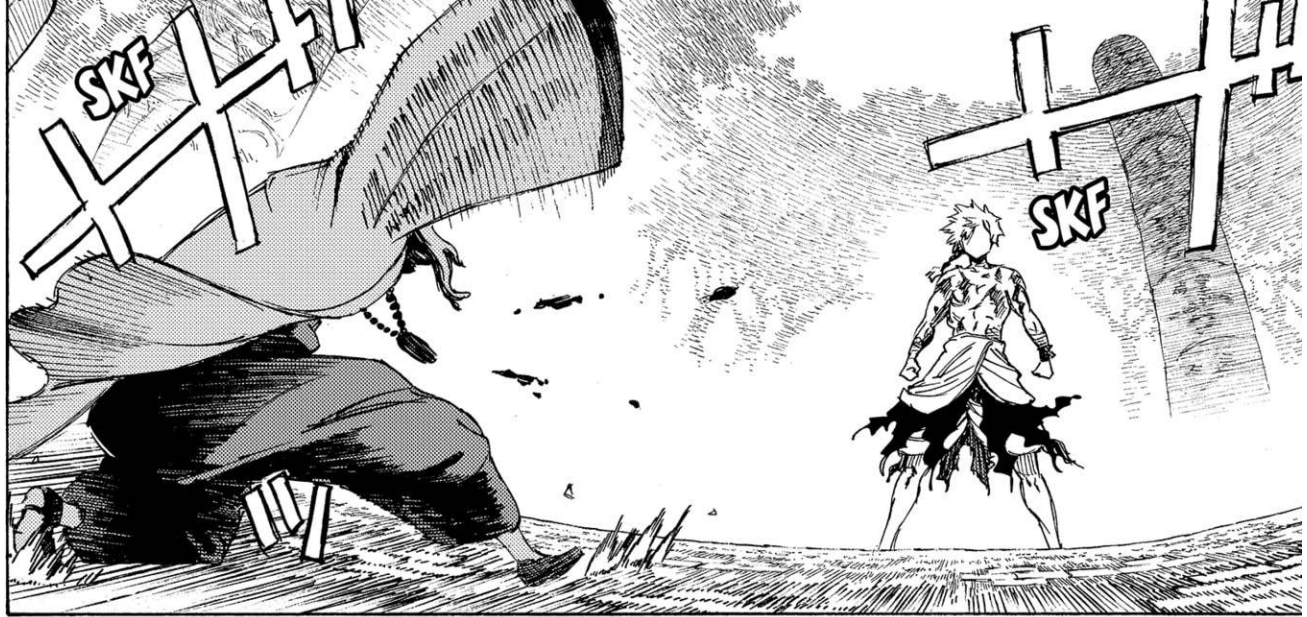
MANTÉN
LA
CALMA.

NO SE PUEDE
COMPARAR
A NOSOTROS,
LOS ERMITAÑOS,
CON NUESTRO
DOMINIO DEL
TAO...

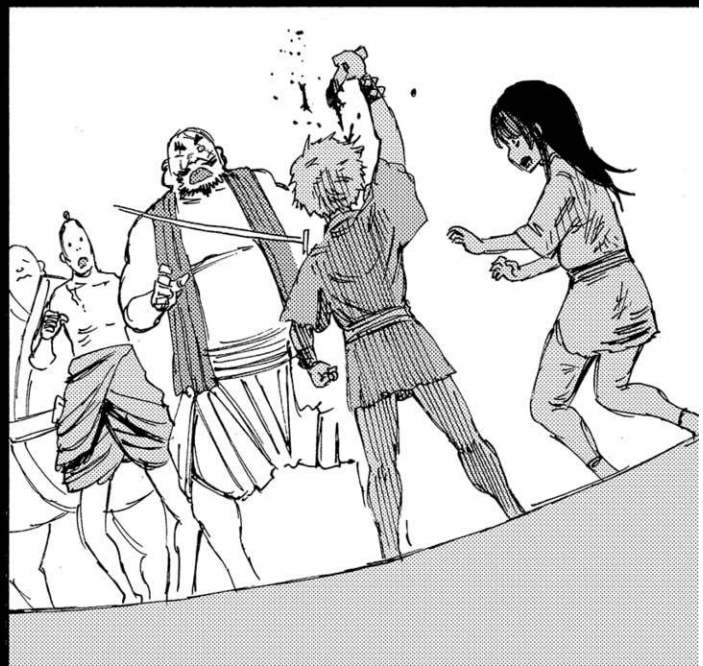










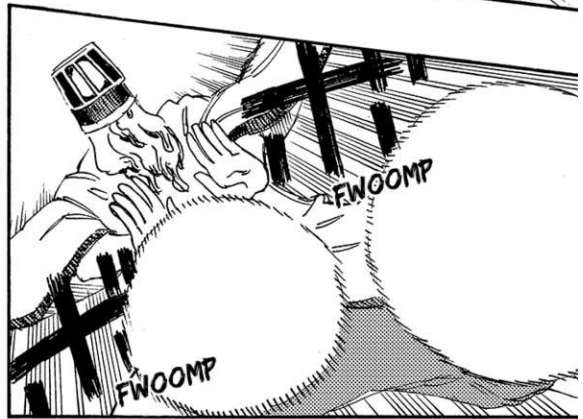




QUIEN SIGA
TENIENDO
ALGÚN
PROBLEMA
QUE VENGA
Y ME PONGA
AÚN MÁS
GUAPO.

¿AÚN SOY
DEMASIADO
ENGREIDO
PARA
USTEDES,
IMBÉCILES?









ESTABA
SEGURO
DE QUE ME
ESTABAS
LANZANDO
ALGO...

Y ADEMÁS,
TAMBIÉN ESTAS
CUBIERTO EN
ELLO.

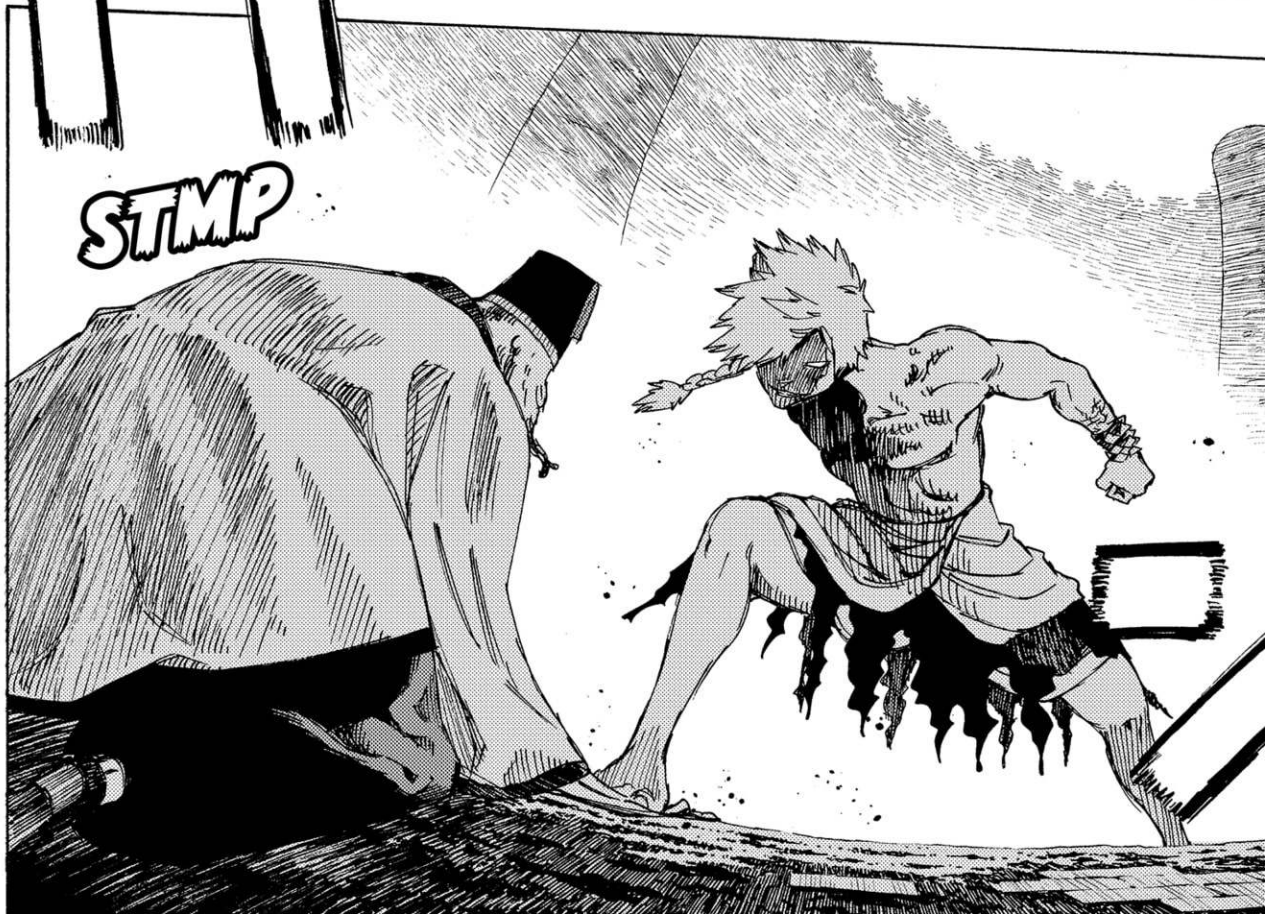
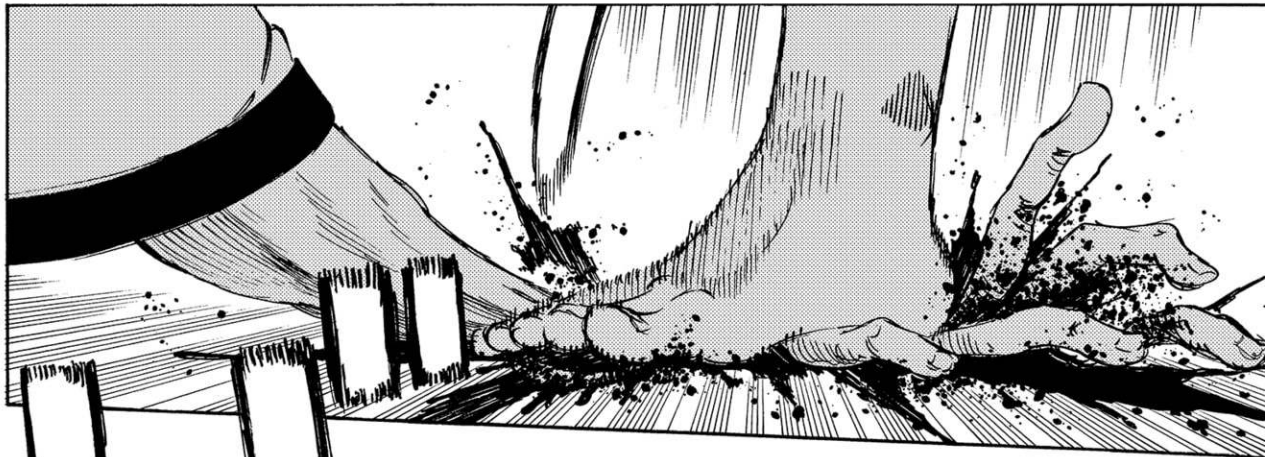


AHORA
LO VEO.



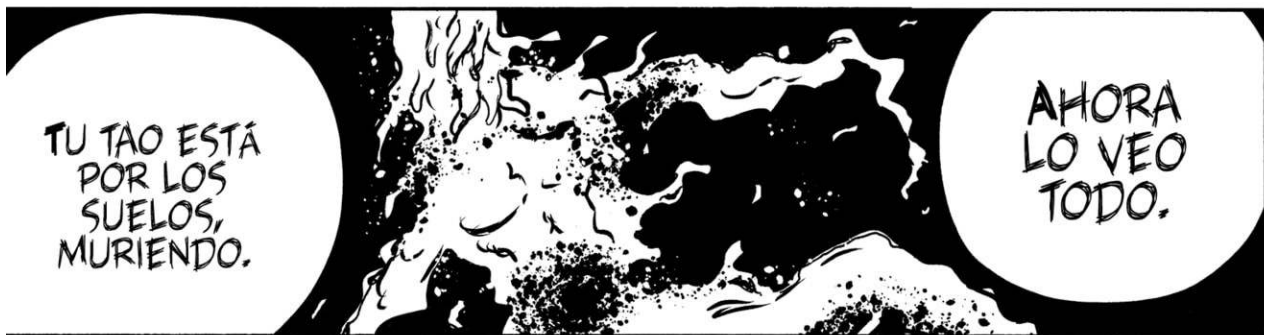
FWOSH



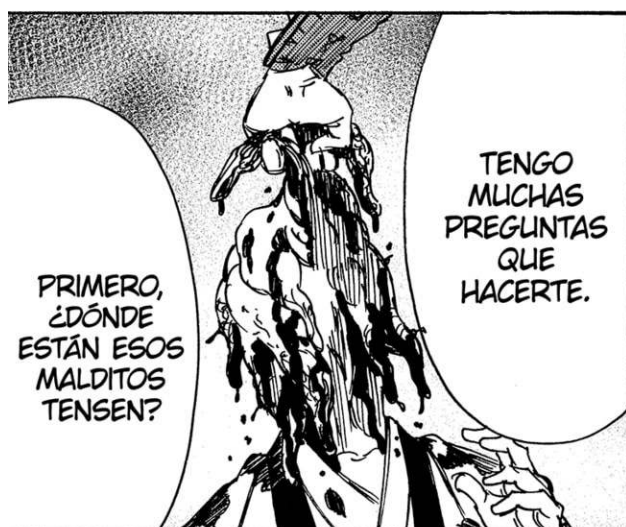




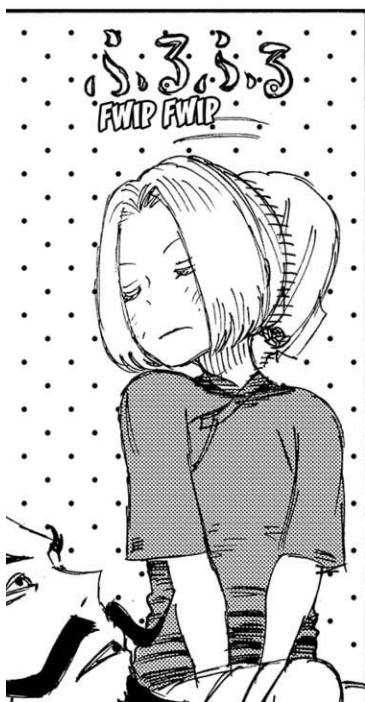
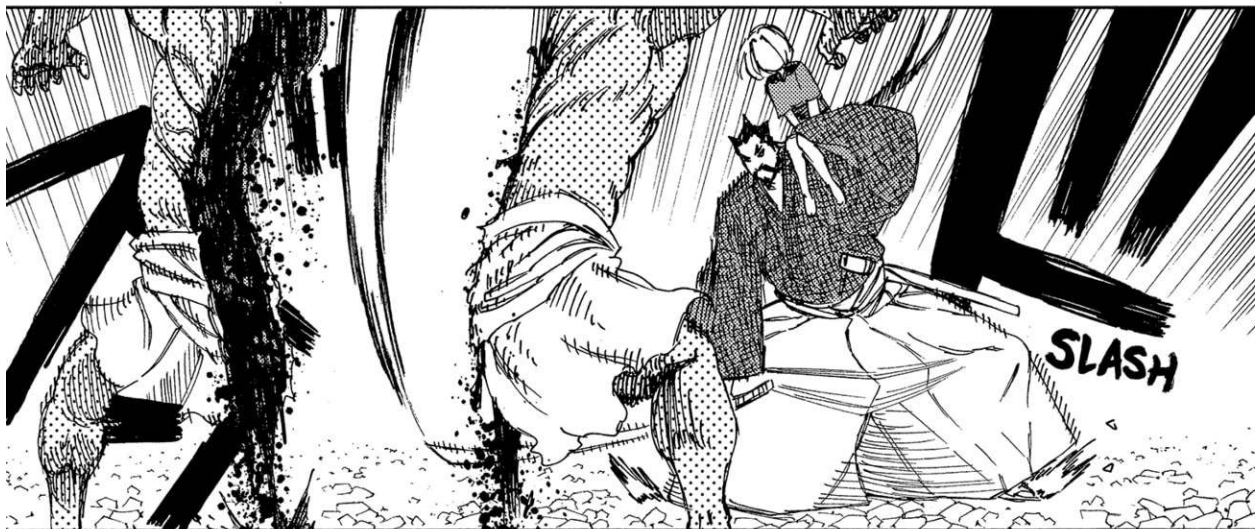
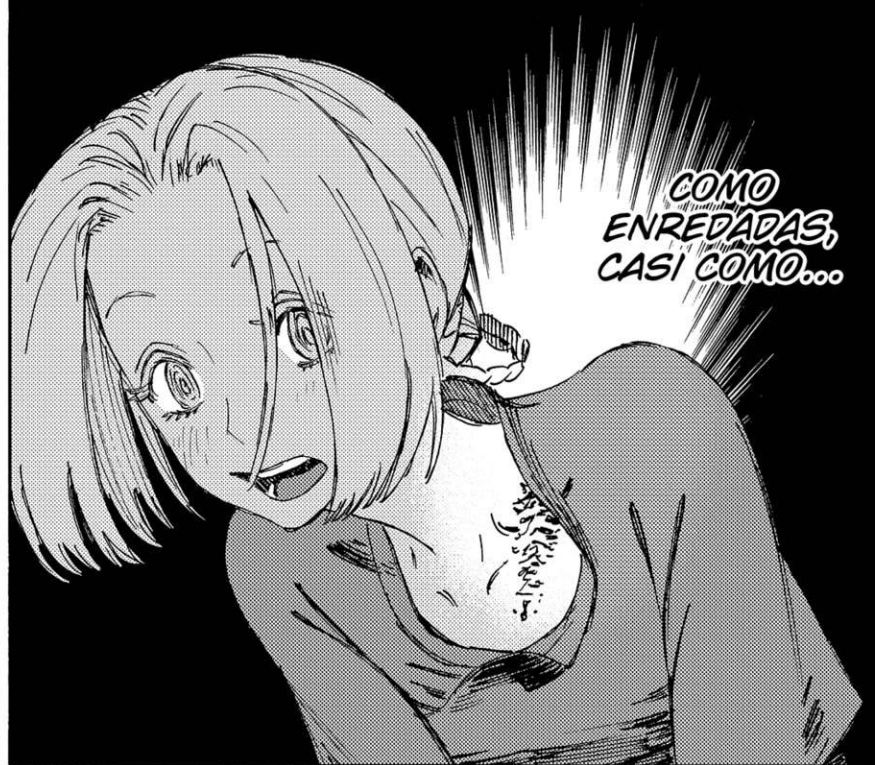


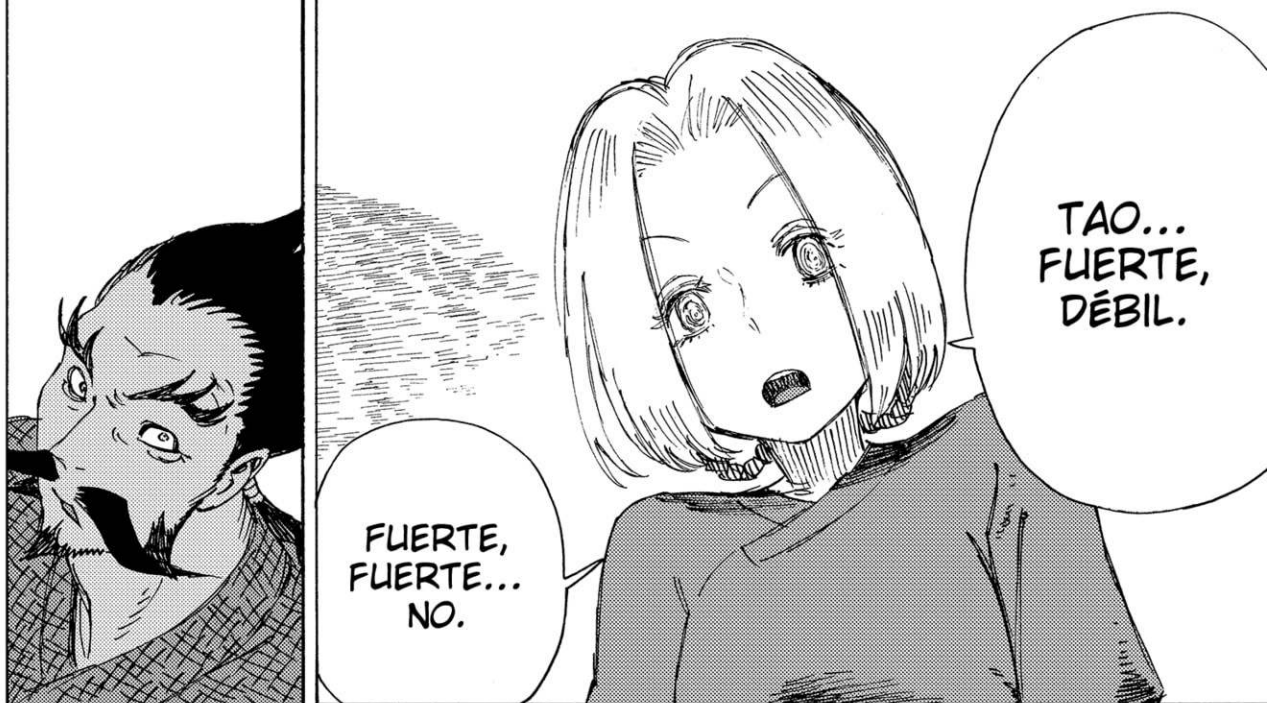


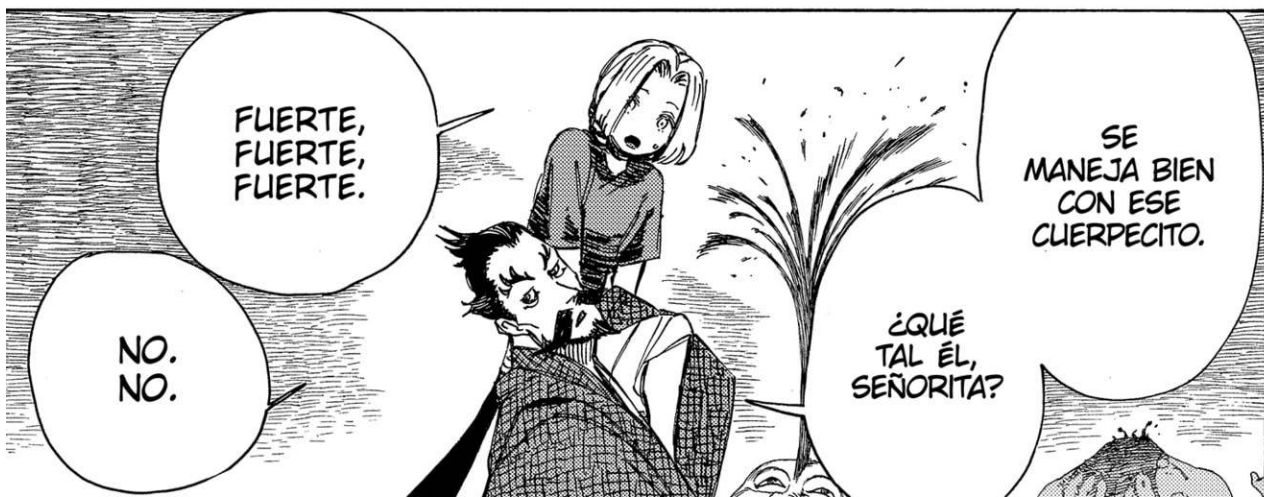
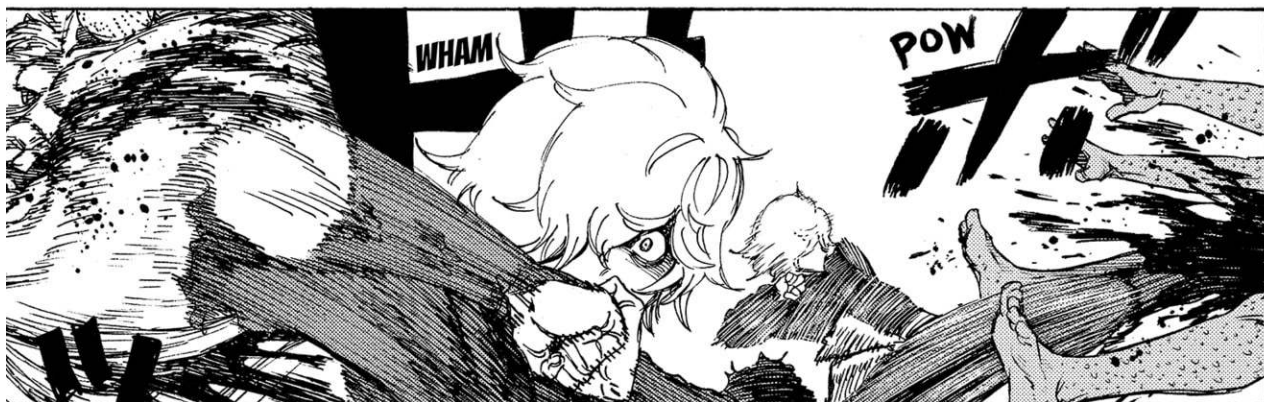
CAPÍTULO 32













LA
ANATOMÍA
INTERNA
DIFIERE
CON CADA
INDIVIDUO...

INCLUSO
ENTRE LOS
QUE SE
PARECEN.

ESTE DE AQUÍ,
PARECE UN PEZ,
MIENTRAS QUE
ESE ES MÁS
HUMANOIDE.



ANALIZAR
LOS MONS-
TRUOS.



¡EL VACÍO MÁS
EL DRAGÓN DE
LA ESPADA! UNA
PAREJA EN LA
QUE SE PUEDE
CONFIAR MÁS
QUE EN
NINGUNA.

¿QUÉ
HACES?

¡WA-
JA-
JA!



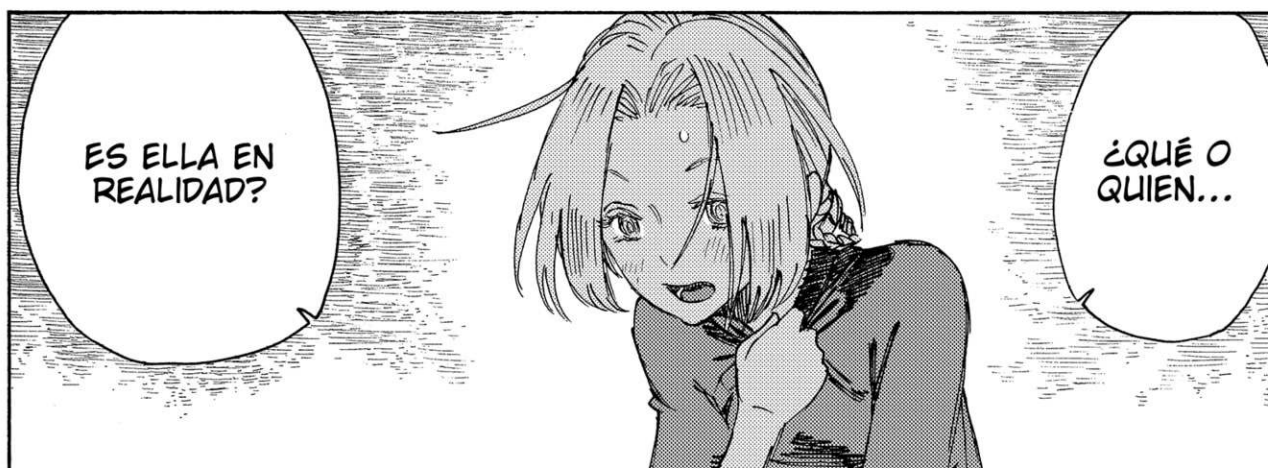
Y HABLANDO
DE ORGANISMO
ENIMÁTICOS...

TAMBIÉN
TENEMOS
A LA NIÑA.



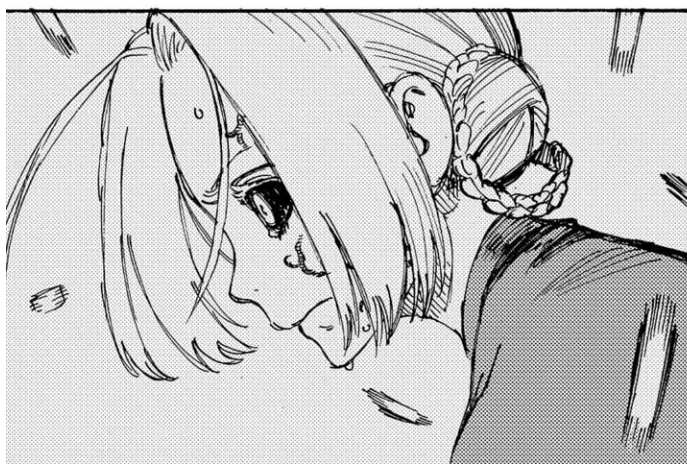
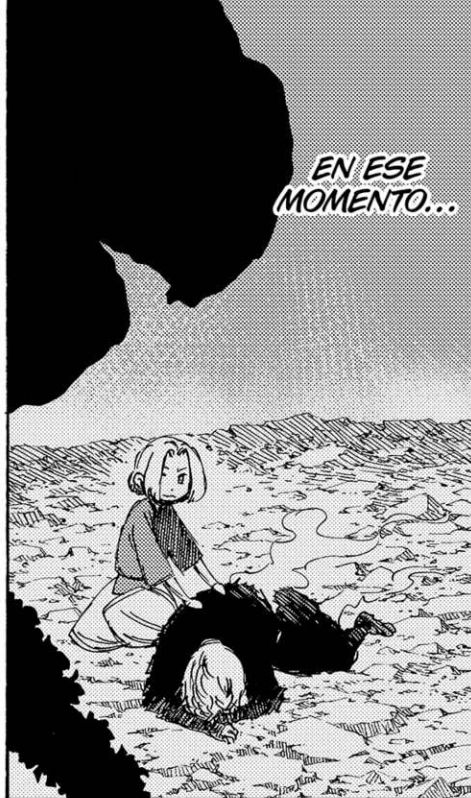
CADA
UNO TIENE
DIFERENTES
PUNTOS
DÉBILES.

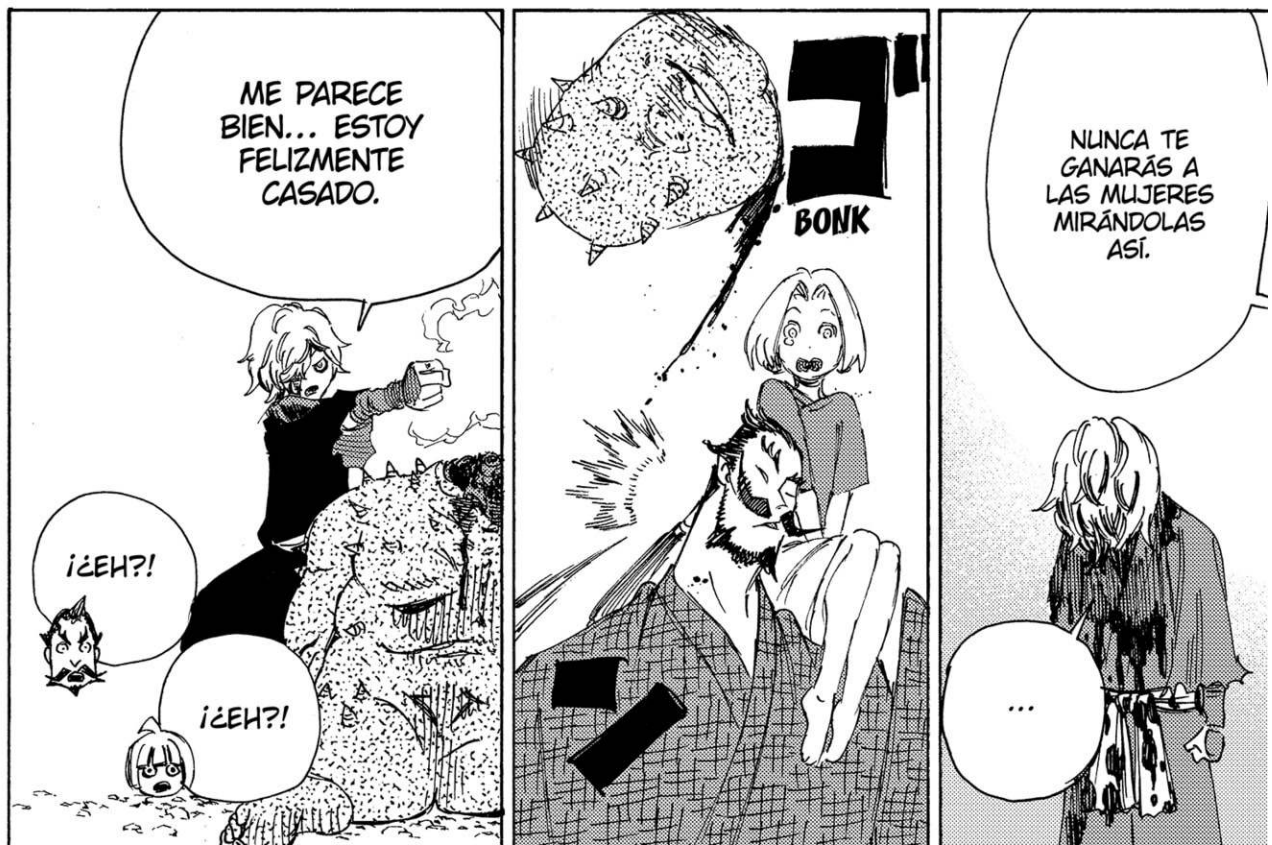
¿ES
DECIR?



ES ELLA EN
REALIDAD?

¿QUÉ O
QUIEN...







NO SOY TU
SUBORDINADO.

SQICH



NO ME
REFERÍA
A ESO.

¡¡NO PUEDO
HACER QUE MI
SUBORDINADO
HAGA LLORAR
A LAS
MUJERES!!



EL VACÍO
ES MÁS
HUMANO
DE LO QUE
SUGIEREN
LOS
RUMORES...

FUERTE,
FUERTE.

NO.

FUERTE.



¿TIENES
ESPOSA?

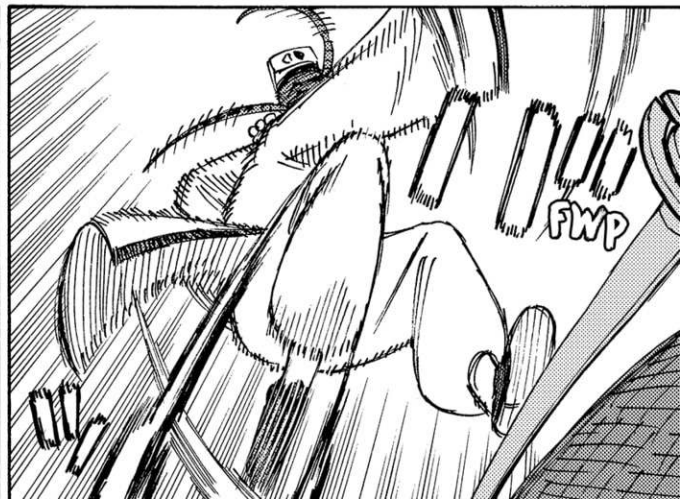
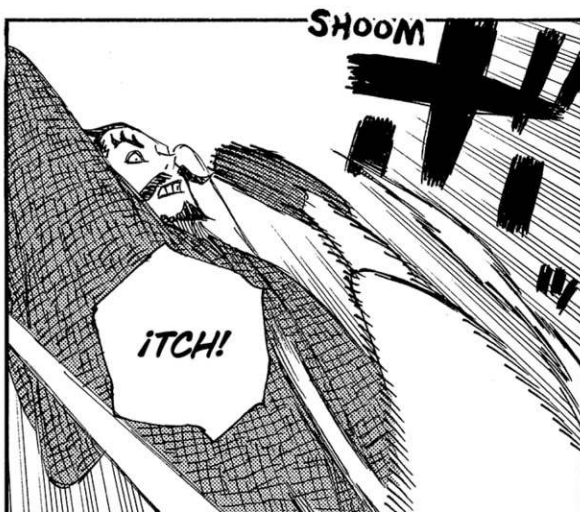
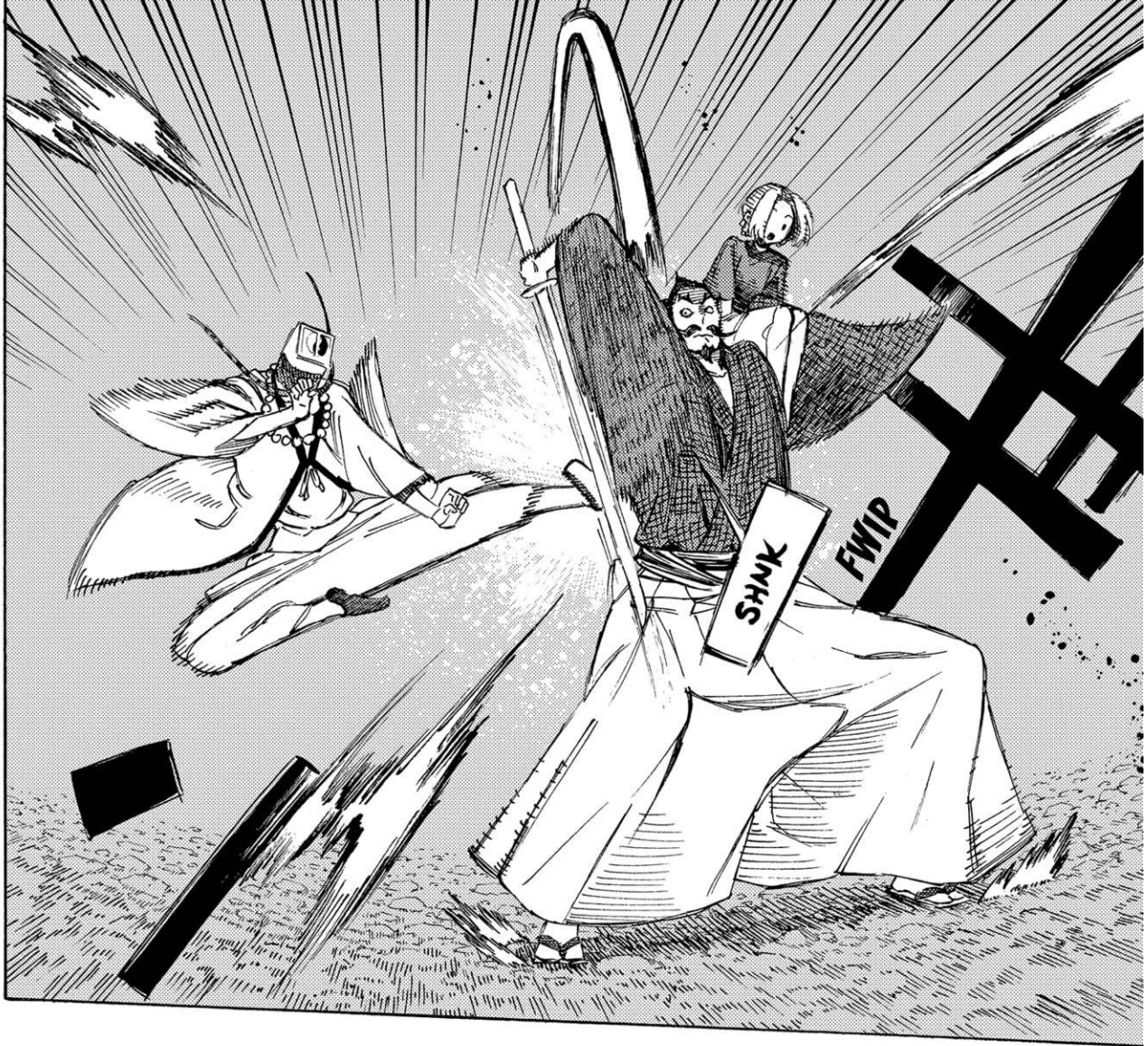
MUCHAS,
DE HECHO.
POR TODO
EL PAÍS...

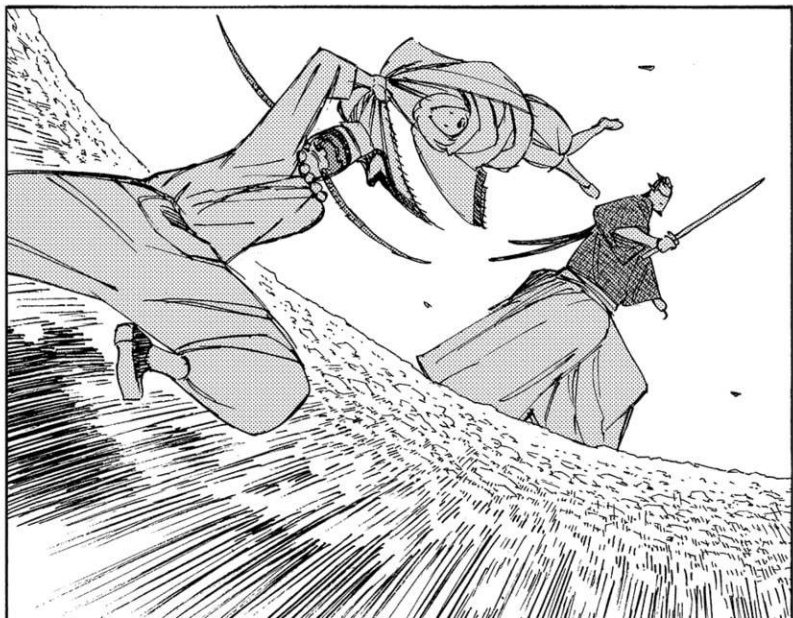
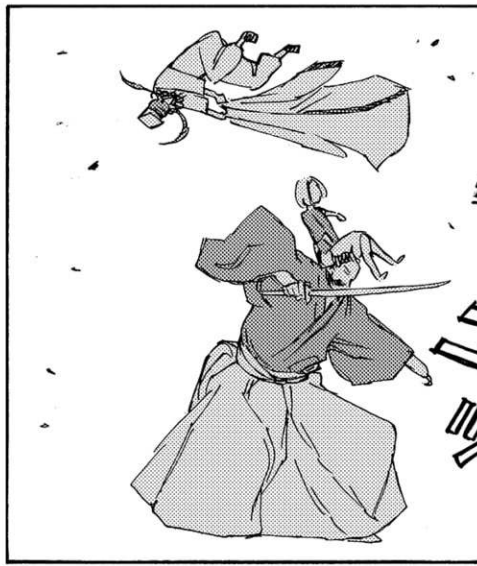
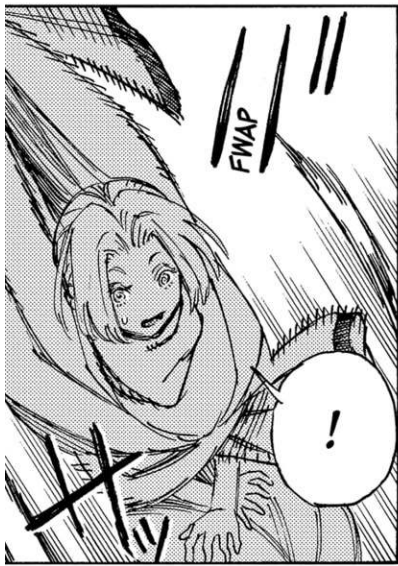


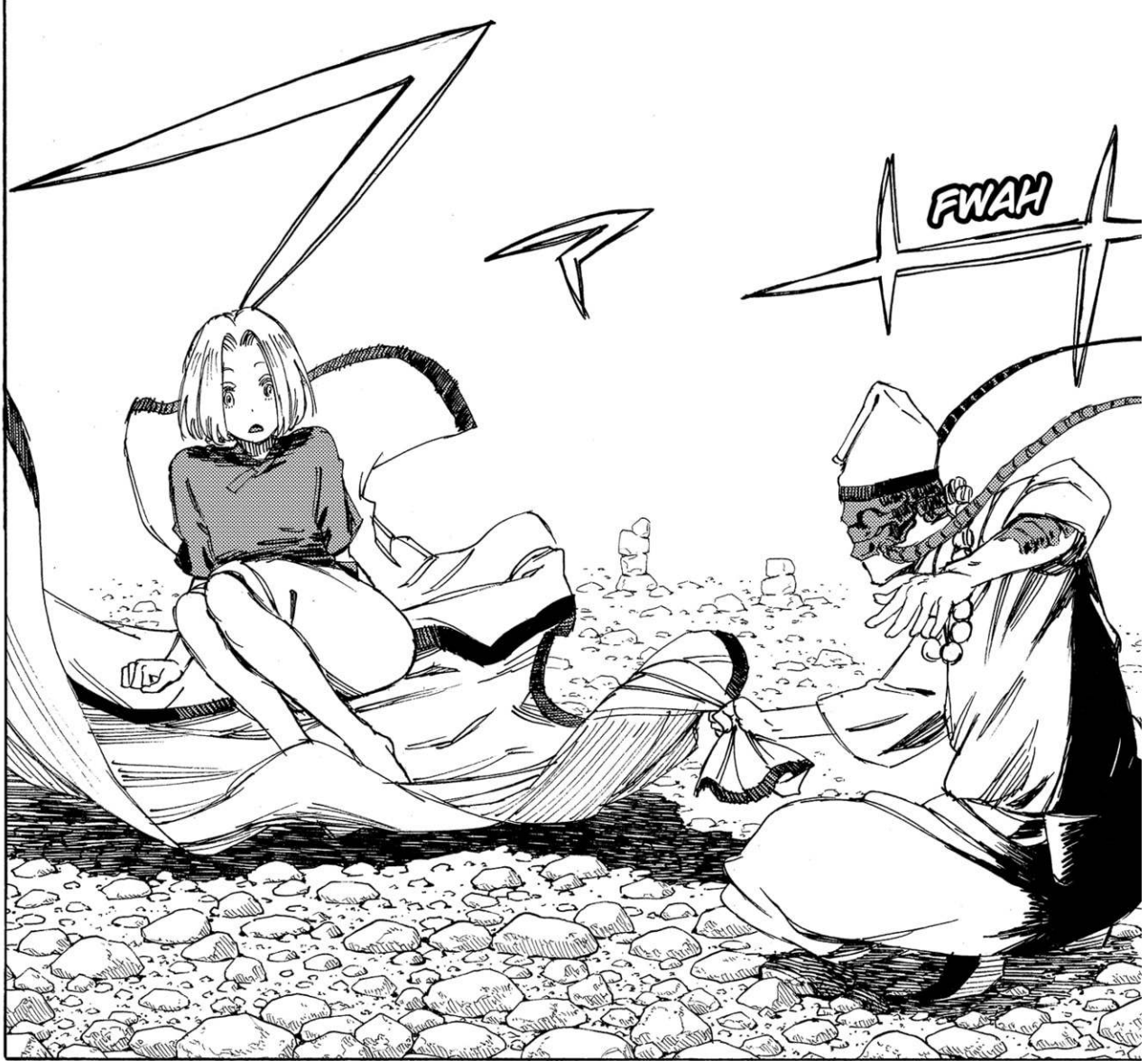
ESA DE
AHÍ ES...



!

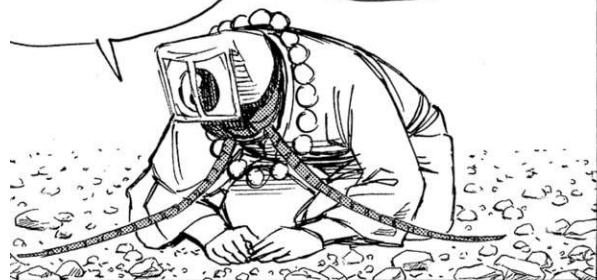






ESTOY TAN
MOCIONADO
E NO TENGO
ABRAS PARA
ESCRIBIRLO.

ES MUY
FORTUITO
QUE NOS
REUNAMOS
EN ESTE
DÍA...

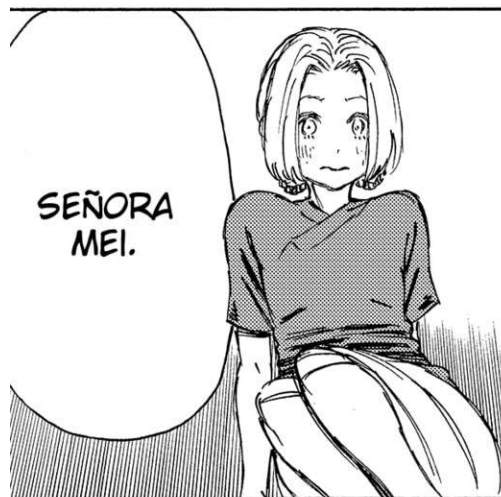


NO HABÍAMOS
PODIDO
BUSCARLA POR
ÓRDENES DEL
SEÑOR RIEN,
SEÑORA MEI.

HACE SIGLOS
QUE FUE
EXPULSADA
DEL PALACIO...

DESAPARECIÓ
DE HOURAI,
DEJÁNDONOS
A LOS DOSHI
PERDIDOS.

SEÑORA
MEI.



AHORA
DEBEMOS
VOLVER
JUNTOS.

PUES LA
NECESITAMOS.

SEPAN QUE
ESTE SER NO
DEBE VIVIR
CON HUMANOS.

SIN EMBARGO,
USTEDES SE
INVOLUCRARON
CON ELLA...



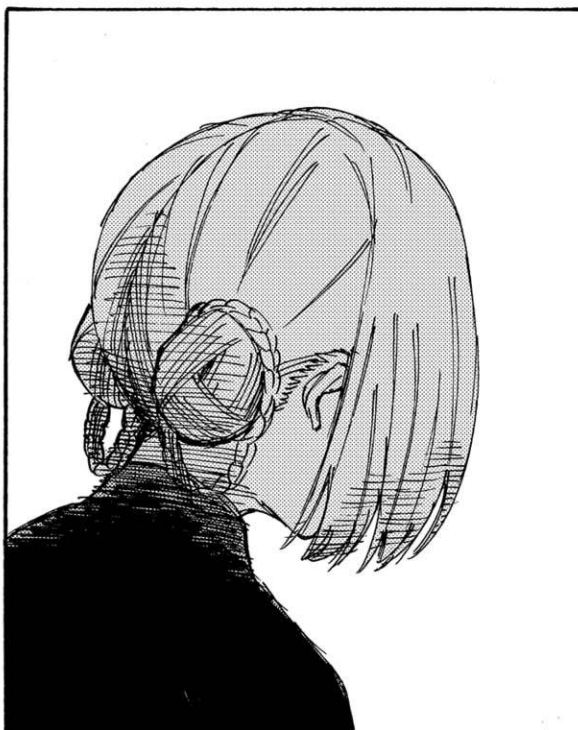
...



NO ES
DE SU
INCUMBEN-
CIA.

¿QUÉ
PASA
AQUÍ?







¿QU-QUÉ DEBERÍAMOS HACER?

PARECE QUE ESTE TIPO TIENE SUS RAZONES...

...



SIN USTED, ES SOLO CUESTIÓN DE TIEMPO ANTES DE QUE NOSOTROS...



¡VUELVA CON NOSOTROS A HOURAI Y GUÉENOS!

POR FAVOR, MI SEÑORA...

SLAM

ENTRETENERSE CON ESTE SINSENTIDO SERÍA UNA DISTRACCIÓN.



Y DETRÁS DE ESTO HAY ALGO MÁS GRANDE...

ASÍ QUE NO ES HUMANA, DESPUÉS DE TODO...

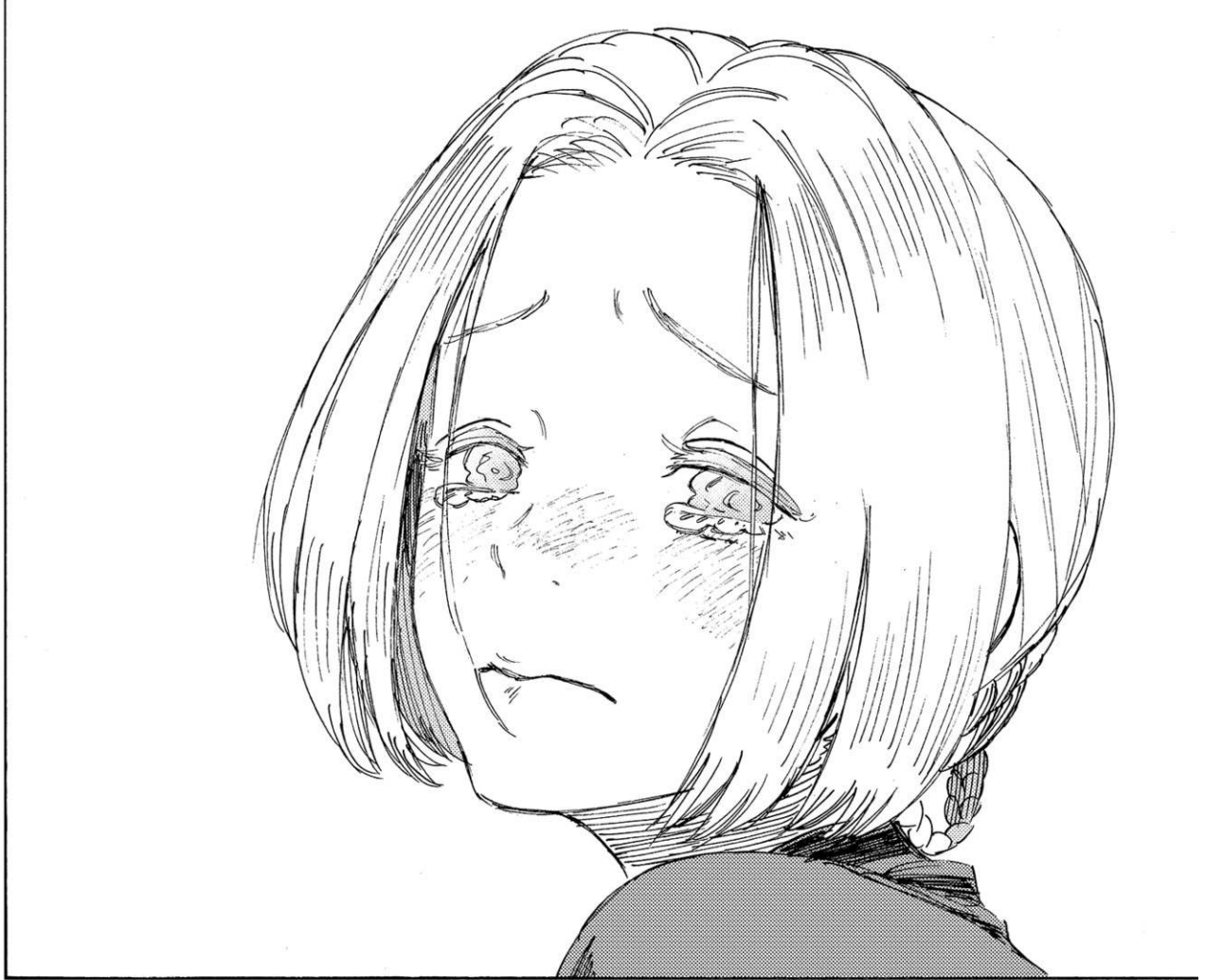


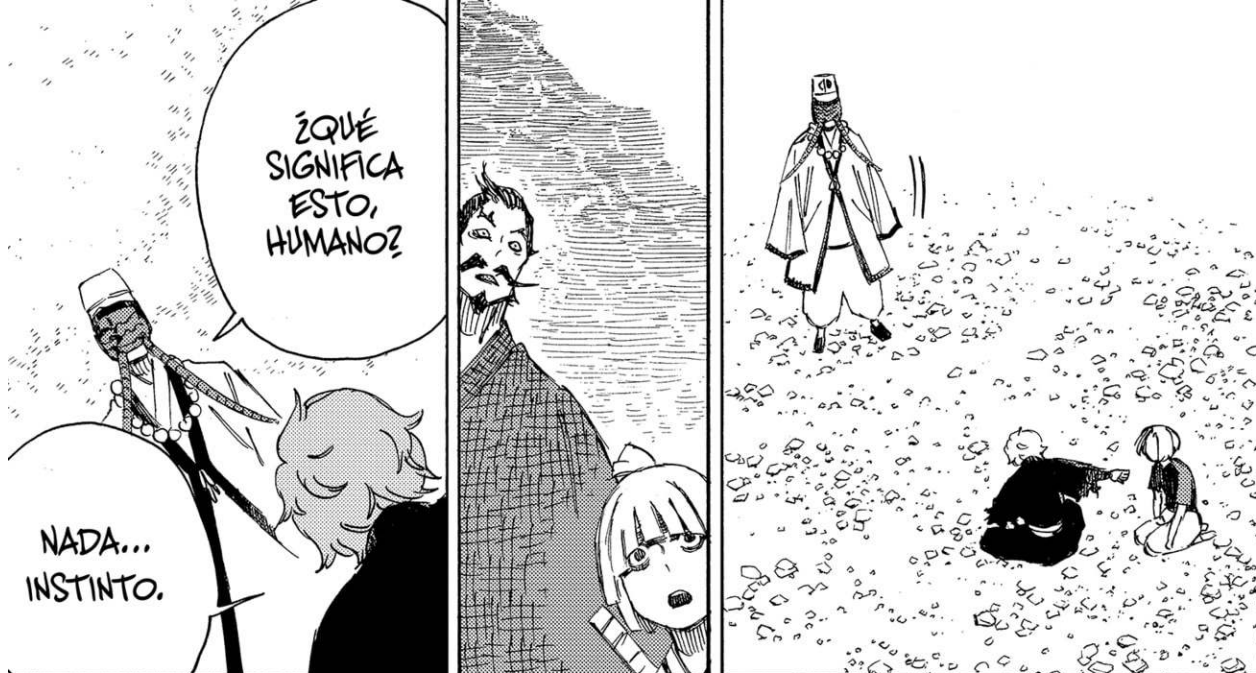
PIENSA EN LO QUE DEBE SER HECHO...

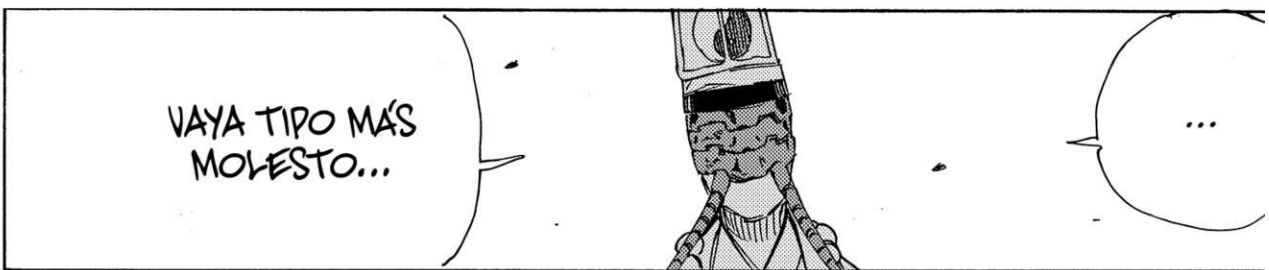


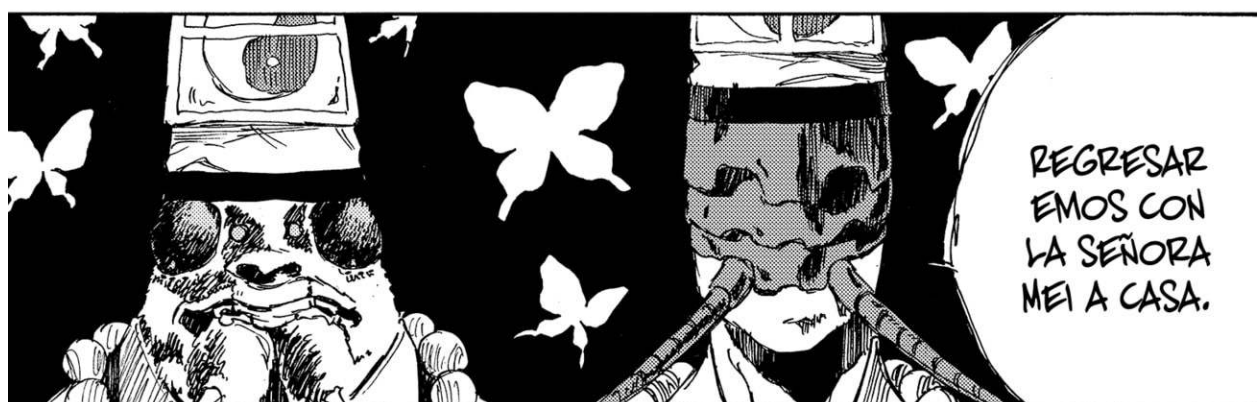
LA RAZÓN POR LA QUE ME EMBARQUE EN ESTA MISIÓN.

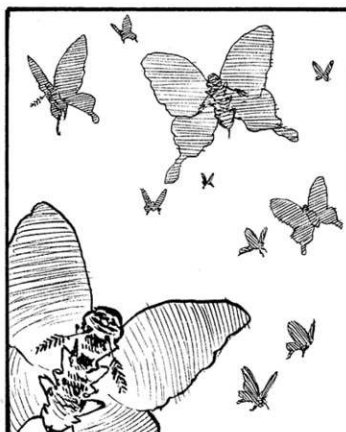
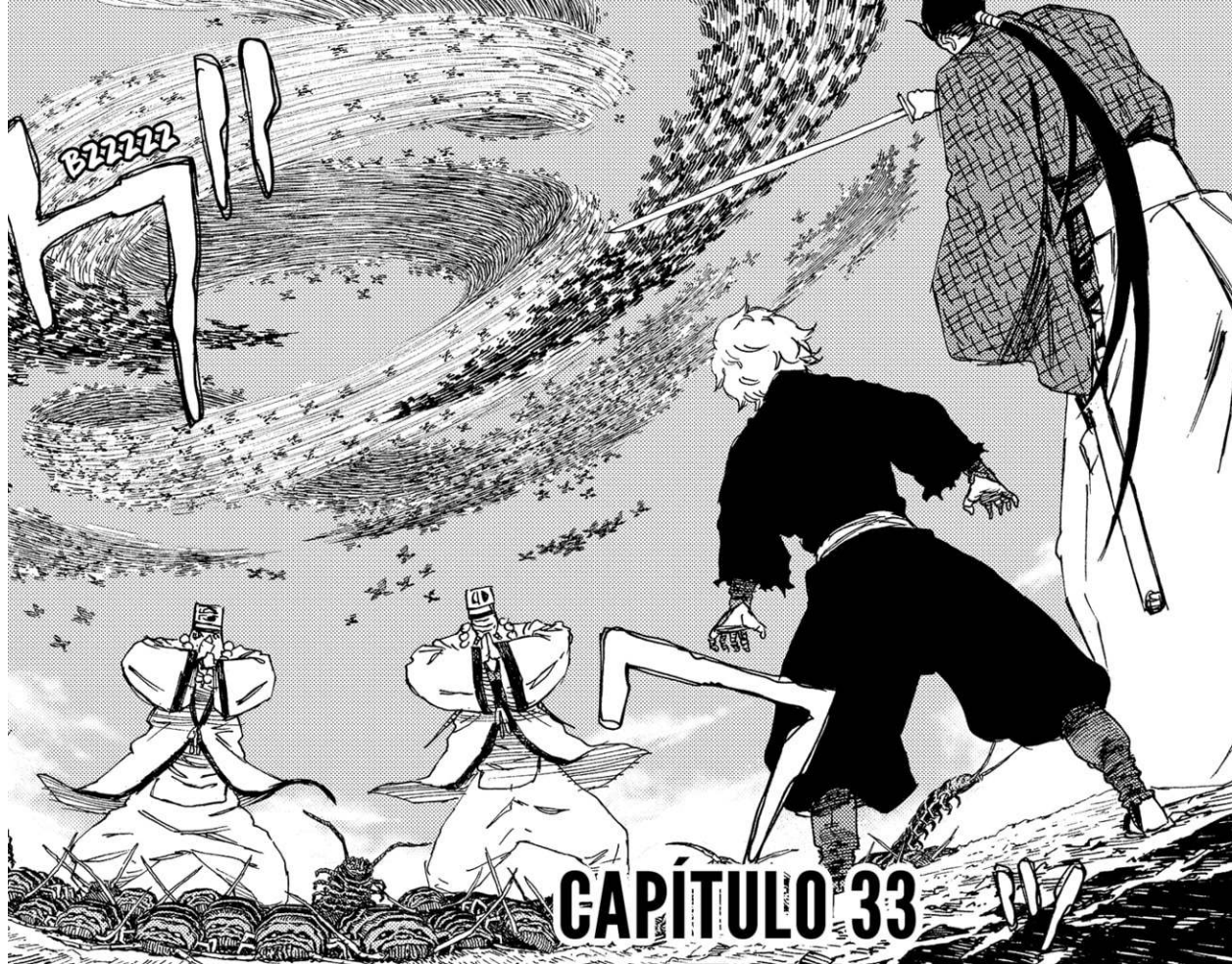
RECUERDA EL VERDADERO OBJETIVO...

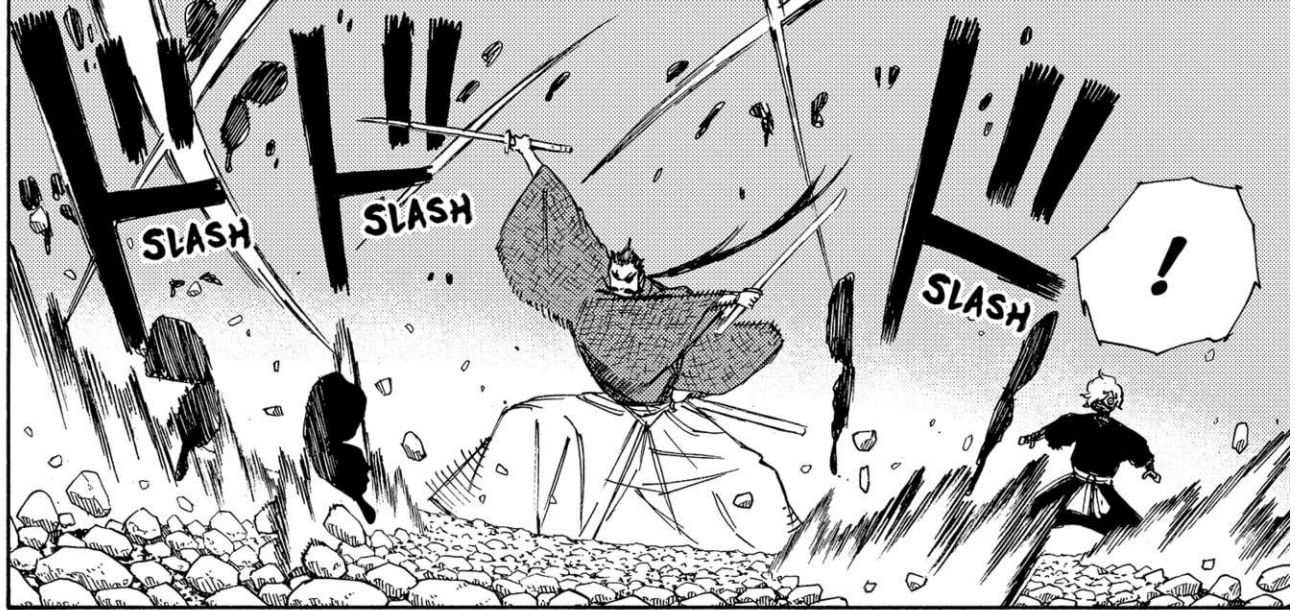












NO, LO DIGO EN SERIO.

SHK

ESTA PÉRDIDA ME FORZÓ A REFINAR AÚN MÁS Y FORTALECER...

FUI YO QUIEN REMODELÓ-ESTO, QUIEN CURÓ TU MANO.

TAMBIÉN ME PODRÍAS AGRADECER A MÍ, ¿SABES?

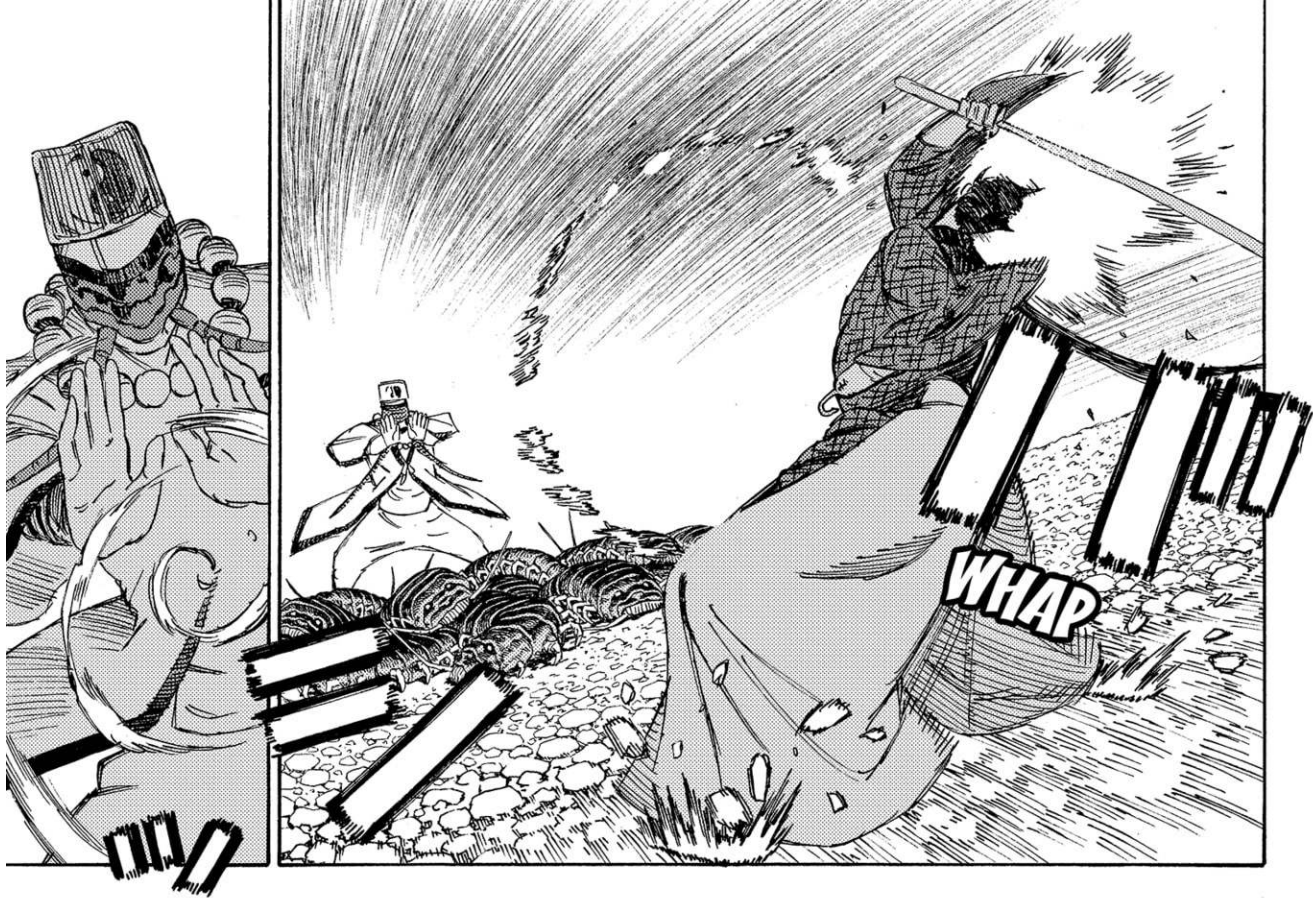
CREO QUE ESTÁ SIENDO SARCÁSTICO.

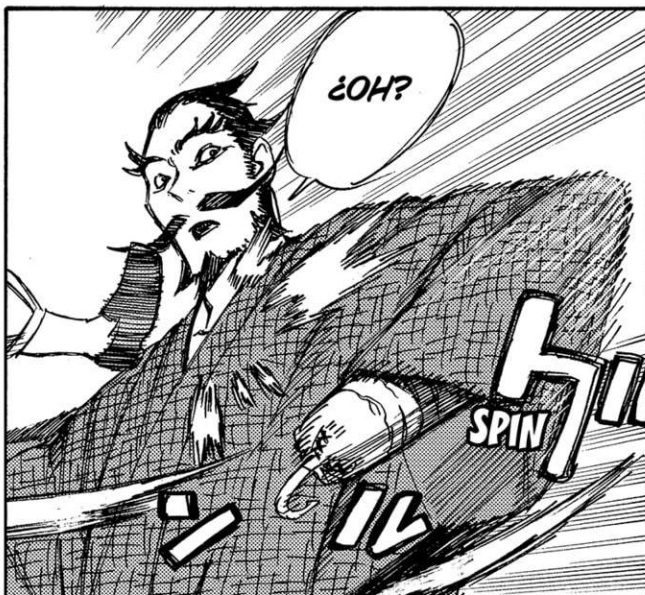
ESE BASTARDO DE LAS MARIPOSAS HIZO QUE PERDIERA MI MANO IZQUIERDA...

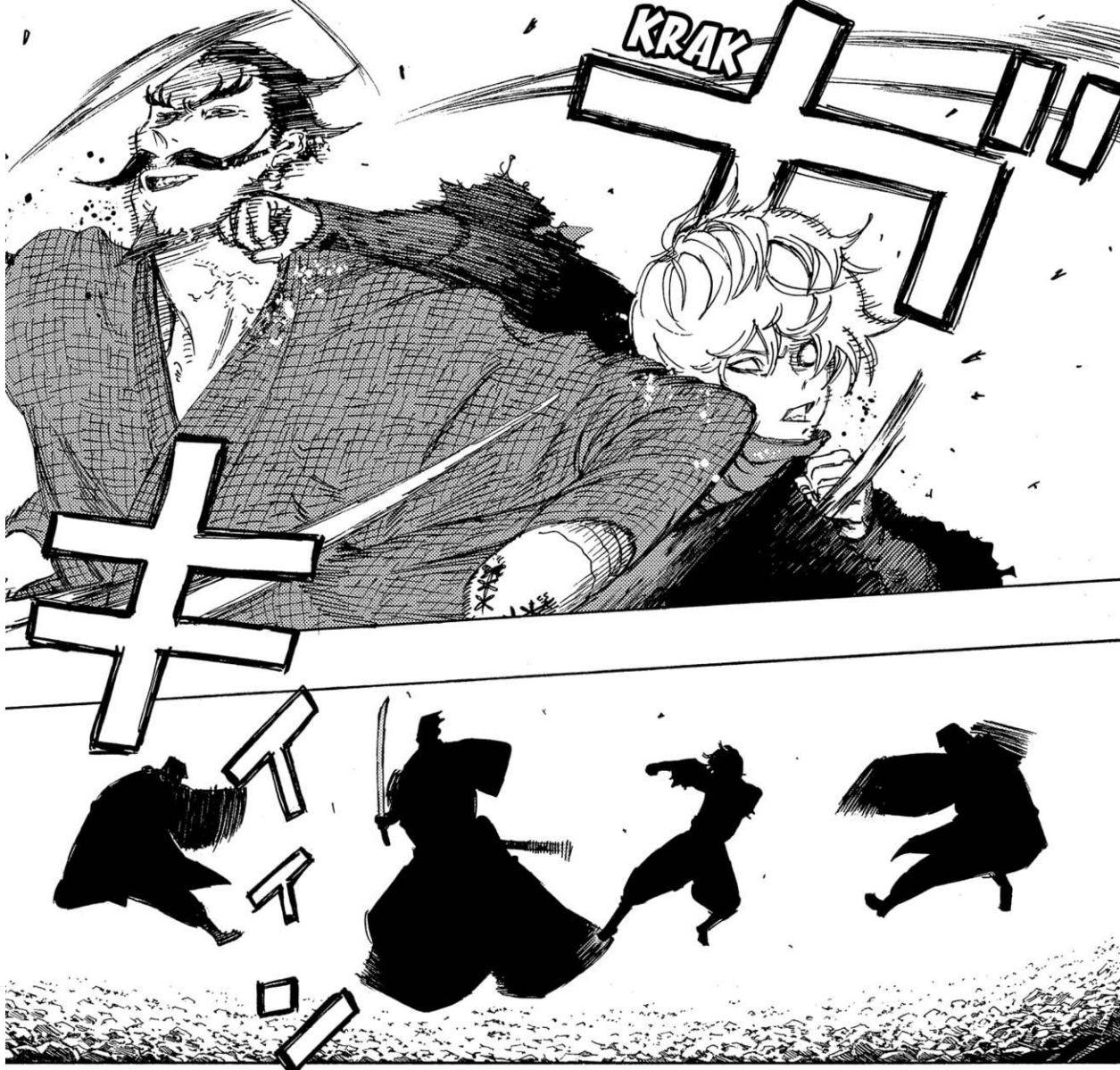
SERÁ MEJOR APROVECHAR ESTA OPORTUNIDAD PARA AGRADECERSELO.

ZOOM

¡¡MI HABILIDAD CON LA ESPADA!!












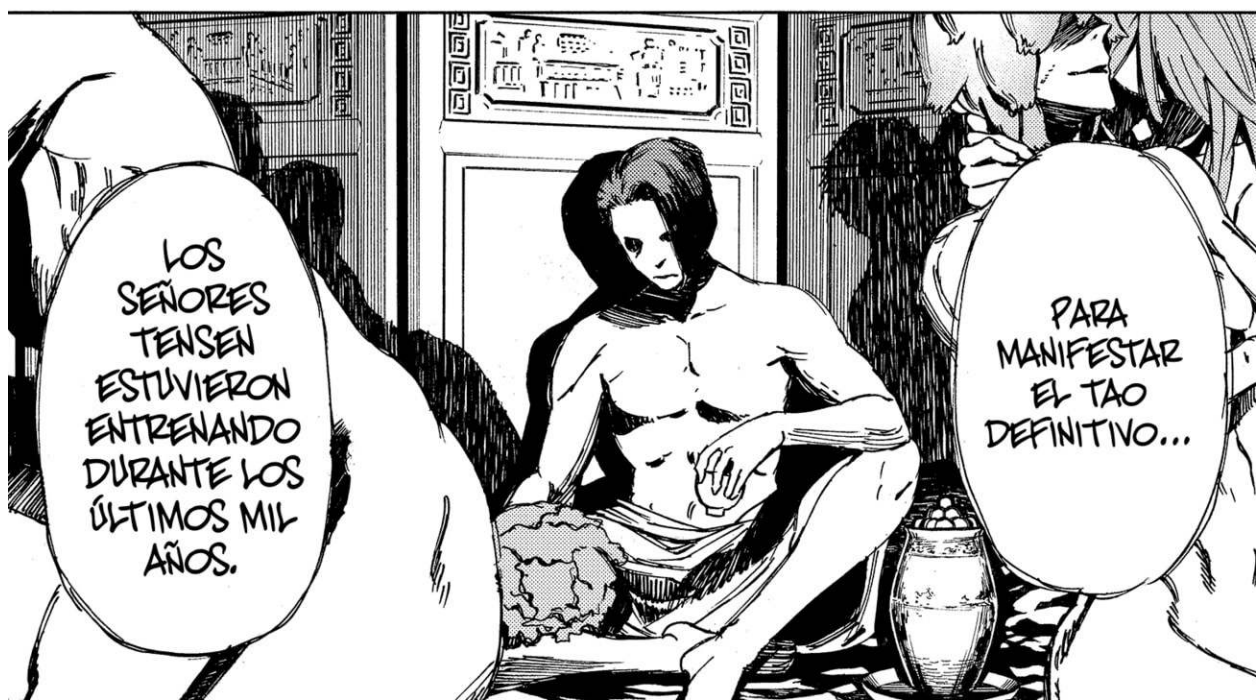




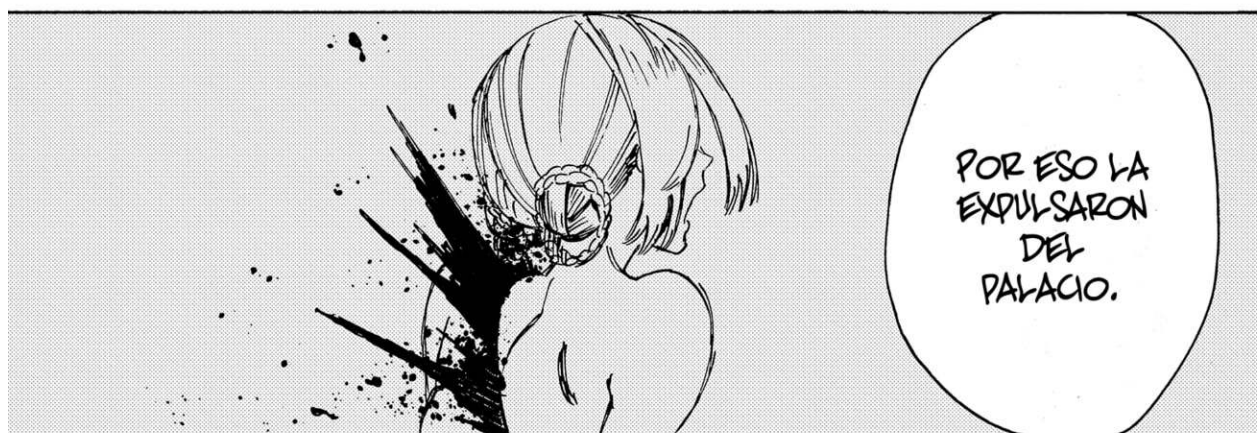


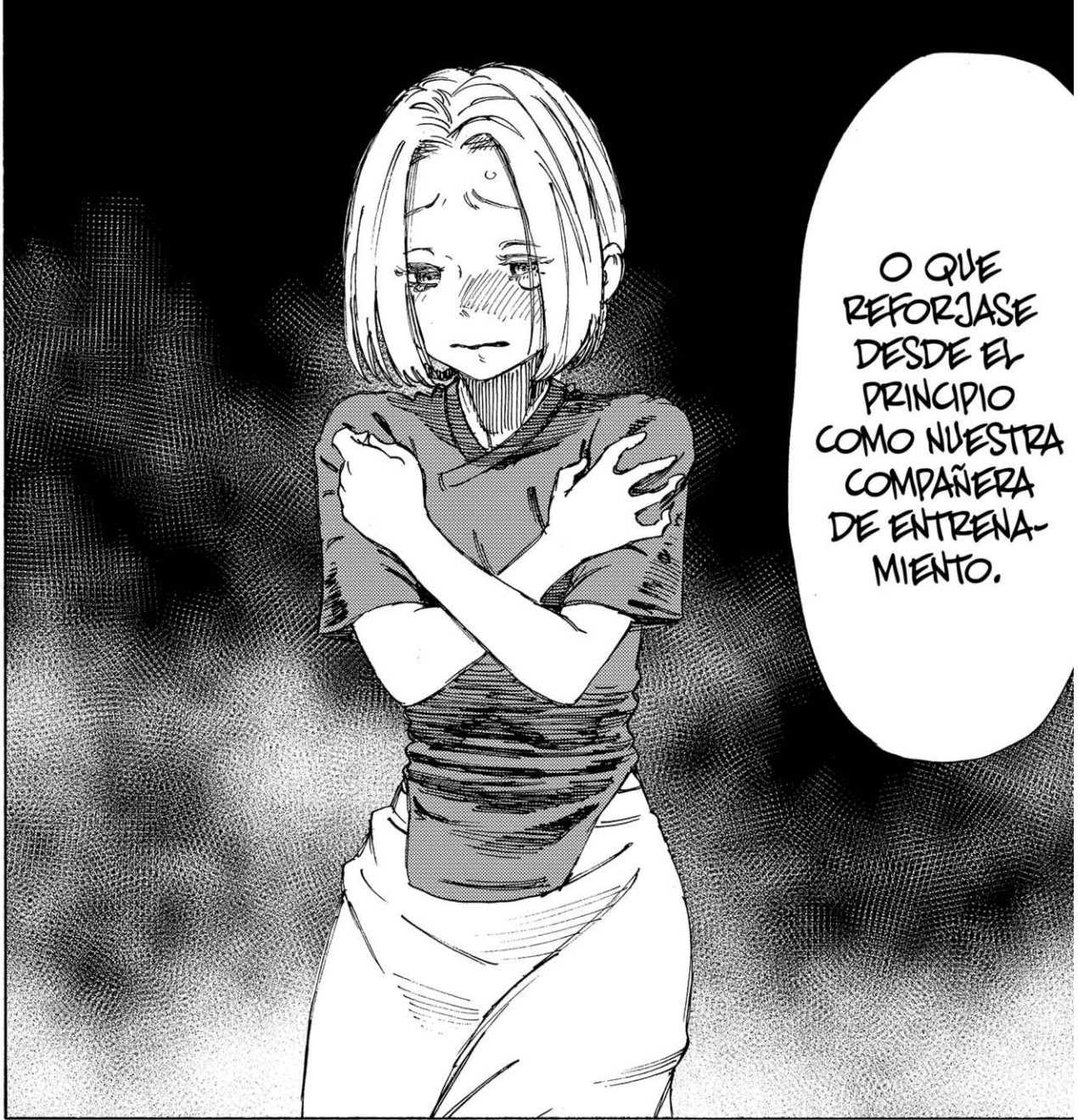
LOS ÚNICOS QUE
CONSIGUIERON
TAL PERFECCIÓN
FUERON NADA MÁS
Y NADA MENOS
QUE NUESTROS
MAESTROS.

LOS
SEÑORES
TENSEN.









O QUE
REFORJASE
DESDE EL
PRINCIPIO
COMO NUESTRA
COMPAÑERA
DE ENTENA-
MIENTO.



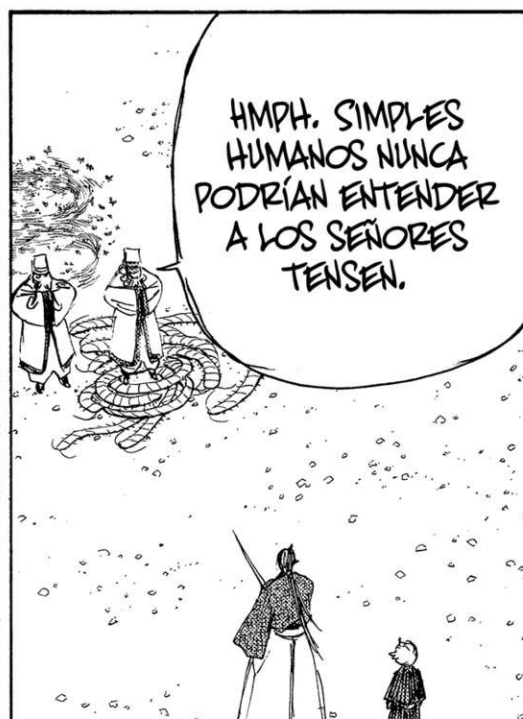
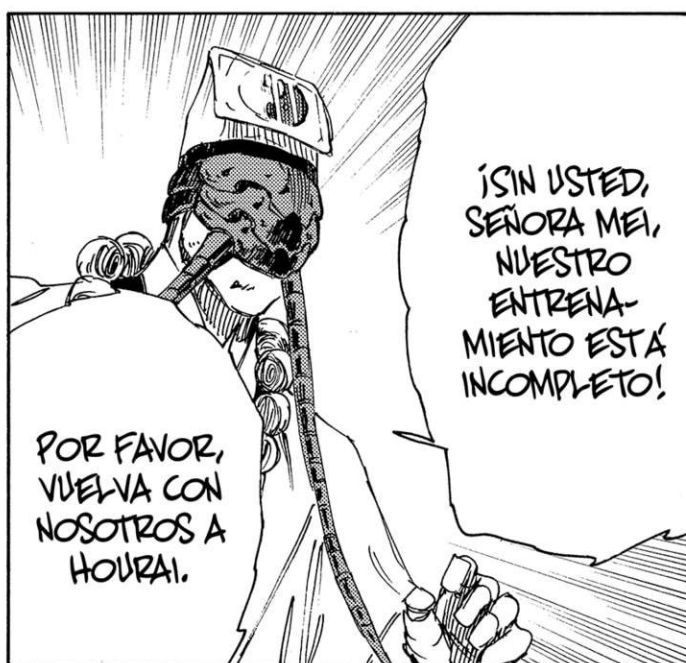
LA CICATRIZ
QUE LE DEJÓ EL
SEÑOR RIEN...



FUE PARA
MARCARLA POR
ESE MISMO
MOTIVO.



AHORA
ENTIENDO
POR QUÉ LA
SEÑORITA
ESTÁ
TEMBLANDO
COMO UN
FLAN.

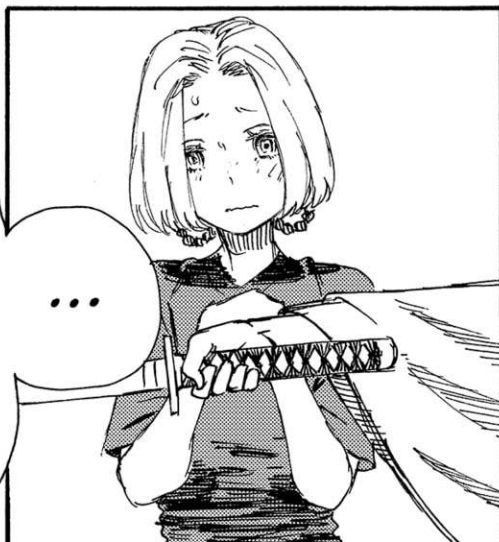
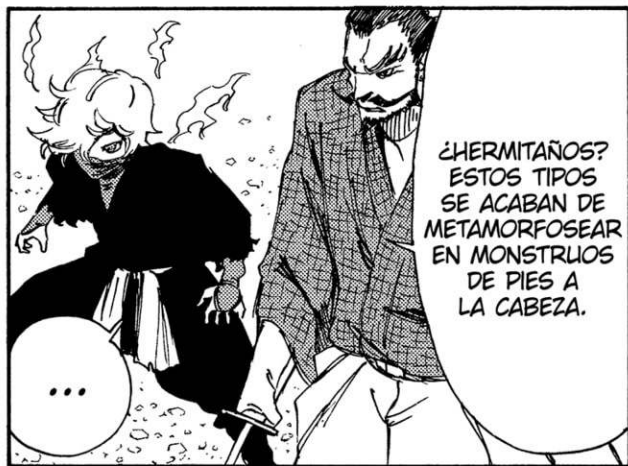
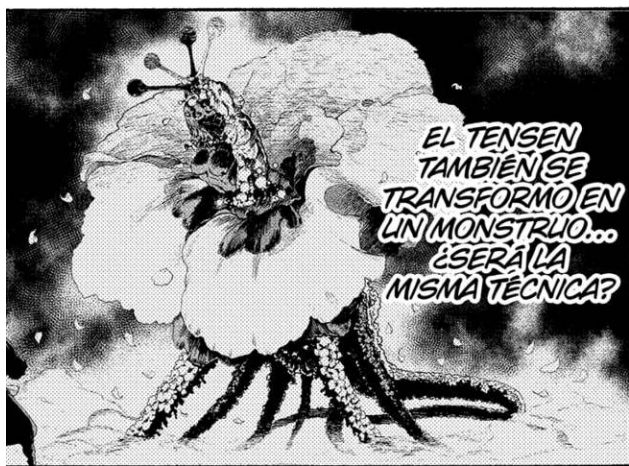
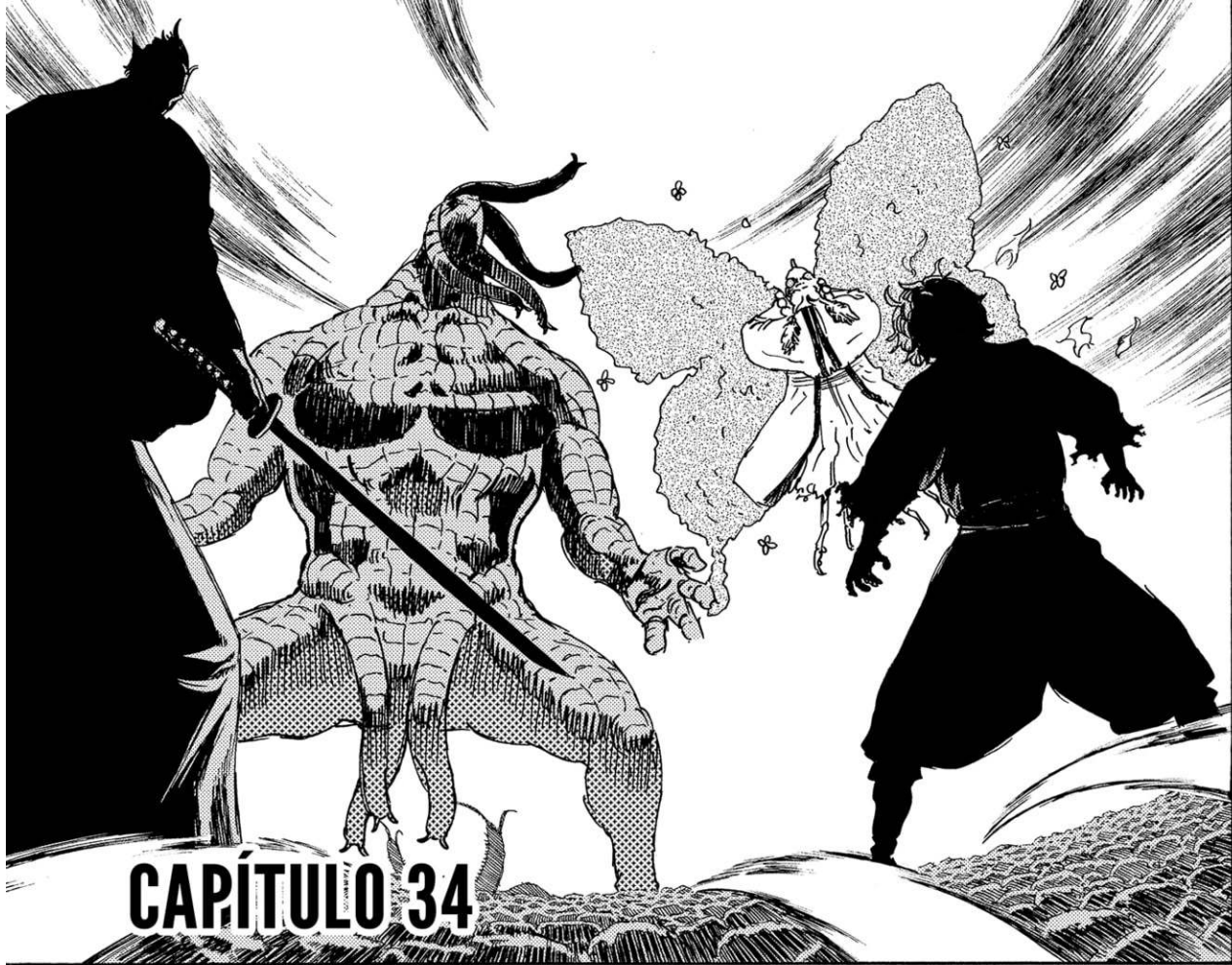


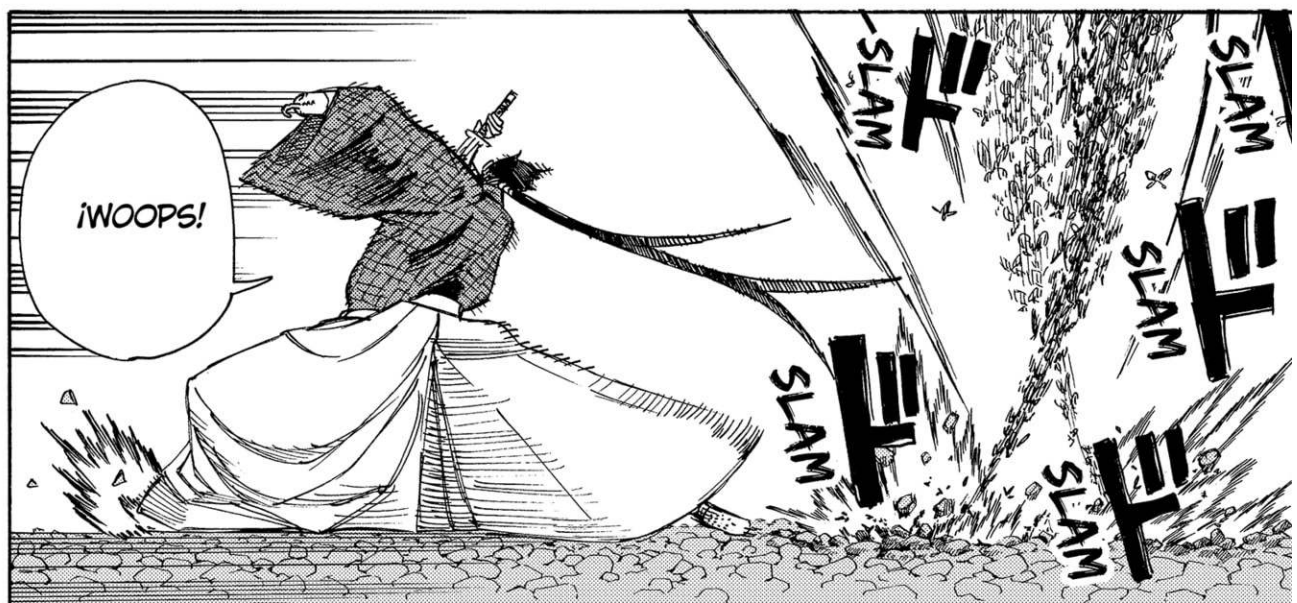


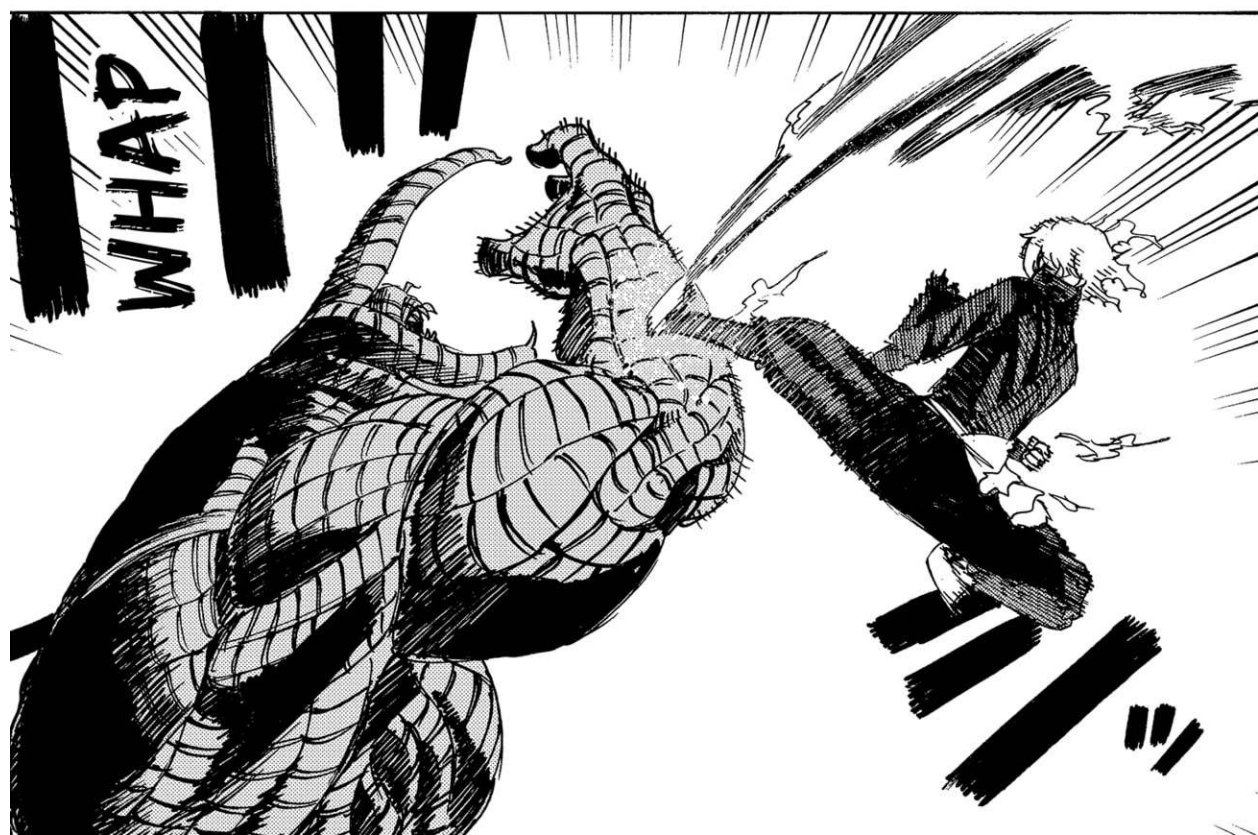


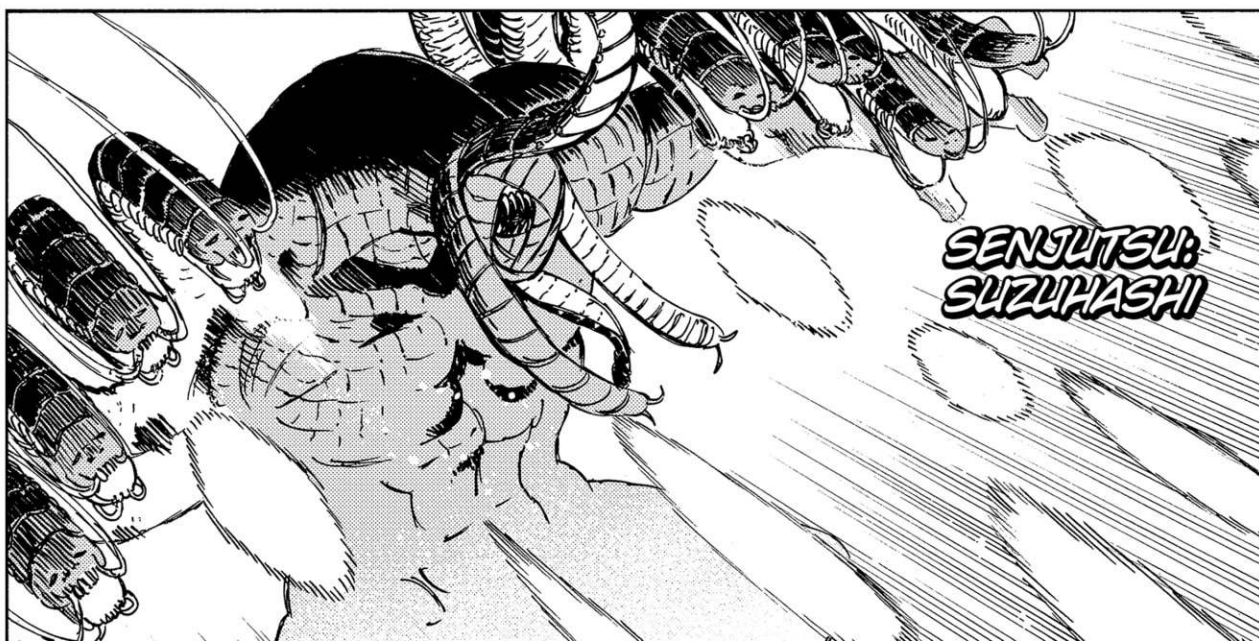
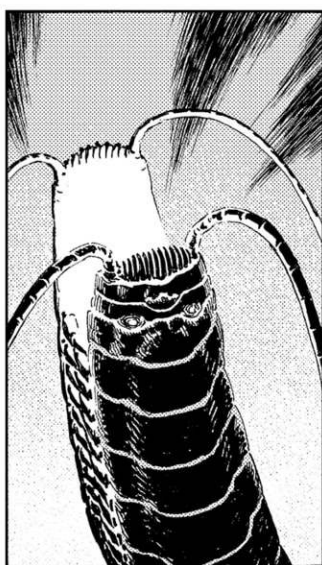
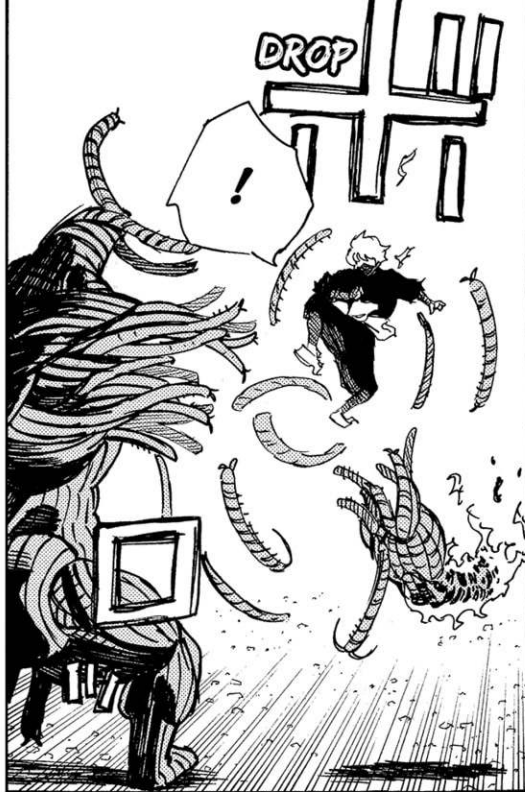


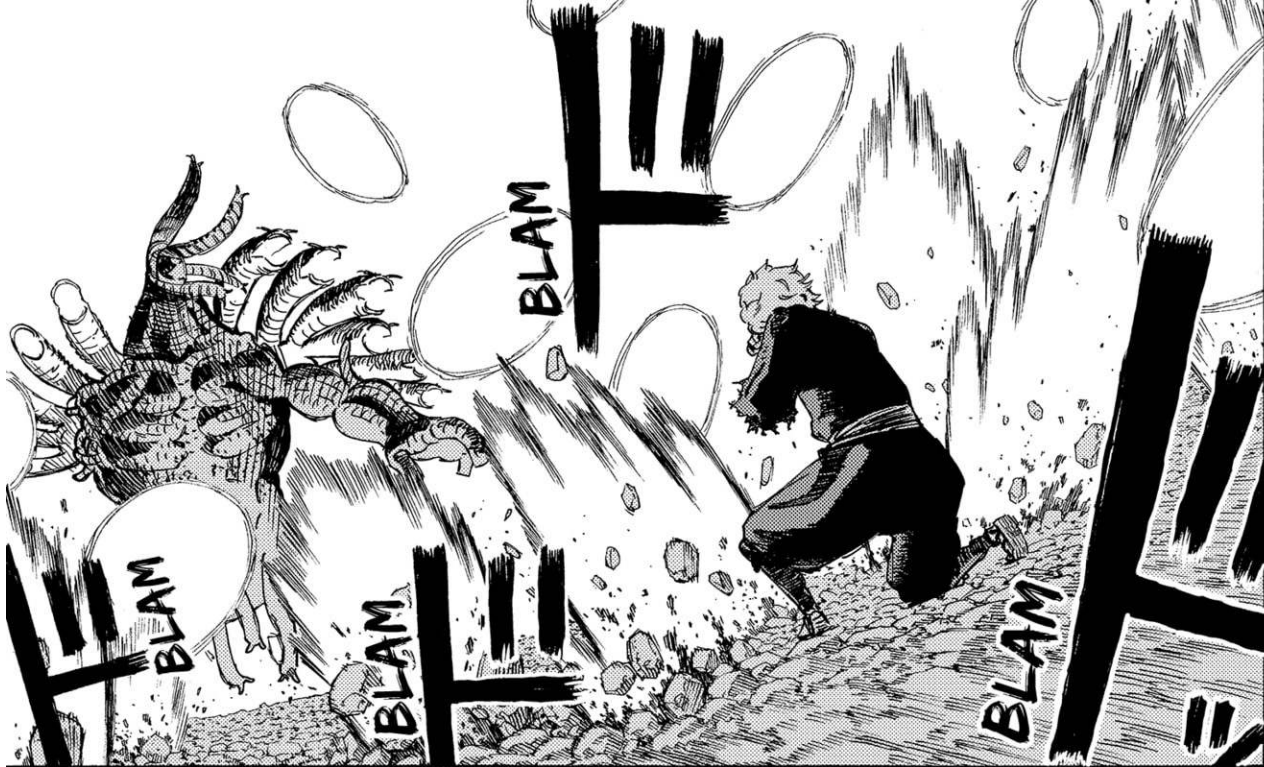


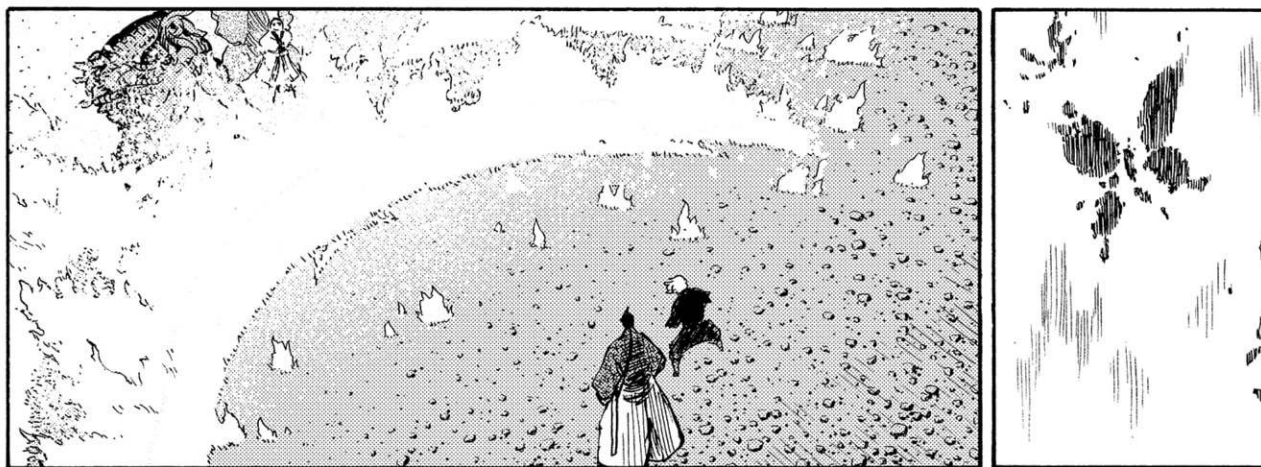












¡NO CUANDO
LA BATALLA
REAL ES
CONTRA LOS
TENSEN!

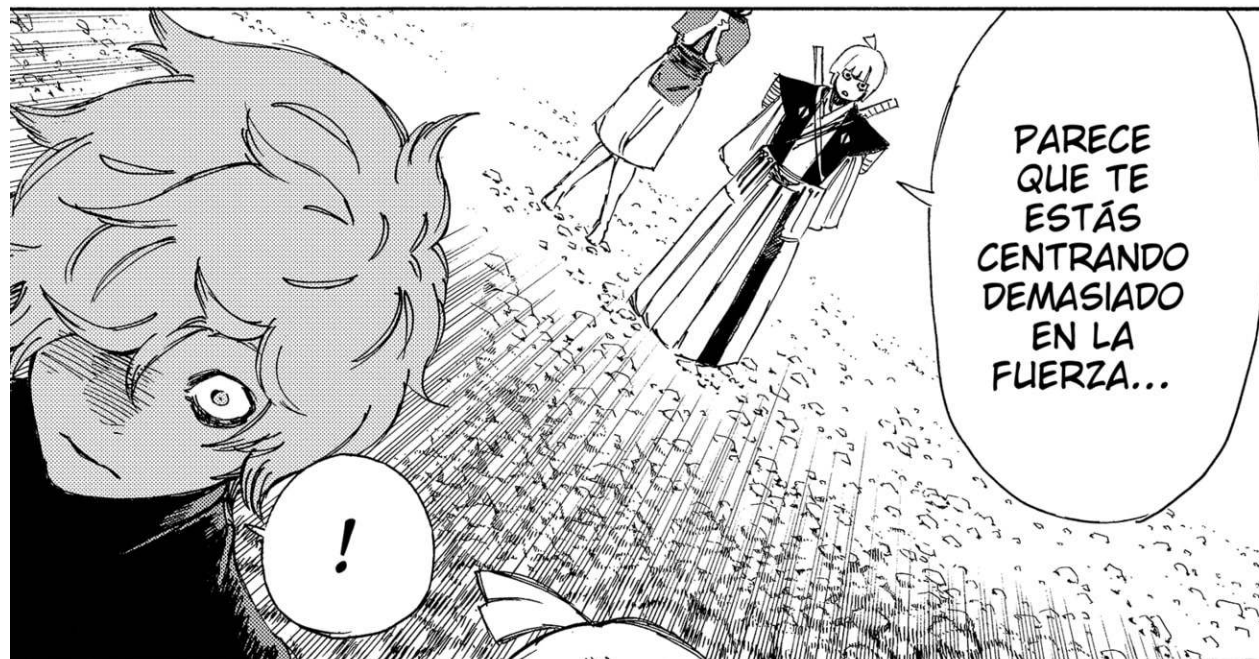
SI TAN
SOLO PUDIERA
COMPRENDER
A LA CHICA...

CASI
PUEDO
SENTIRLO...
CASI.

ENEMIGOS
DE ESTE
NIVEL NO
DEBERÍAN
DARME
PROBLE-
MAS.

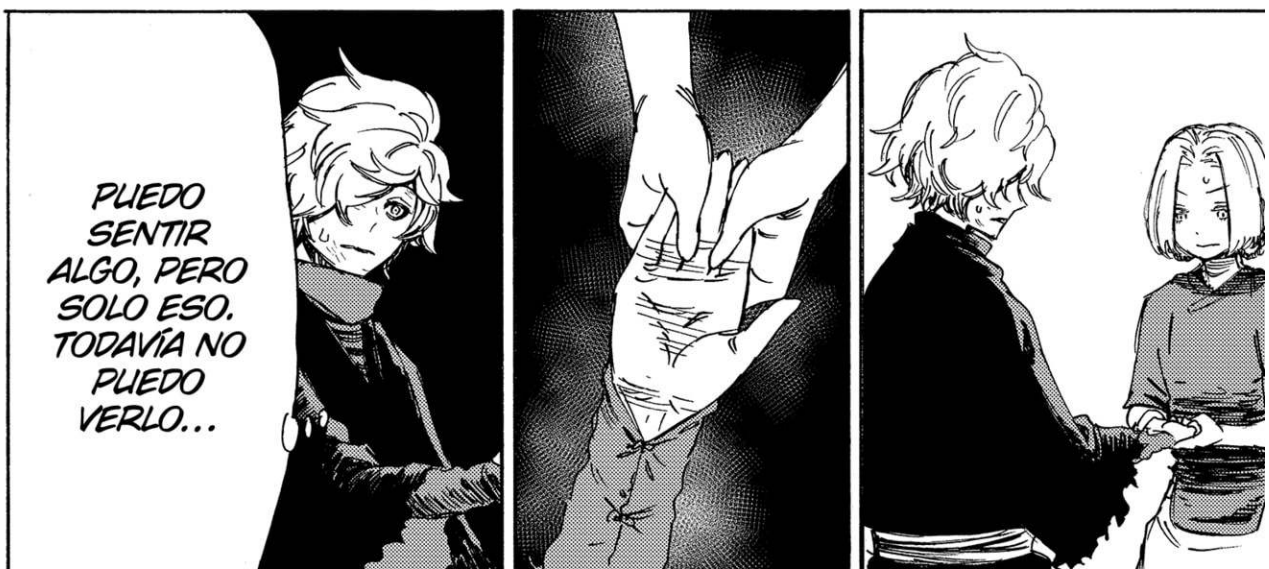
PERO SI NO
EMPIEZO A
SENTIRLO
MEJOR, NO
PODRÉ
HACER
NADA.

ESE PODER
INVISIBLE...
EL TAO.



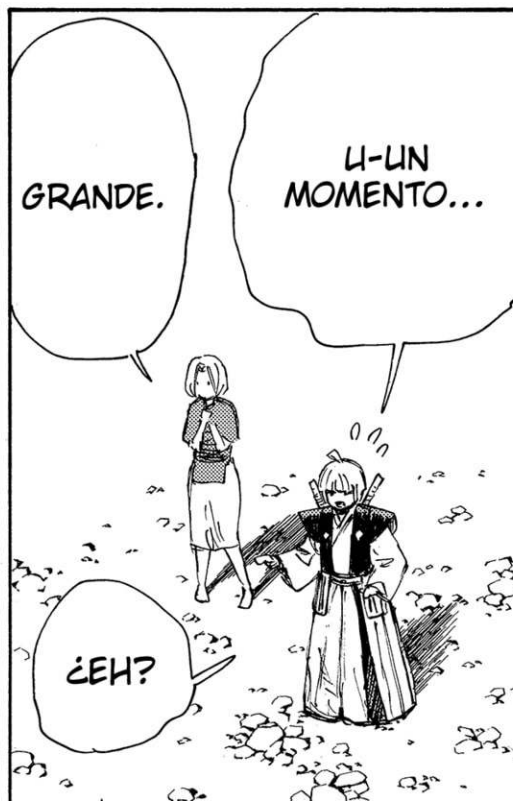
PARECE
QUE TE
ESTÁS
CENTRANDO
DEMASIADO
EN LA
FUERZA...







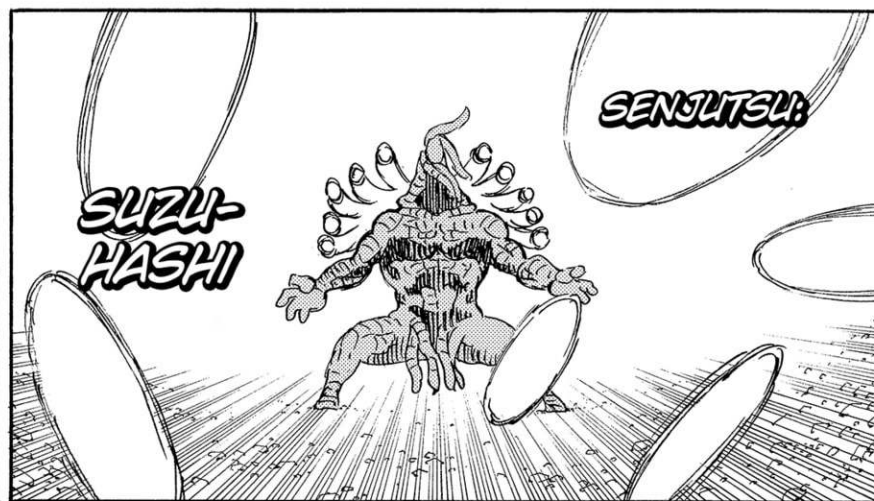
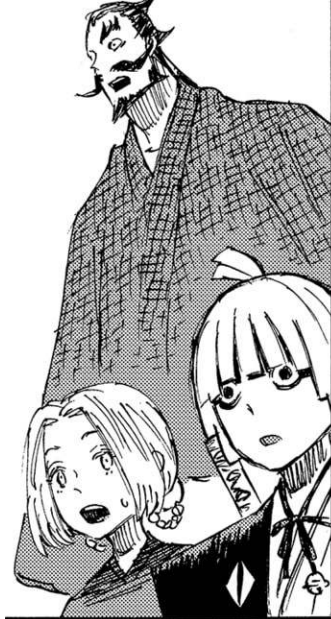






FWOOM







ES UN
SHINOBI DE
LA VILLA DE
LA PIEDRA.



ESTÁ
ESQUIVANDO
LOS
ATAQUES.

¿ESA
EXPLICACIÓN
FUE
SUFICIENTE?



NO ES DE
EXTRAÑAR
QUE LO HAYA
ENTENDIDO
TAN RÁPIDO.

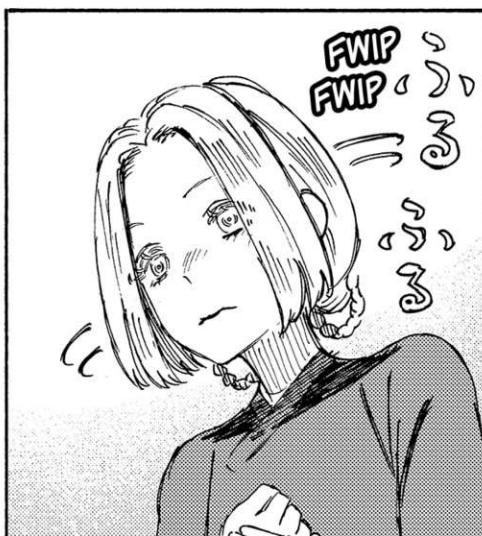
DEBE
SER ALGO
NATURAL
PARA
GABIMARU
EL VACÍO.



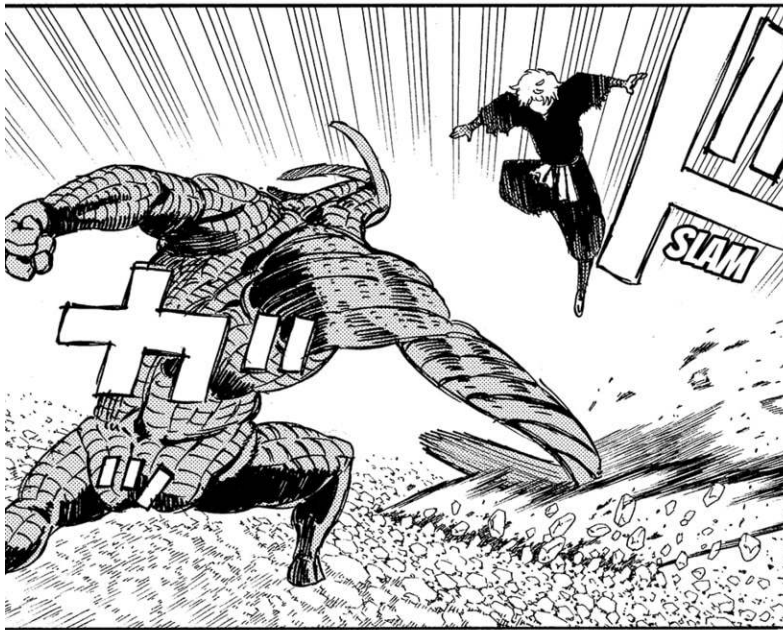
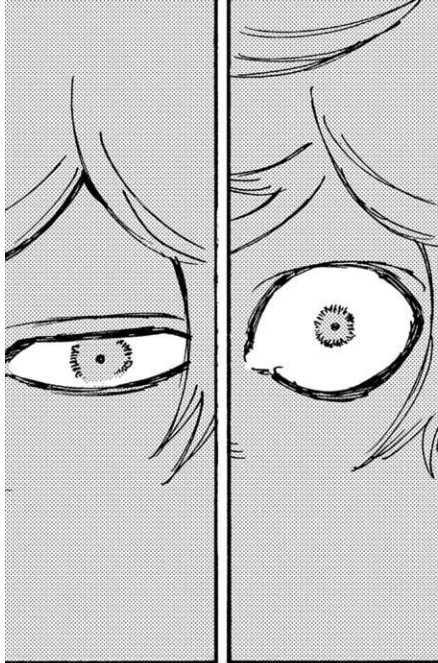
SEGÚN
CUENTAN...
ALGUNA DE
SU GENTE
TIENEN
MOVIMIENTOS
ESPECIALES
Y ADOPTAN
FORMAS
INHUMANAS.

PUEDE
QUE NO LO
LLAMEN TAO,
PERO...

NO ME
SORPRENDERÍA
QUE SUS
TÉCNICAS
FUERAN
SIMILARES.



ESO ES LO
QUE PASA
CUANDO TE
DESHACES DE
TU HUMANIDAD
Y TE MATAS A
ENTRENAR.



ESTO ES
GRACIAS A
LAS
LECCIONES
INTERMI-
NABLES QUE
ME DIERON A
BASE DE
GOLPES EN
LA VILLA...

TAMBIEN
PUEDO
SENTIR LA
PRESENCIA
DETRAS DE
MI COMO SI
LA TUVIERA
DELANTE...

BASÁNDOME
EN CÓMO SE
MUEVE EL
TAO... PUEDO
LEER LA
INTENCIÓN
Y DIRECCIÓN
DEL PRÓXIMO
ATAQUE...



NO SOLO
LAS AURAS
FUERTES...
¡TAMBIÉN LAS
DÉBILES!
¡TODO A MI
ALREDEDOR!

¡TODO ESE
ENTRENAMIENTO
POR SÍ SOLO, NO
HABRÍA PODIDO
CONCEDERME
ESTA SENSACIÓN!



¿ES CUANDO
EMPIEZAS A
SENTIR LA
DEBILIDAD EN
LOS DEMÁS?

CUANDO
EMPIEZAS
A ACEPTAR
TU PROPIA
DEBILIDAD...



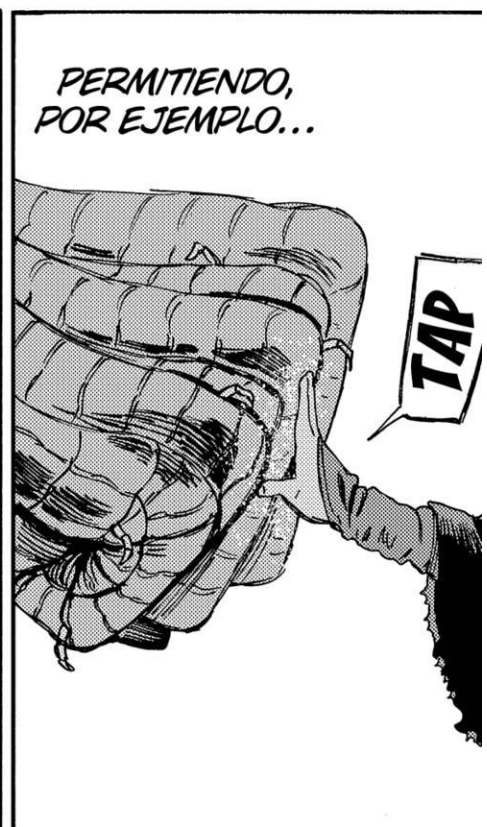
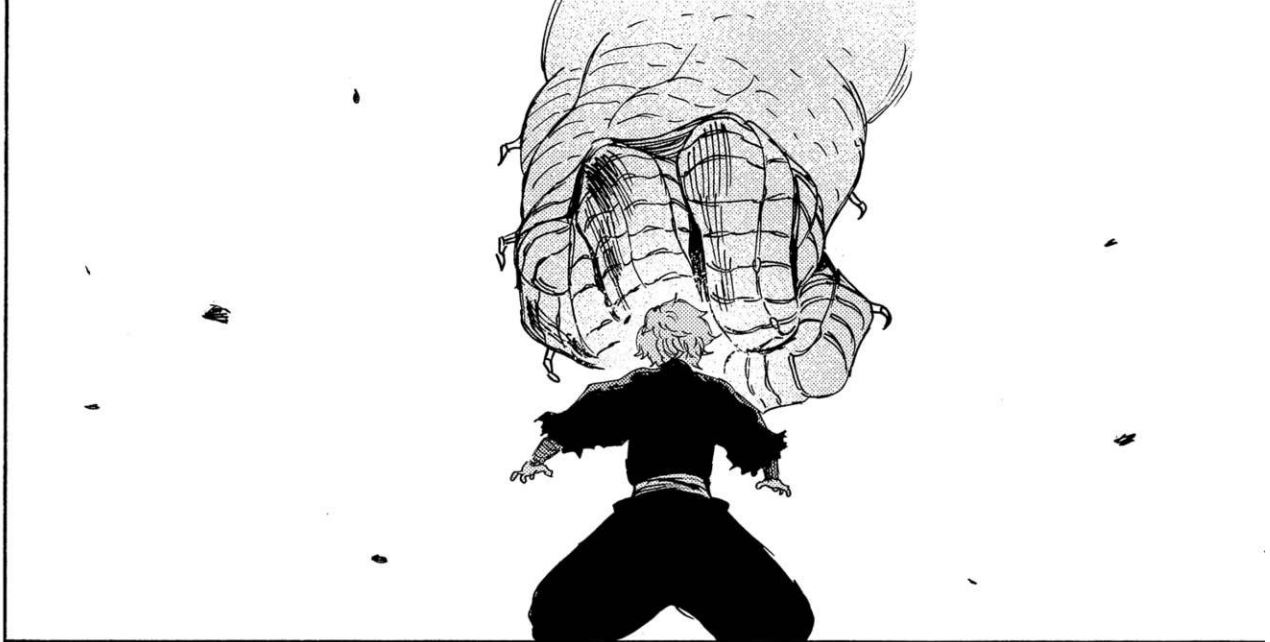
LA INTERSECCIÓN
EN LA RIGIDEZ
DEL CORAZÓN Y
LA SENSIBILIDAD.
HAY QUE
ACEPTAR AMBAS.

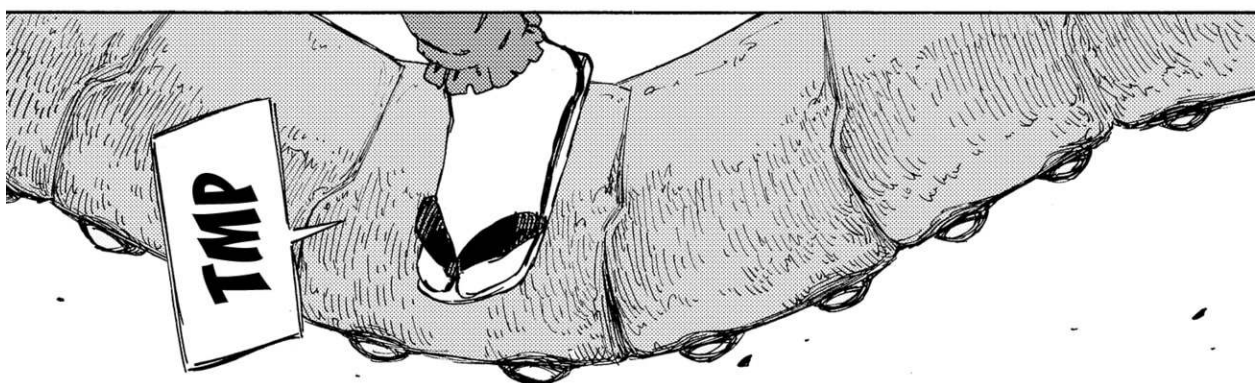
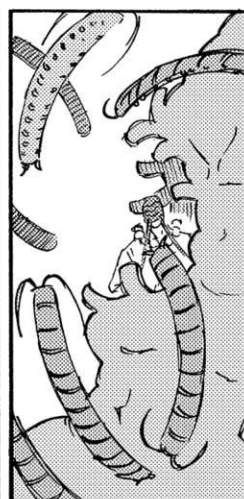
COMO SI
ME DEJARA
LLEVAR POR
UNA OLA
EN UNA
TORMENTA...

YENDO
SIEMPRE
HACIA
ADELANTE,
INCLUSO
DUDANDO
DE SÍ
MISMA,
ELLA ES
FUERTE...

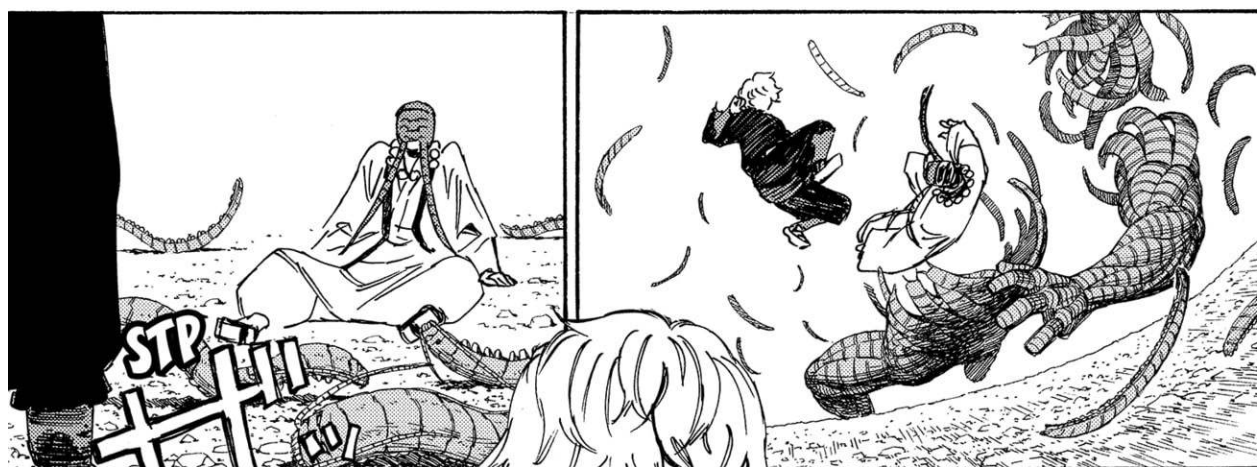
EMPIEZO A
ENTENDER
SU
FUERZA...







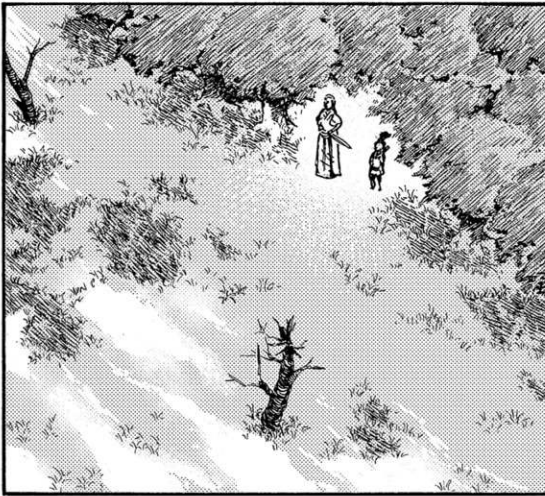




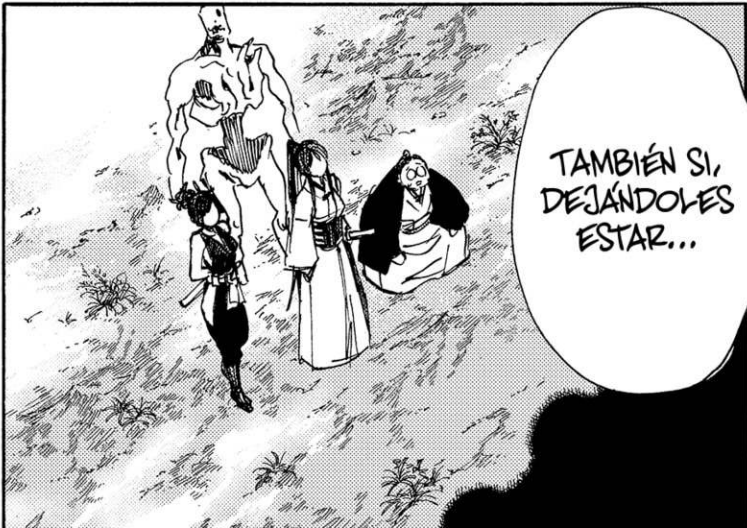




TENÍAMOS
QUE
DESCUBRIR
EN QUÉ SE
DIFERENCIABA
SU GRUPO DEL
RESTO QUE
LLEGARON A
LA ISLA EN EL
PASADO...



Y SABER
EL PELIGRO
QUE REPRESENTAN.



TAMBIÉN SI,
DEJÁNDOLES
ESTAR...





SUS
COLMILLOS
PODRÍAN
ATRAVERAR
NUESTROS
HUESOS.



¡ESPERA
UN MALDITO
MOMENTO!



ME RINDO.



PARECE
QUE NUESTROS
TEMORES
NO ERAN
INFUNDADOS.

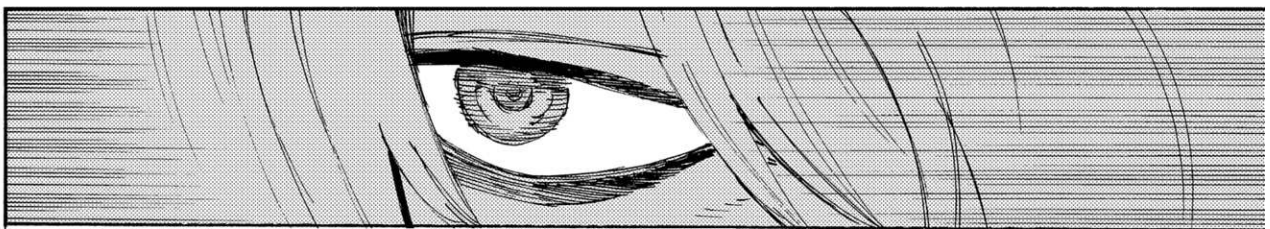
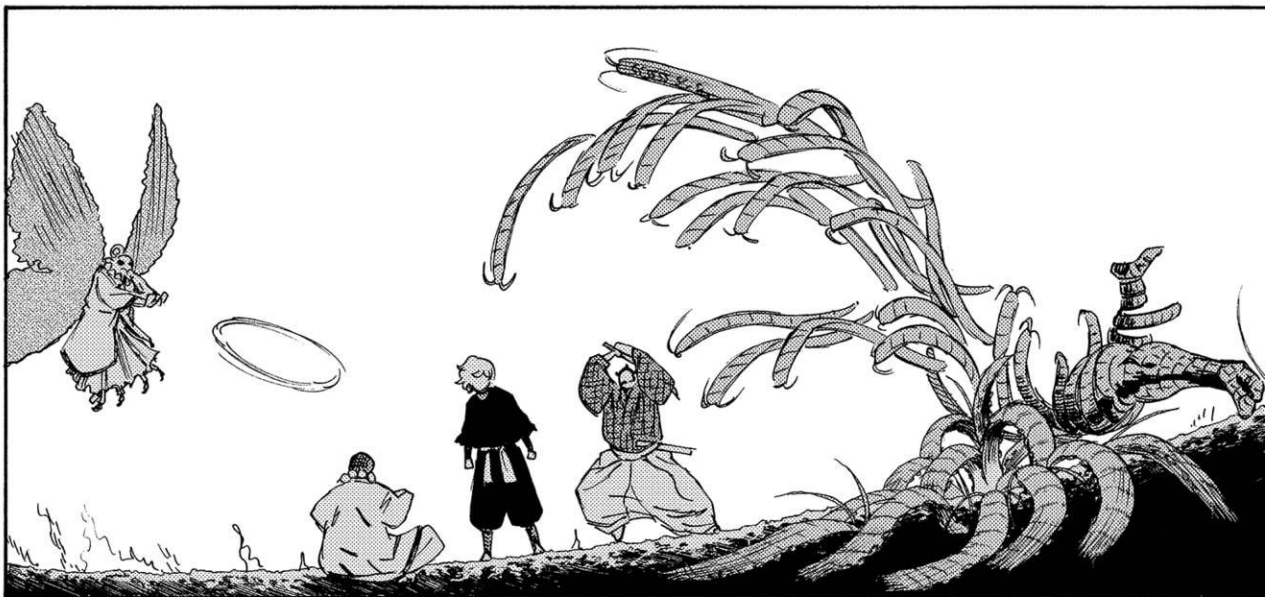
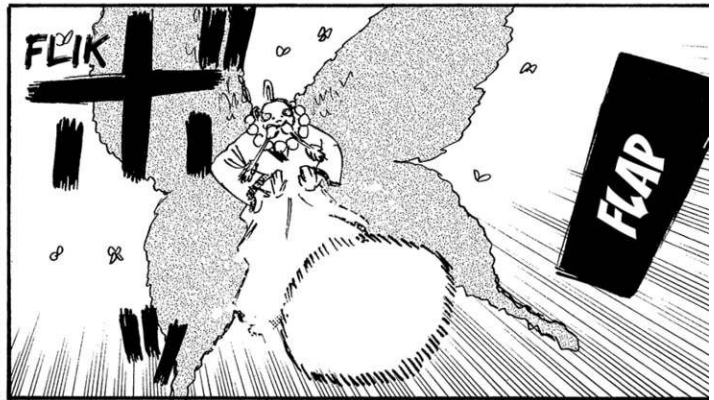
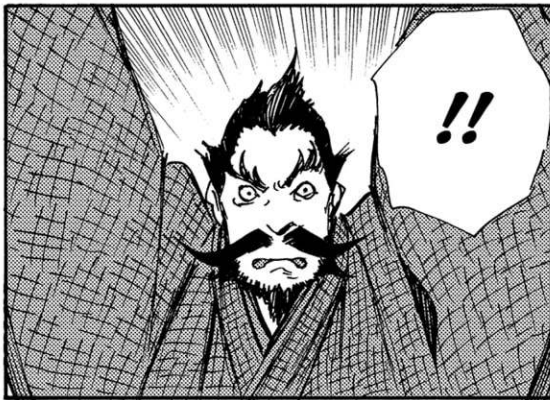
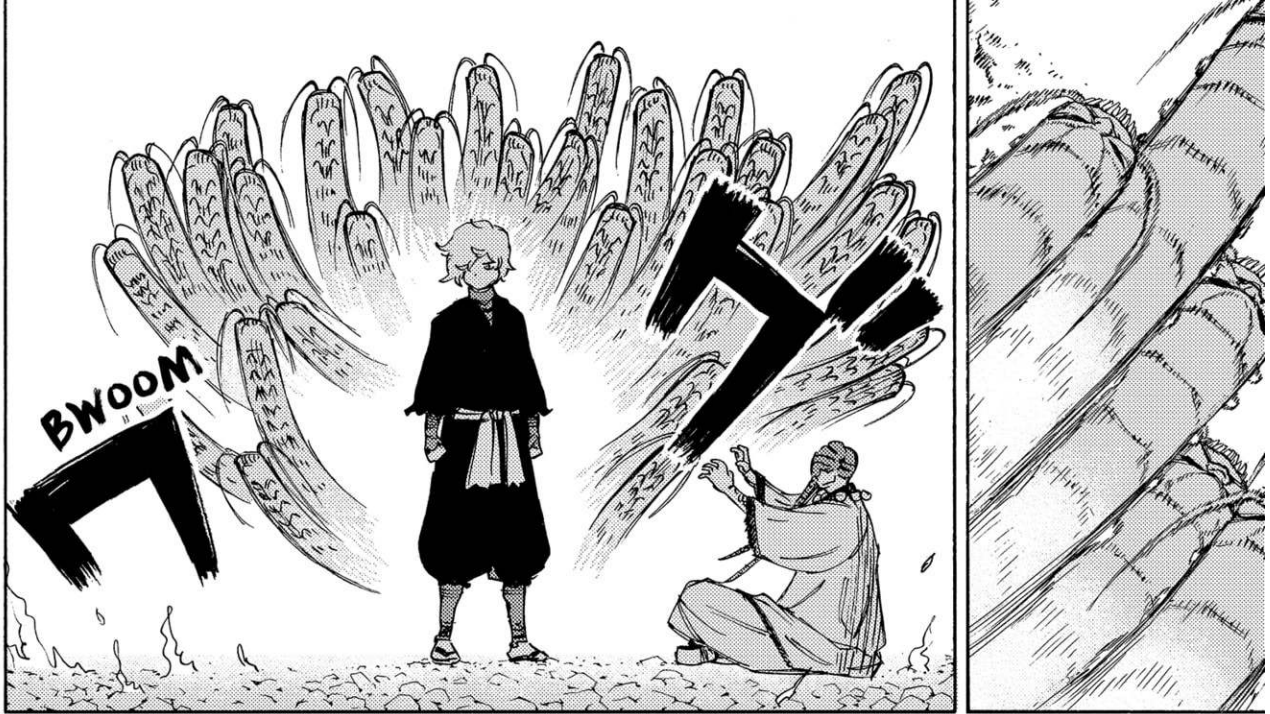


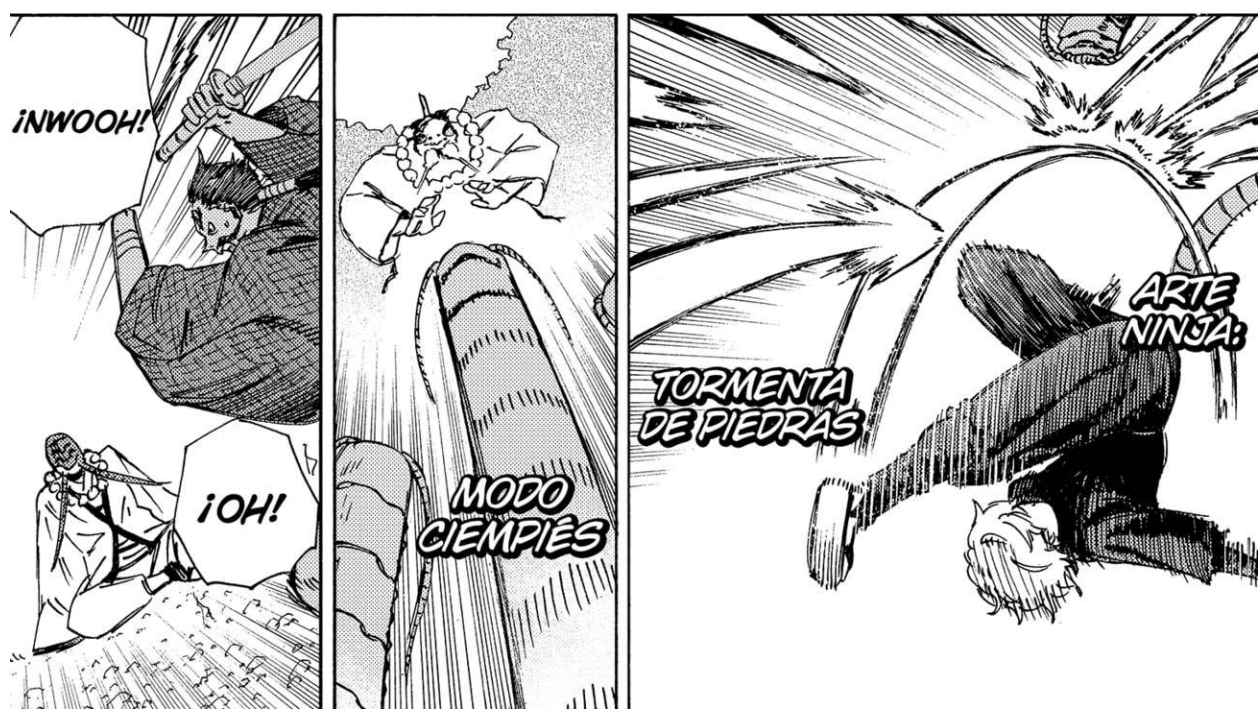
NO SOY TU
SUBORDINADO.



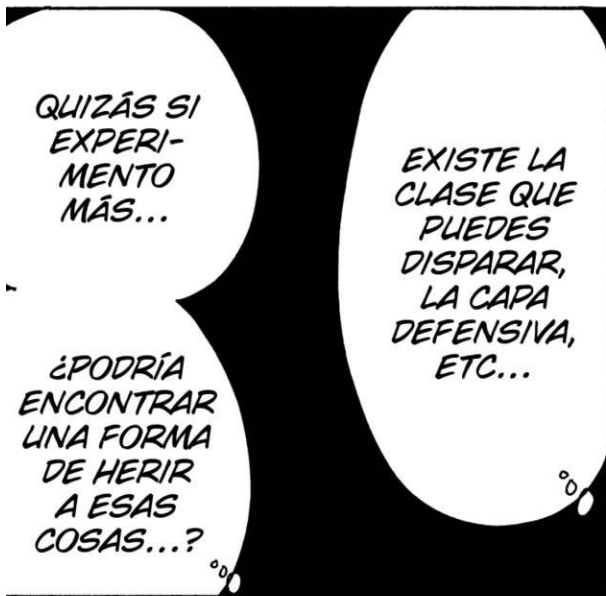
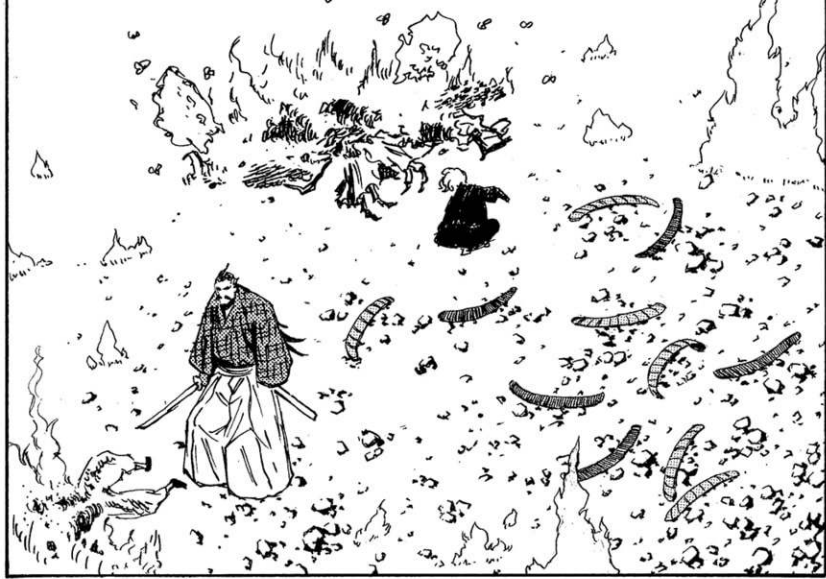
¡YO
ACABARÉ EL
TRABAJO!

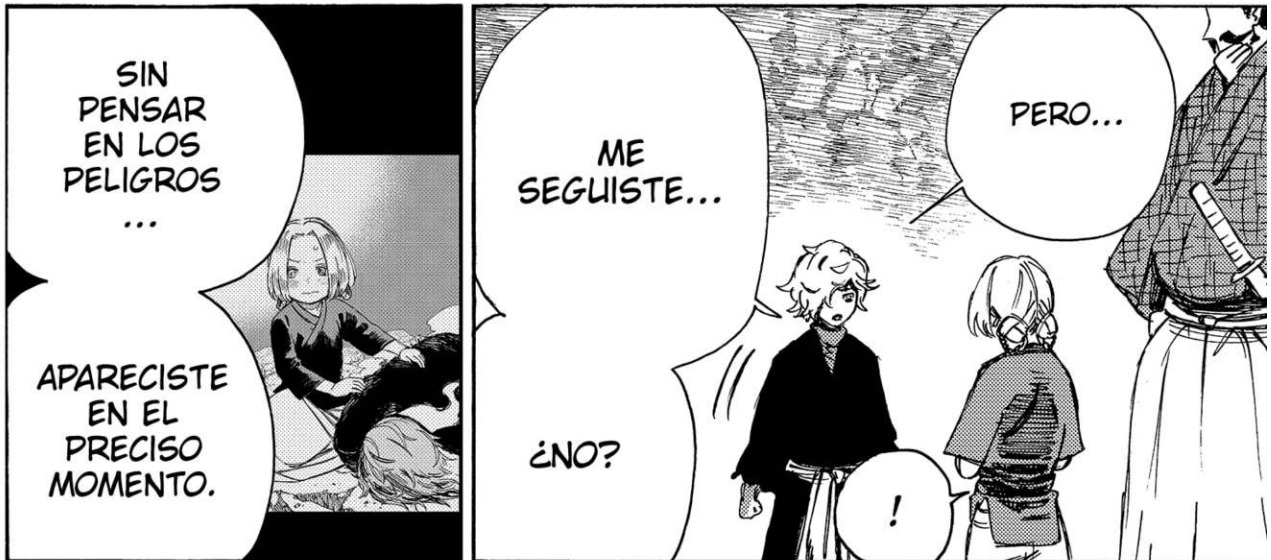
EL HÉROE
DE ESTA
HISTORIA NO
SE QUEDARÁ
A UN LADO
MIENTRAS
QUE SU
SUBORDINADO
SE LLEVA TODA
LA GLORIA.

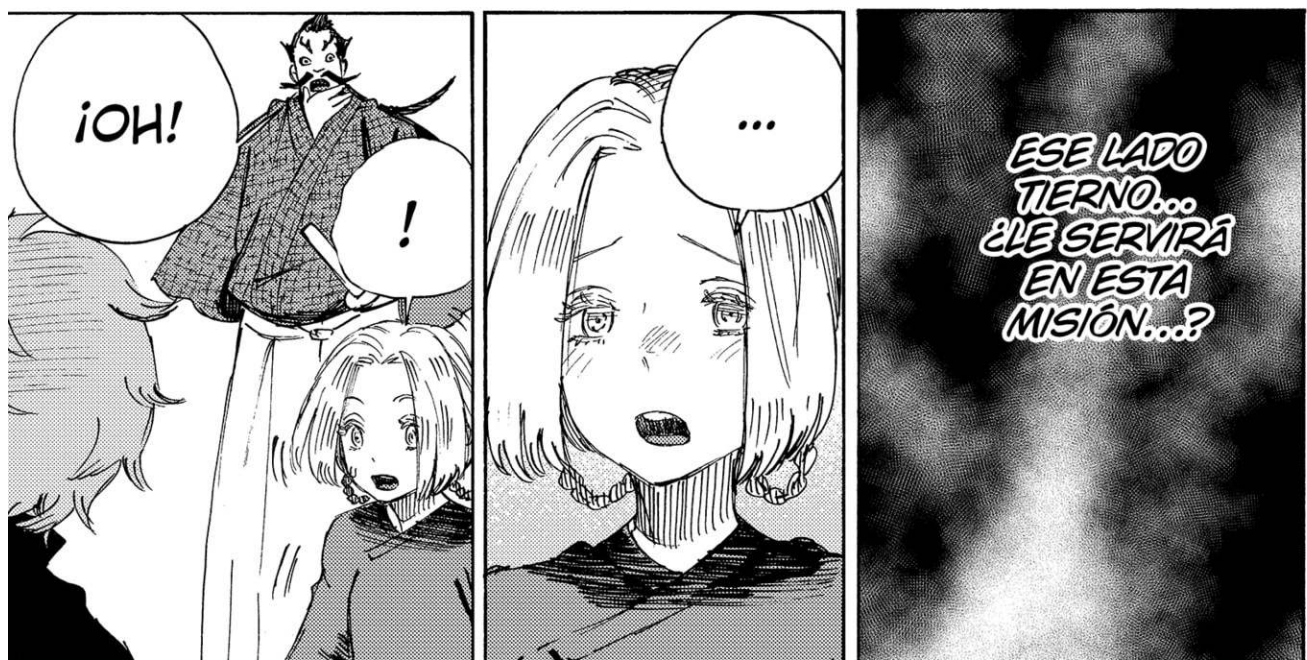
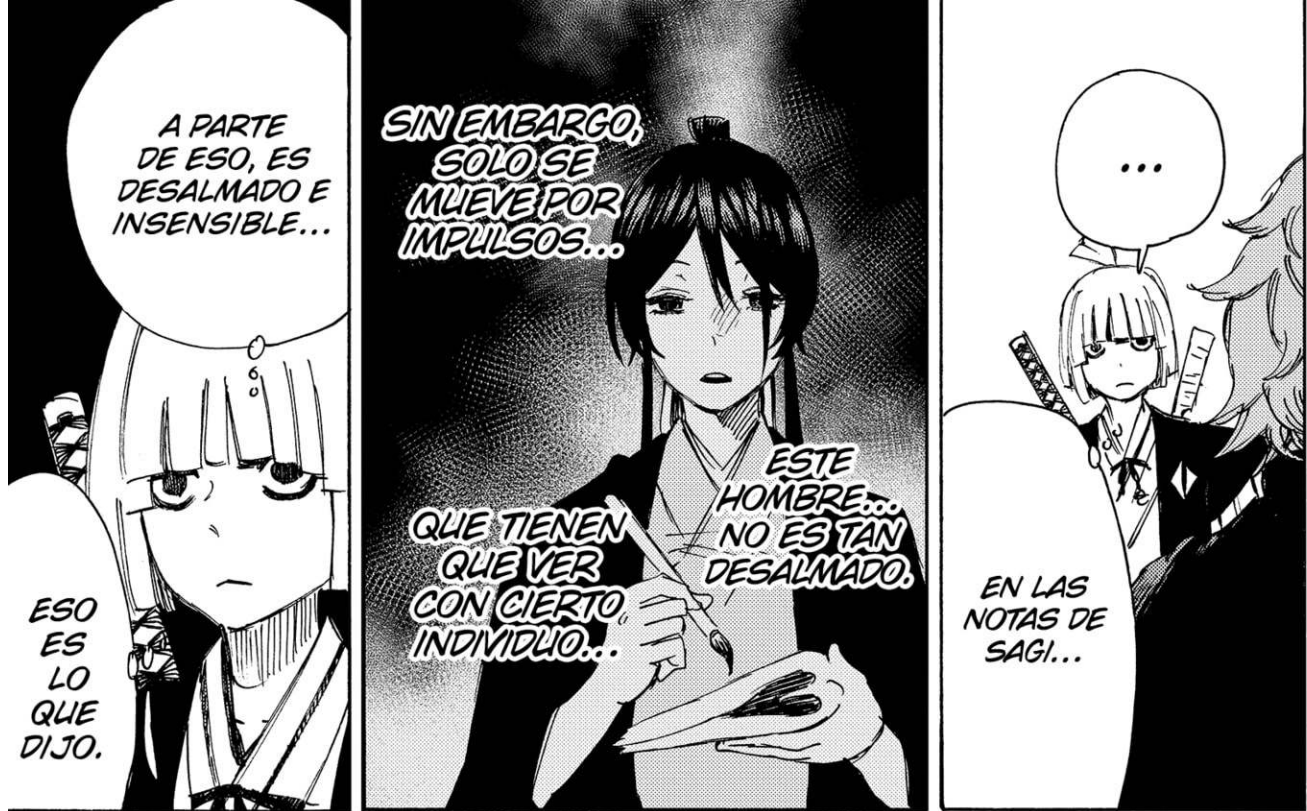


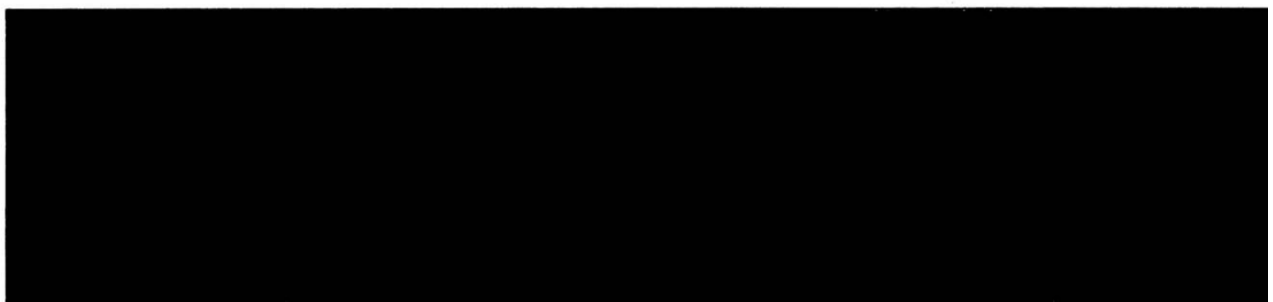
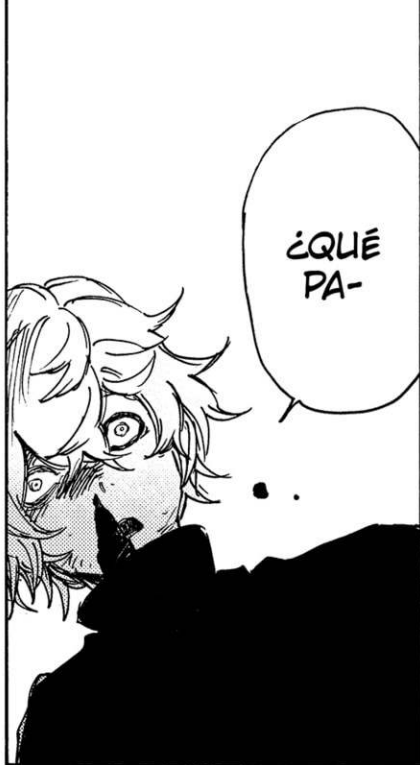












USA
DEMASIADO,
Y TU CUERPO
O ALMA SE
VERÁ
AFECTADO.

USAR EL
TAO ES
GASTAR TU
PROPIA
FUERZA
VITAL.

RESIDE
EN TODO LO
QUE VIVE...
E INCLUSO EN
LO QUE NO.

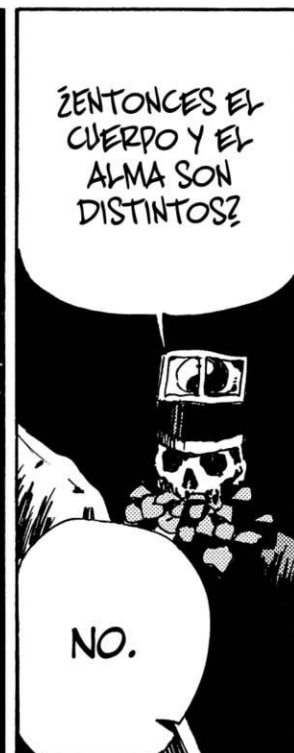


AAH,
¿OTRA
LECCIÓN
COMPLI-
CADA?

PENSABA
QUE
ACORDAMOS
NO HACER
ESO AQUÍ.



AMBOS SON
SOLAMENTE
MANIFES-
TACIONES
DEL TAO.



¿ENTONCES EL
CUERPO Y EL
ALMA SON
DISTINTOS?

NO.



TRAN-
QUILO.

¡NO HACE
FALTA QUE TE
ARRODILLES!
¡LEVANTA LA
CABEZA!



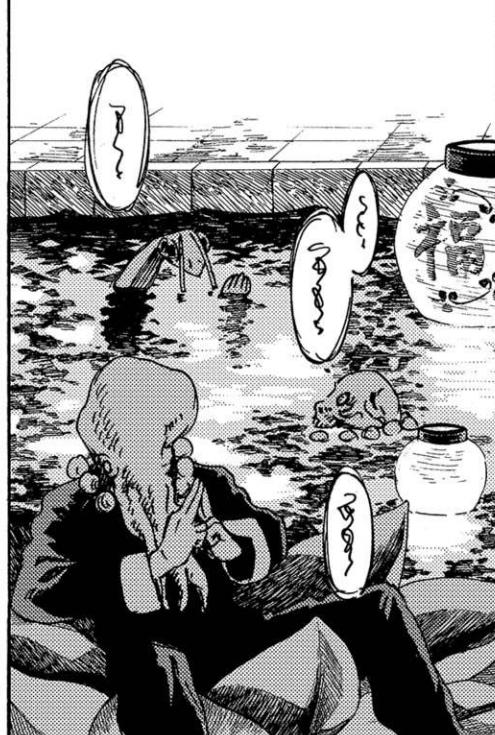
...

LO- LO
SIENTO
MUCHO.

HMPH.



*¡Y
REGOCI-
JATE!*





SI EL
PROPÓSITO
DEL BOCHU
JUTSU...



¿VERDAD,
VERDAD?

QUÉ
TONTERÍA.



Y ESA
CÁMARA ES
PERFECTA
PARA UNA
RONDA DE
BOCHU
JUTSU.



NO LO
ENTIEN-
DES.



¿POR
QUÉ NO
MANTENER
UNA
POSICIÓN
CENTRAL,
COMO YO?

ES
ESTIMULAR
EL CICLO
DEL YIN Y
EL YANG,
ENTONCES
...



AAH

WINGH!



HAAH

HAAH

HAA

...

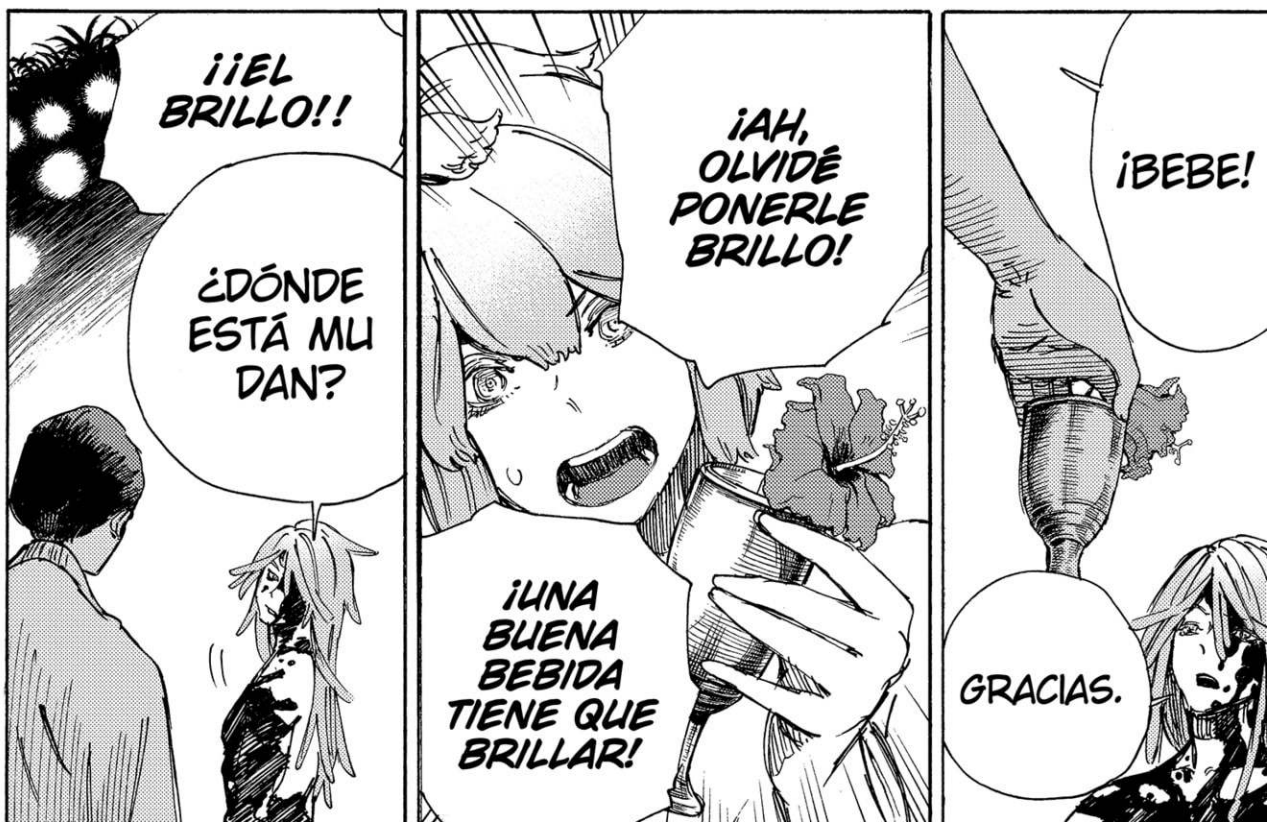
...



LA
NATURALEZA
DEL TAO
DIFIERE
ENTRE
SERES.

COPULAR CON
OTROS PUEDE
SACAR NUEVOS
PODERES.

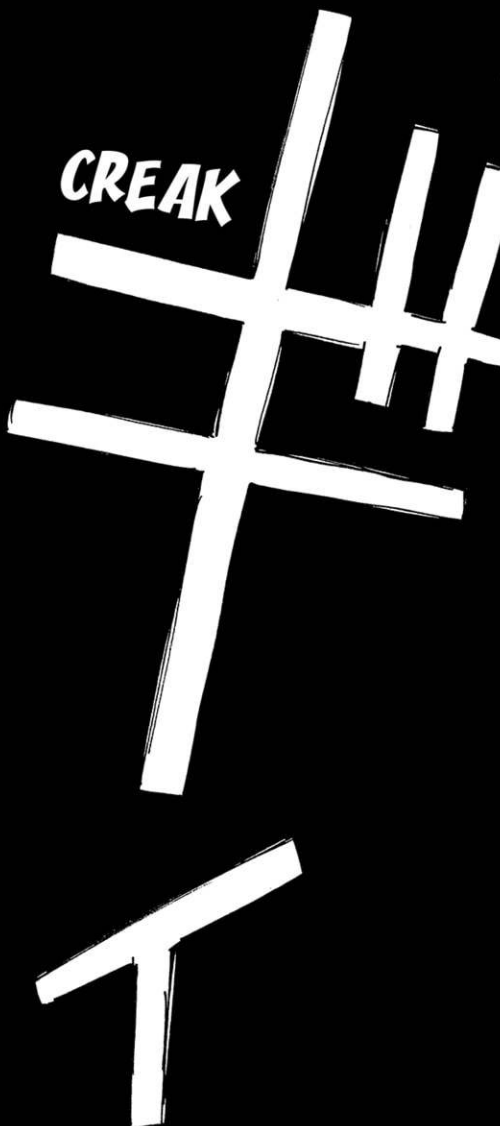


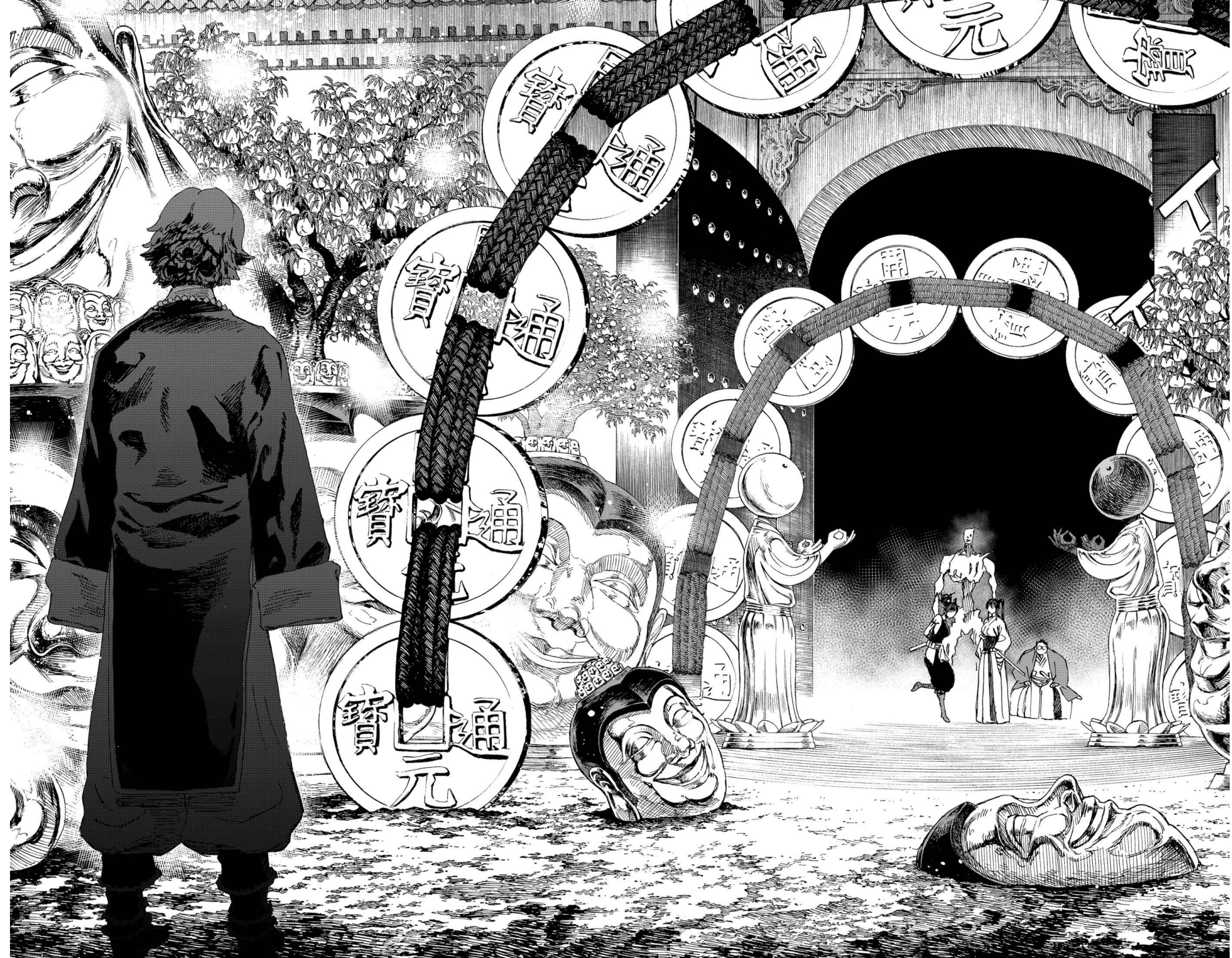


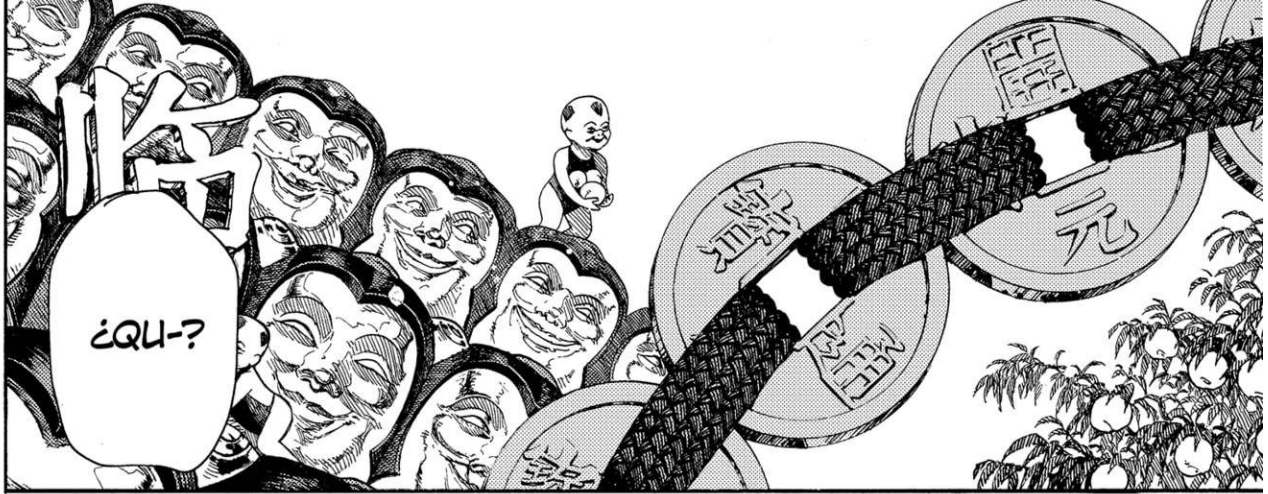


MU DAN
FUE A LA
PUERTA.

CREAK









YA SABES
CÓMO LE
GUSTA JUGAR
CON LOS
HUMANOS
A MUDAN.



NOS
DIJERON
QUE EL
CRIMINAL
QUE SE
TE ASIGNÓ
MURIÓ A
BORDO DEL
BARCO...



CAPÍTULO 36



POR FAVOR,
EXPLICA LA
SERIE DE
EVENTOS QUE
TE TRAJERON
DE VUELTA...

Y QUE
TE LLEVÓ
UN TIEMPO
VOLVER AL
CONTINENTE.



NO SÉ
SI TIENE
SENTIDO,
PERO
VALE...

CLARO,
CLARO, LA
SERIE DE
EVENTOS.

¿LE
IMPORTA
SI ME
SIENTO MÁS
INFORMAL-
MENTE?

¿NO PUEDO?
OH, BUENO.



YAMADA
ASAEMON
JIKKA.

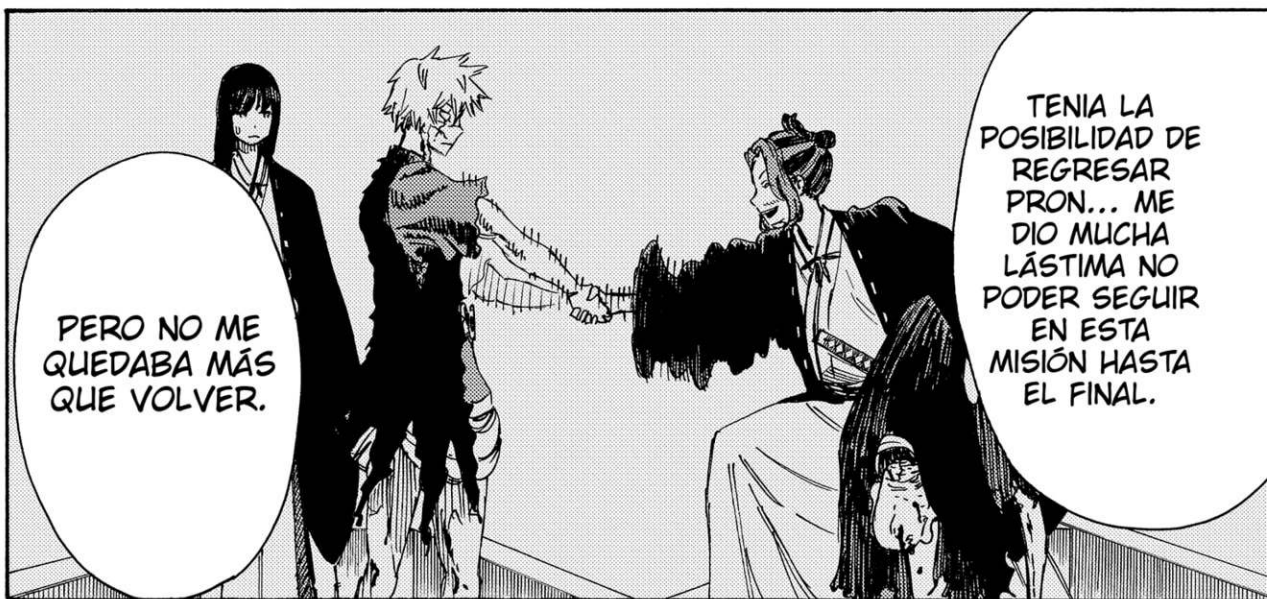
JEH
JEH.



AZA CHOBE
LO MATÓ ANTES
DE QUE
ATRACÁSEMOS
EN LA ISLA...

ME PUSIERON
EN CARGO DE
EL "BUDISTA
ASESINO"
HORUBO.

CARTEL: OFICINA DEL MAGISTRADO: "BUDISTA ASESINO" HORUBO



PERO NO ME
QUEDABA MÁS
QUE VOLVER.

TENIA LA
POSIBILIDAD DE
REGRESAR
PRON... ME
DIO MUCHA
LÁSTIMA NO
PODER SEGUIR
EN ESTA
MISIÓN HASTA
EL FINAL.



LA MISMA
ISLA QUE
ACABÓ
CON 60
BUENOS
HOMBRES...



¿LLEGASTE
A LA ISLA?

ESPERA.

UHH... SÍ.



SIN
EMBARGO,
LAS
CORRIENTES
ME HACÍAN
VOLVER A
LA ISLA...

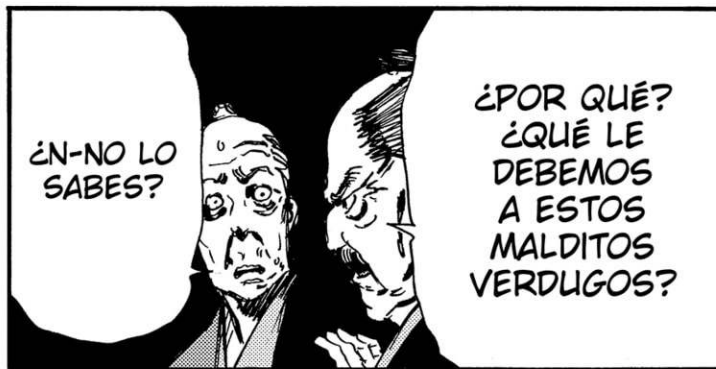




POR FAVOR,
PERDÓNEN-
NOS.

PERTENECE AL
CLAN YAMADA,
PERO NO PUEDE
MANTENER SU
INSOLENCIA
A RAYA.

DE PARTE
DE NUESTRO
CLAN, YO, UN
INSTRUCTOR
ASISTENTE,
TOMO TODA LA
RESPONSA-
BILIDAD.



¿N-NO LO
SABES?

¿POR QUÉ?
¿QUÉ LE
DEBEMOS
A ESTOS
MALDITOS
VERDUGOS?



OYE.

HMPH.
CON ESO
NO BASTA
PARA-



...

!

EL QUE
ESTUVO
INVOLU-
CRADO EN
AQUEL
ACCIDENTE
...

ES...





"UNA VEZ
MÁS, POR
FAVOR, ELIJAN
CANDIDATOS
ADECUADOS
DE SU ORGANI-
ZACIÓN."

"POR TANTO,
ORDENO AL
CLAN YAMADA
QUE ENVÍE
VIGILANTES
ADICIONALES
A DICHA
ISLA."



¡¡SR.
JIKKA!!

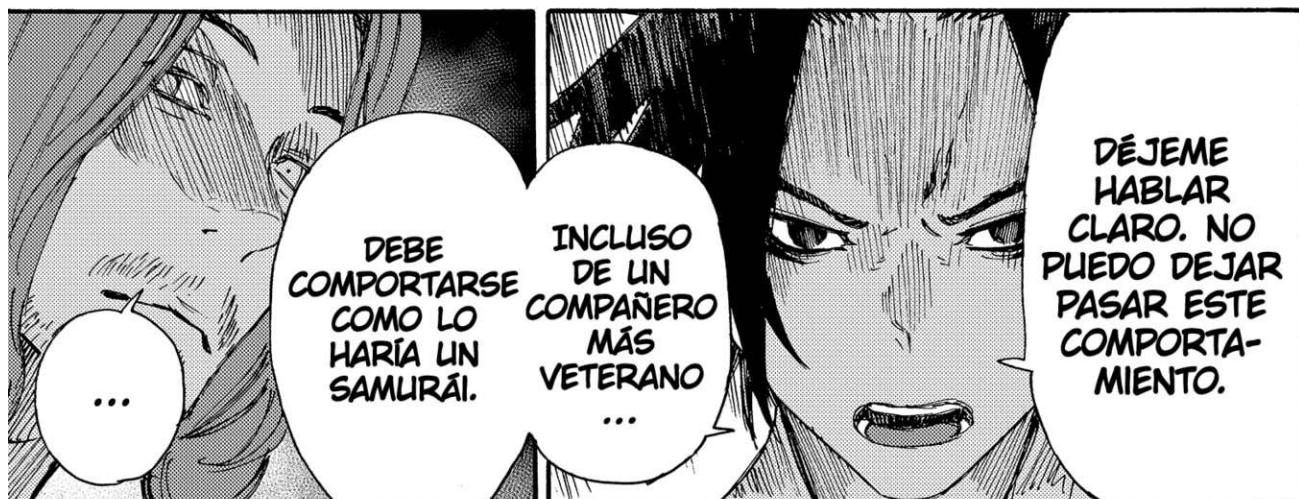
AINS...
VAYAMOS
A DONDE
VAYAMOS, LOS
SAMURÁIS
SOLO SOMOS
PEONES,
¿EH?

NADA MÁS
QUE VIDAS
PRESCINDI-
BLES.



¿SE DA
CUENTA
DE QUE
SE ESTÁ
PASANDO?

SU
COMPORTA-
MIENTO HACIA
ESOS
OFICIALES...





¿OOOH?

SI NO
SHINOBI
DE LA VILLA
DE PIEDRA.

ESCUCHÉ
QUE NO
MANDARÁN
MÁS
CRIMINALES.



Y TODOS LOS
CRIMINALES
FUERON
ELIMINADOS
POR SHINOBI
DE LA VILLA
DE PIEDRA.

HICIERON
OTRO EXAMEN
PARA DECIDIR
QUIÉNES
SERÍAN LOS
PRÓXIMOS
PARTICI-
PANTES.



COMO JEFE
DE LA VILLA
DE PIEDRA...

ESTOY MÁS
QUE CONTENTO
DE BRINDAR
NUESTRA AYUDA
AL SHOGUN.

ASÍ QUE
ELIGIÓ A
CUATRO
SHINOBI
PRESENTES.

EL
SHOGUN
ESTABA
IMPRESIO-
NADO.



ES
ALGO MÁS
INSIGNIFI-
CANTE.



NO, NO
HABLO DEL
ELIXIR DE
LA VIDA.

YA QUE...
EN ESA ISLA
HAY ALGO
MÍO.

CARTEL: OFICINA DEL MAGISTRADO: GABIMARU EL VACÍO



ES MÁS...
LISTED SE
UNIRÁ AL
PRÓXIMO
EQUIPO,
SR. JIKKA.

SALDRÁ
HACIA LA
ISLA EN
UNOS DÍAS.

¿EH? ¿ME
ESTÁS
TOMANDO
EL PELO?!



PARA
EMPEZAR,
ASIGNAR
ESTA MISIÓN
A MEROS
CRIMINALES
...

ERA UNA
FARSA SIN
NINGUNA
LÓGICA.



SR.
JIKKA...

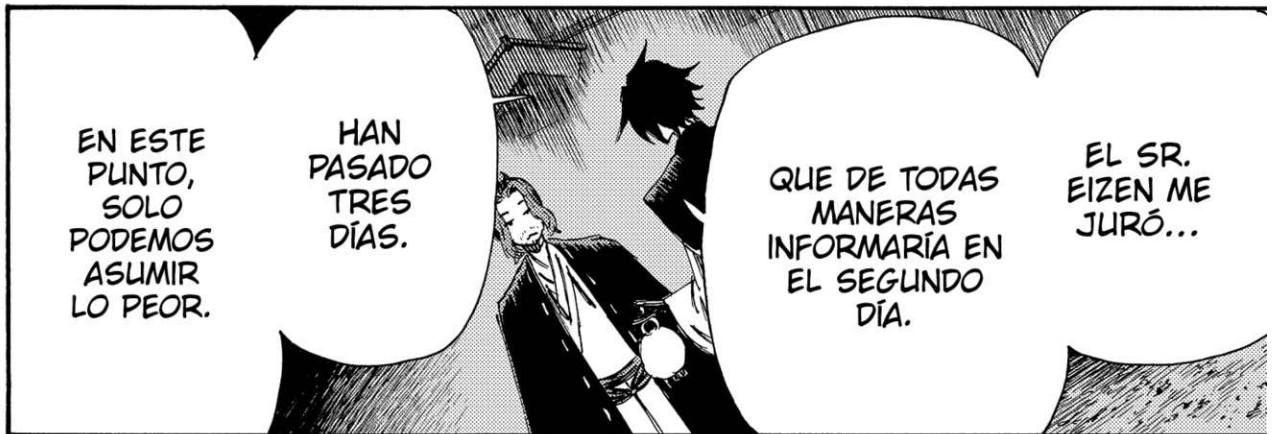
...



¿POR QUÉ
ME HACE
ESTO EL
MAESTRO?

YO QUE
QUERÍA
QUITARME
DE EN
MEDIO...

ESA FUE LA
ORDEN DE
NUESTRO
LÍDER... EL
MAESTRO
KICHIJI.



EN ESTE
PUNTO,
SOLO
PODEMOS
ASUMIR
LO PEOR.

HAN
PASADO
TRES
DÍAS.

QUE DE TODAS
MANERAS
INFORMARÍA EN
EL SEGUNDO
DÍA.

EL SR.
EIZEN ME
JURÓ...



CLARO...

...

LO
ENTIENDO,
ESTÁS
PREOCU-
PADO.

Y NO
PUEDO
QUEDARME
DE BRAZOS
CRUZADOS.

¿Y CÓMO
ESTARÁ
SAGIRI...?

SU
BIENESTAR
ME
PREOCUPA...

NO SOLO
TEMO POR EL
SR. EIZEN...

SI NO TAMBIÉN
POR NUESTROS
COMPAÑEROS
MÁS JÓVENES,
TENZA Y
KISHO.



...

ASÍ QUE
IREMOS A
LA ISLA...

Y
ACABAREMOS
CON ESTA
MISIÓN.



AH,
ESO.

¿HMMM?

¿USTES ES...
DEL CLAN
YAMADA,
ÉNO?

SE-
SEÑOR.

SÍ, LO
SIENTO.

¿QUÉ
DEBERÍAMOS
HACER CON
ELLO?

LMM...
ES
SOBRE
ESTO.

¿HM?



PODRÍA
HABERLES
CONVENCIDO
SOBRE LO
PELIGROSA
QUE ES LA
ISLA.

VAYA, PODRÍA
HABER CONVENCIDO
A ESOS PECES
GORDOS SI
LES HUBIERA
ENSEÑADO ESTO.

PERO
BUENO.

NO LLEGUÉ A
USARLO, ASÍ
QUE PUEDEN
LLEVÁRSELO.

GRACIAS
POR TRAERLO
HASTA AQUÍ,
PERO...

¿EH? AH...
CLARO.



NO HUBO
UN BUEN
MOMENTO
PARA
HABLAR
SOBRE
ESTO...

LOS
MONS-
TRUOS.

LAS
CORRIENTES EN
ESPIRAL Y LOS
TENTÁCULOS
DE LOS
MONSTRUOS...

SON UN
PROBLEMA
PARA
CUALQUIERA
QUE QUIERA
ESCAPAR.

VAYA
QUE SI
LO HIZO.

Y HABÍA
BASTAN-
TES.

¿ASÍ
QUE ESTA
COSA...
INTENTÓ
BLOQUEAR
SU SALIDA
DE LA
ISLA?



ASÍ ES
COMO
ESCAPÉ,
¿SABES?

DE HECHO,
LAS CORRIENTES
SOLO CAMBIARON
A MI FAVOR
TEMPORALMENTE
PORQUE HUNDÍ
ESTE ENORME
CUERPO...



LO SIENTO.

PARA
COMPENSARLO,
¿QUÉ TAL SI
LOS LLEVO AL
BARRIO ROJO?

¿EH?



JA...
¡JAJAJA!

Y ENTONES ESTA
BUENA GENTE LE
CLAVÓ UNAS
CUANTAS ANCLAS Y
LO ARRASTRAMOS
HASTA AQUÍ.

TODO
PARA NADA.



NO, ESO
ES... UM...

...



¿O PREFIERES
UNIRTE A
MÍ EN MIS
APOSENTOS?

TÚ
ELIGES.



ALGUNOS
DE ESOS
TENTÁCULOS
PODRÍAN
SEGUIR
CON VIDA!

¡NO,
NO
DEBE
TOCAR-
LO,
SEÑOR!

¡UNO DE MIS
COMPAÑEROS
FUE DEVORADO
MIENTRAS LO
TRAÍAMOS!

...



NO SIENTO
LAS OLAS
DE FUERZA
VITAL.

NO... ESTA
CRIATURA
ESTÁ
MUERTA.

PAUSE
E
A



DISCULPA
LA DEMORA.

EL
INFORME AL
SHOGUNATO
CONCLUYÓ.

¿OLAS DE...
FUERZA
VITAL?

VAYÁMO-
NOS
DE AQUÍ,
SR. JIKKA.

...



COMO
PLANEAMOS,
NOSOTROS
CUATRO
VIAJAREMOS
A LA ISLA.

ESTA VEZ,
EL EQUIPO
FUE ELEGIDO
BASÁNDONOS
EN PURA
HABILIDAD.



PREPARÉ-
MONOS.

YAMADA ASAEMON SHUGEN
TESTEADOR DE ESPADAS
DE UN SOLO GOLPE
RÁNGO 2



¡UFF!

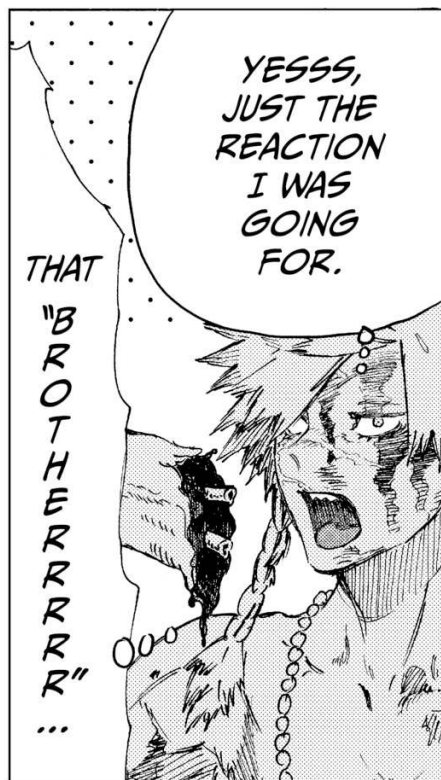
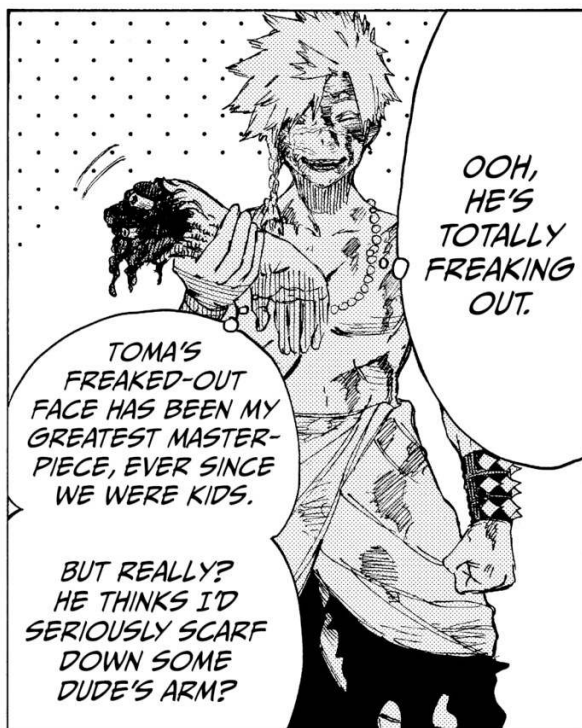
AUNQUE EL
SR. JIKKA
TAMBIÉN SE
NOS UNIRÁ.

NO
RECUERDO
HABER
ACCEDIDO
A ESTO...

YAMADA ASAEMON JIKKA
TESTEADOR DE ESPADAS
DE UN SOLO GOLPE
RÁNGO 3

**WHERE'S
MY FASHION
REVIEW
PAGE?!**





PRODUCED WITH HELP FROM

Akane Arimoto

Megumi Uriu

Norito Sasaki

Genichi Sugiyama

Yukinobu Tatsu

EDITOR

Hideaki Sakakibara

DESIGNERS

Hideaki Shimada

Daiki Asami





What's that? Volume 4, you say?

This whole time, I've been allowed to draw whatever I please, to a concerning extent. For better or worse, it's all thanks to you readers.

YUJI KAKU debuted as a mangaka in 2009 with the one-shot "Omoide Zeikan" (Memory Customs), which won honorable mention in the 14th Jump SQ Comic Grand Prix. He went on to write several other one-shots before beginning his first series, *Fantasma*, which ran in *Jump SQ* from 2013 to 2014. *Hell's Paradise: Jigokuraku* is his second series.

As Senta alludes to later, the religious elements on the island are a jumbled mishmash, including the seven Tensen names. Those names combine titles drawing from classical Chinese culture and mythology with largely unrelated Buddhist deities, families or concepts. The original text uses Japanese pronunciations for these, while this English adaptation uses the accepted spellings from Sanskrit, Chinese, etc.



p.30



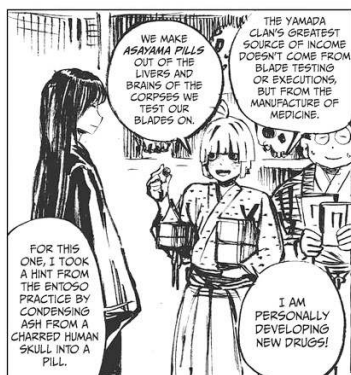
p.46

The *tanden* (or lower *dantian* in Chinese) is the body's center of gravity, just below the navel, thought to be central to chi flow. In Indian tradition, it's the second-lowest *chakra* point—the *swadhisthana*. The kanji used for *tanden* mean, literally, “elixir of life” and “field.”

Doshi (or *daoshi* in Chinese) is an umbrella term that refers to taoist priests, monks or masters. Priests of Quanzhen Taoism live restricted, monastic lives, while those of Zhengyi Taoism have more independence and can even hold other jobs.



p.73



p.126

Fuchi mentions *kampo*—Japan's distinct approach to traditional Chinese medicine that emphasizes acupuncture and herbal remedies. Even today, *kampo* practices and treatments are incorporated into Japan's national healthcare system. *Entoso* is the charred skull of a monkey, used as an ingredient to treat brain diseases.

The five meditation techniques listed come from real-life Taoist and qigong practices. **Do'in** (*dao yin* in Chinese): traditional Chinese calisthenics, consisting of stretching and self-massage.



p. 134

The kanji used are, literally, “guide” and “pull.” **Taisoku** (*tai xi*): breathing exercises emphasizing the notion of “internal” breath. Literally, “embryonic breathing.” **Shu'itsu** (*shou yi*): concentrative meditation on a single point in the body. Literally, “maintain oneness.” **Shuten** (*zhou tian*): circulation of vital energy throughout the body. Literally, “orbit heaven.” **Bochu jutsu** (*fang zhong shu*): sexual harmony, ranging from flirting to foreplay to performing sex artfully, all for health purposes. Similar to concepts in the *Kama Sutra*. Literally, “bedchamber art.”



p. 135

In the late 1700s, Kiseigawa was a well-known courtesan at the Matsubaya House in the Yoshiwara entertainment district of Edo.

Sugita Genpaku's book *Kaitai Shinso* (New Text on Anatomy) was an approximate translation of the Dutch *Ontleedkundige Tafelen* (known as *Tafel Anatomie* in Japan), which was itself a translation of Johann Adam Kulmus's *Tabulae Anatomicae* from Latin. Only one of the Japanese coauthors could read Dutch passably, and without access to Dutch-Japanese dictionaries or the Dutch interpreters isolated at Dejima in Nagasaki, the translation process was more like cryptanalysis of a coded text.



p. 154

Hell's Paradise

4

JIGOKURAKU

VIZ SIGNATURE Edition

STORY AND ART BY YUJI KAKU

TRANSLATION Caleb Cook

RETOUCH + LETTERING Mark McMurray

DESIGN Shawn Carrico

EDITOR David Brothers

JIGOKURAKU © 2018 by Yuji Kaku

All rights reserved.

First published in Japan in 2018 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

English translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC

P.O. Box 77010

San Francisco, CA 94107

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

First printing, September 2020

VIZ MEDIA
viz.com

VIZ SIGNATURE
vizsignature.com



PARENTAL ADVISORY

HELL'S PARADISE: JIGOKURAKU is rated M for Mature and is recommended for mature readers. This volume contains graphic violence, brief nudity and sexual situations.

